



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: C 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cervantes y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 15 JULIO 1970.—AÑO XXXII.—NUM. 3.852.—PRECIO: 4 PÉSET.

Detención de un supuesto secuestrador aéreo, en Ecuador

GUAYAQUIL, 14. (Efe). — El servicio de información militar reveló ayer la detención de un estudiante ecuatoriano, Alberto Viejo Romero, de 16 años de edad, que entró en el país con pasaporte falsificado, acusado de haber desviado en compañía de amigos un avión de pasajeros de la Compañía Ecuatoriana de Aviación a Cuba en octubre de 1968. El detenido está siendo interrogado en Quito con el fin de descubrir la identidad de los restantes secuestradores.

La elevación de la renta nacional y en especial su mejor distribución, es el gran empeño y la gran tarea de nuestro tiempo

El desarrollo económico y social va a cobrar cada día más realidad

Más de veinte mil trabajadores de Sina. cuto Nacional de Actividades Diversas tributaron un entusiasta homenaje al Caudillo en el Pardo

MADRID, 14. (Pyresa). — Más de veinte mil trabajadores pertenecientes al Sindicato Nacional de Actividades Diversas, tributaron hoy un entusiasta homenaje al Caudillo de España con motivo de su aceptación del título de Presidente de Honor del citado Sindicato.

Desde antes de las nueve de la mañana comenzaron a llegar autocares al Palacio de El Pardo, ante el que se congregaron los sindicalistas procedentes de Madrid y provincias limítrofes. Los numerosos grupos de hombres y mujeres portaban gran cantidad de pancartas en las que se expresaba la adhesión y lealtad al Caudillo y al Príncipe de España.

A las once de la mañana apareció en la tribuna el Jefe del Estado, que fue saludado con cariñosos aplausos y gritos de ¡Franco! ¡Franco! A la derecha del Caudillo se hallaba el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón, y a su izquierda el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, D. Enrique García Ramal. Estaban presentes también en los Ministros Secretario General, de la Gobernación, Ejército, Marina, Justicia, Hacienda y Obras Públicas; en representación del Ministro de Trabajo se hallaba presente el Subsecretario del Departamento.

El Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Carres, ofreció las medallas a Franco y al Príncipe.

PALABRAS DEL PRESIDENTE

A continuación pronunció el siguiente discurso:

Caudillo de España: Con gran complacencia estamos aquí, señor, para acatar los cesos de los enaces, de los vocas sindicales de las secciones sociales y económicas, de los grupos, subgrupos y de las agrupaciones encuadradas en el Sindicato Nacional de Actividades Diversas, que unánimemente han querido nombrarnos su Presidente de Honor y ofrecernos la medalla especial que recientemente ha sido creada, para reconocer los méritos extraordinarios de todas aquellas personas que hayan colaborado con la Organización Sindical. Y vuestra colaboración, patrocinio y consejo, señor, han sido decisivos para nuestra existencia.

Gracias Excelencia, por haber aceptado la presidencia de Honor y la medalla especial, y lo habéis hecho señor, porque sabéis que es

Pasa a la pág. 11



ENTIERRO DE MUÑOZ GRANDES

FERNANDO LONDOÑO SE ENCUENTRA VIVO

Ha enviado una carta al Presidente de Colombia detallando la forma en que se ha de realizar su rescate

BOGOTÁ, 14 (Efe). — El ex-canciller colombiano Fernando Londoño y Londoño, secuestrado hace cuatro días y por cuya vida se temía seriamente en las últimas horas, se encuentra vivo y envió ayer una carta a sus familiares y al gobierno nacional detallando la forma en que debe realizarse la entrega de los cuatro millones de pesos solicitados a cambio de su libertad.

TEXTO DE LA CARTA

BOGOTÁ, 14 (Efe). — Texto de la carta enviada anoche por el ex-canciller Fernando Londoño y Londoño al presidente Carlos Lleras Restrepo en el cual le da cuenta sobre la forma que debe realizarse su rescate.

"Señor doctor Carlos Lleras Restrepo, presidente de la República. Mi querido señor presidente: En el supuesto de que mis hijos o mis familiares estén en posibilidad de negociar mi rescate, yo no creo que moralmente pueda poner dificultades y hacer imposible el primero de los derechos humanos que es el de la legítima defensa de la vida. Yo le ruego que me crea que tengo razones bien ajustadas en

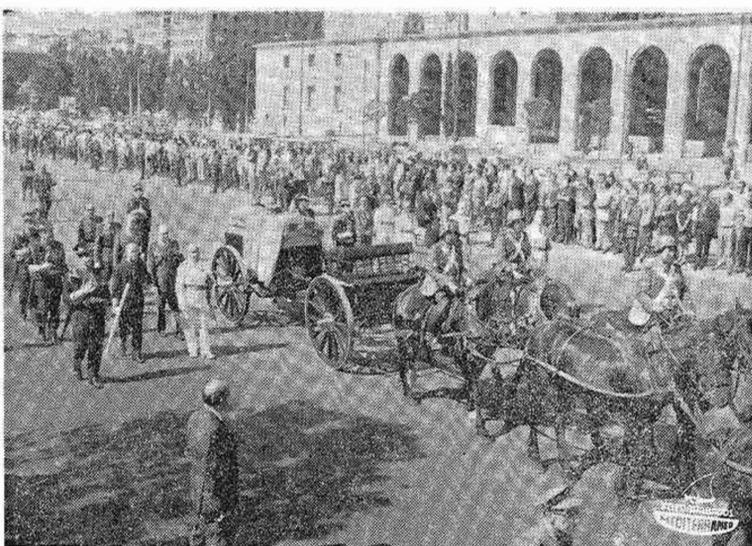
sesenta horas de estar en la más atroz situación para pedir a usted que no se movilice la fuerza para la solución de este caso y que, si llegara a ser posible, se me permita vivir o ofrecer mi experiencia al servicio de una solución amplia y estable para un problema con el que no podré vivir la República. Usted termina su Gobierno y no será posible que pueda presidir un nuevo episodio de la situación de que me han hecho víctima. Su sucesor tal vez podría aprovechar mi experiencia en servicio del país. En el horror de más horas me he portado como un hombre de honor digno de mi raza y he puesto todo, aún el insosdable dolor de los míos, en las manos de Dios. Pero repare usted que, frente al derecho de la sociedad para castigar el delito, se levanta en este caso el derecho de un hombre a la vida. Piénselo como magistrado, como hombre, como padre, como amigo, escribo durante la noche, a la luz de una linterna; pero, para que me reconozca, estudie mi letra, mi firma y el estilo de mis cartas de Río o asesórese de mis hijos. Adiós, señor Presidente, o hasta la vista, Fernando Londoño y Londoño, Julio 12 de 1970. Siete de la noche".

EL GOBIERNO NO OBSTACULIZARÁ EL RESCATE DEL EX CANCELLER

MANIZALES (C. Colombia), 14 (Efe). — El Gobierno del departamento de Caldas informó que no obstaculizará la labor para obtener el rescate del ex-canciller Fernando Londoño, secuestrado el jueves pasado, y quien ayer envió una carta al presidente Carlos Lleras, pidiéndole impida la rovización de la fuerza pública, a fin de que se le rescate con vida.

El gobernador de Caldas, Gonzalo Jaramillo, leyó un mensaje en el que ratifica que su Administración obra en completo acuerdo con el presidente Carlos Lleras para obrar de acuerdo con la carta enviada al jefe del Estado, escrita de puño y letra del ex ministro.

La nota del gobernador Gonzalo Jaramillo dice textualmente: "El Gobierno de Caldas, de acuerdo con los comandantes de la policía y el Ejército, y con los jefes de los servicios de seguridad, ratifica que seguirá actuando como hasta ahora lo ha hecho, acatando las órdenes del señor Presidente de la República para no interferir ni obstaculizar la labor que la familia del doctor Fernando Londoño y Londoño viene realizando para rescatarlo con vida".



Esta madrugada falleció Luis Mariano

PARIS, 14 (Efe). — "Existe la posibilidad de poder salvar la vida del enfermo Luis Mariano González", ha declarado esta mañana a la agencia Efe la Secretaria del Servicio médico del hospital parisiense de la Salpêtrière, que añadió: "Aunque su estado continúa estacionado, es decir, de mucha gravedad, no se han registrado nuevas complicaciones, lo que puede considerarse un buen síntoma".

La Secretaria del servicio médico dijo que el pronóstico es reservado y no facilitó ninguna noticia sobre la naturaleza de la enfermedad que sufre el cantante y actor español, pero aseguró que, de salvarse, el proceso de recuperación sería muy largo.

HA FALLECIDO

PARIS, 15 (Efe). — El cantante Luis Mariano ha fallecido esta madrugada, a las 0'30 horas.

MADRID. — El Príncipe de España presidió el cortejo fúnebre durante el traslado de los restos mortales del Capitán General D. Agustín Muñoz Grandes desde el Alto Estado Mayor al cementerio de Carabanchel, donde recibirían sepultura. En la presidencia familiar figuraba el hijo del ilustre militar, Capitán Muñoz Galea. Asistieron también el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco; los Ministros del Gobierno y otras personalidades y representaciones llegadas expresamente para dicho acto.

En la foto superior, la salida del féretro del Alto Estado Mayor es saludado por el brazo en alto por numeroso público que sirvió a las órdenes del ilustre soldado en tiempos de la División. — Abajo, el féretro con los restos del ilustre soldado en el que fueron trasladados desde el Alto Estado Mayor. (Fotos Cifra Gráfica)

PRESION SOVIETICA SOBRE NASSER

Se intenta convencerle para que acepte una solución pacífica del conflicto árabe-israelí

TEL AVIV, 14. (Efe-Reuters). — El embajador israelí en las Naciones Unidas, José Pshikheon, acusó ayer al Secretario General de la Organización, U Thant, de adoptar una actitud parcial en el conflicto de Oriente Medio y advirtió que tal actitud no era meros pelagrosa en 1970 que lo había sido en 1967.

No dio detalles de su conversación pero dijo que estaban justificadas las críticas surgidas en Israel como consecuencia de sus observaciones sobre las últimas propuestas soviéticas para llegar a una solución política en Oriente Medio. "Las observaciones de Thant eran expresión de un apo-

yo a la actitud árabe-soviética y demostraban que las Naciones Unidas en su actual configuración son incapaces de intervenir eficazmente en este conflicto.

PRESION SOVIETICA SOBRE NASSER

NACIONES UNIDAS, 14. (Efe). — Los Estados Unidos han recibido información de que la Unión Soviética está presionando en Moscú al Presidente egipcio Nasser para que acepte una solución pacífica en Oriente Medio, según los últimos planes de las dos grandes potencias, señalan hoy aquí fuentes diplomáticas.

De esta forma tratan de explicar la serie de informaciones contradictorias que se han hecho públicas en Washington por unos y otros funcionarios de la administración Nixon, dando por un lado a entender que existe peligro de enfrentamiento nuclear en la región y por otro insistiendo en que se tiene confianza en la respuesta egipcio-soviética a las propuestas últimas de paz de Moscú y Washington.

Se cree también en los medios diplomáticos de las Naciones Unidas que aunque ninguna de las dos potencias y de las partes envueltas acepte completamente el plan de la anterior. Sin embargo los elementos positivos de ambas serían objeto de una nueva ronda de estudio en el seno de la conferencia de las cuatro grandes potencias (Rusia, Estados Unidos, Inglaterra y Francia). Por ello se explica también el hecho de que el Secretario General Thant esté esperando a decidir la reanudación de la misión de su enviado especial, Gunnar Jarring.

Se caracteriza como extraño el hecho de que Nasser permanezca en Moscú durante tres semanas, un periodo poco usual respecto a anteriores visitas.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 93 (Frente Instituto). Telf. 216452

Barreras de espino en Belfast



BELFAST (Irlanda del Norte). — Ingenieros del Ejército levantan barreras de espino alrededor del terreno Firghy, lugar destinado para el desfile de mañana con ocasión del "Orange Day". — (TELEFOTO CIFRA)

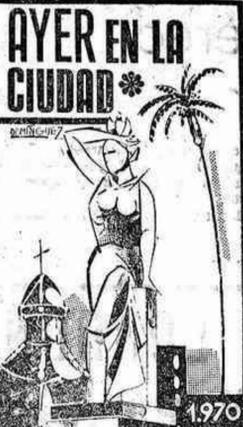
Audiencia militar del Caudillo

MADRID, 14 (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

D. Manuel Cabanas y Valles, teniente general; D. Luis Chacón Alonso, general de división, Director General de Acción Social del Ministerio del Ejército; don Mateo Prada Canillas, General de División, Subinspector de Tropas y Servicios de Canarias y Gobernador Militar de Tenerife; D. José Moscoso del Prado y de la Torre, Vicealmirante, Almirante Secretario General y Jefe de la Jurisdicción Central de Marina;

D. José Sánchez Galindo, Inspector Médico de 2.ª Clase, Director del Hospital Militar "Gómez Ulla"; D. Luis Azcárraga y Pérez Caballero, general de brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, Presidente del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial "Esteban Terradas" y de la Comisión Nacional de Investigación del Espacio; D. Luis Alonso Jiménez, general de brigada de Infantería, Jefe de la Brigada de Infantería Defensa Operativa del Territorio núm. 2 y Gobernador Militar de la Plaza y Provincia de Córdoba; D. Gonzalo Queipo de Llano Martí, General de Brigada de Aviación, Jefe del Estado Mayor de la 2.ª Región

Aérea; D. Tomás Liners y Pidal, general de brigada de Caballería del Servicio de Estado Mayor; D. Manuel Puig Ribón, coronel de Infantería del Centro de Instrucción de Recruitas núm. 5; D. Guillermo Díaz del Río Jaudeanes, coronel de Ingenieros, Jefe del Regimiento Mixto de Ingenieros núm. 1; D. Juan Astolfi García, coronel de Infantería, Jefe del Regimiento de Infantería Alavá núm. 22; D. Francisco Plaigola García, coronel del Cuerpo de Intendencia del Aire, de la Intendencia Central del Aire; D. José Otero de Arce, Teniente Coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor, del Estado Mayor Central.



Ayer tuvimos el primer intento veraniego de tormenta. Ya se escucharon truenos, se vieron relámpagos mas o menos lejanos y cayeron algunas gotas. En torno a la capital, y sobre todo en las zonas altas inmediatas a La Plana, llovió algo más, pero tampoco fue tanto como parecía augurar la llegada de la tormenta.

La capital estuvo ayer con algún material noticiable. En primer plano hay que citar la presencia ya de la estatua del monumento al labrador en la Plaza de Fadrell, en la que por otra parte ayer comenzó la colocación del nuevo moderno alumbrado en la isleta central, con lo que pronto veremos la plaza totalmente modernizada.

Por otra parte, problemas de pasos a nivel. Cada vez la cuestión es más angustiosa, y aunque también hay buenas noticias respecto a los trabajos prolongadísimos en los pasos de Joaquín Costa y Ronda Vinatea, los restantes pasos a nivel, desde el de la antigua carretera, en la estación de Almazora, hasta el del Paseo de Morella, ahora en vics de arreglo, siguen constituyendo y seguirán representando problemas y molestias. Contemplando las obras de explanación para el polígono industrial de Almazora, uno se asombra de que no surja quien lance la ambición a lo alto y proyecte un paso superior de la vía y el desvío de la carretera, en el que también entrar por allí tiene sus dificultades. Incluso creemos que construyéndolo con cuota de peaje, sería rentable y agradecerlo por todos.

Noticias de la Ciudad

GOBIERNO CIVIL

SECRETARIA GENERAL

El próximo día 16 de Julio, a las DOCE horas y en conmemoración de la histórica fecha del Glorioso Alzamiento Nacional, se celebrará en el Salón de Actos del Gobierno Civil una Recepción, con asistencia de todas las Autoridades, Corporaciones y Representaciones Provinciales.

Se invita por medio de la presente nota a cuantas personas deseen asistir a este acto.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 5 servicios. Destacamento de Villarreal. Se han efectuado 3 servicios. Destacamento de Burriana. Se han efectuado 3 servicios.

SERVICIOS DE PLAYA

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana. Se han efectuado 35 servicios. Ayuntamiento de Benicàssim. Se han efectuado 11 servicios. Ayuntamiento de Peñíscola. Se han efectuado los días 10 al 12, 7 servicios.

Ayuntamiento de Benicarló. Se han efectuado los días del 1 de Julio al 10, 17 servicios.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. PAPEL PLÁSTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES. colowall®

La segunda plataforma del paso subterráneo de la calle Joaquín Costa, preparada para su colocación

Desde hace unos días venimos siguiendo la marcha de los trabajos que se están llevando a cabo en el paso a distinto nivel de la calle Joaquín Costa y Ronda Vinatea. Los trabajos van muy avanzados, habiéndose colocado las guías de la plataforma, y actualmente se trabaja en socavar la parte inferior del terraplén de la vía, para en su día desplazar la plataforma.

Con la colocación de esta segunda plataforma en el paso de la calle Joaquín Costa, se habrá dado el paso definitivo para la consecución de esta obra, de tan vital importancia para Castellón.

NECROLOGICA

Doña Carmen Roig Peñalver

Anteayer falleció en nuestra ciudad la virtuosa señora doña Carmen Roig Peñalver, a los 64 años de edad.

Aún cuando recientemente fue sometida a una delicada operación quirúrgica, su recuperación fue sorprendente. No hacía una vida tan activa como era peculiar en ella, pero sus funciones domésticas y sus relaciones sociales eran normales. Tanto es así que la víspera de producirse su óbito estuvo en la terraza del apartamento de su hija —donde pasaba el verano— hasta la media noche, sin que nada hiciera presumir tan rápido y fatal desenlace.

La noticia de su muerte causó sorpresa y dolor en la Ciudad donde de todos la conocían y distinguían con su amistad y afecto. El acto del entierro revistió especial solemnidad supuesto que la misma exequial fue concelebrada por 22 sacerdotes, muchos de ellos pertenecientes a la Orden de P. P. Carmelitas de la que es Provincial el hijo de la extinta. Los fieles —de toda condición— llenaban el templo y terminadas las exequias testimoniaron a su viudo e hijos el sincero dolor que les embargaba por tan dolorosa pérdida.

También nosotros queremos hacer presente nuestro pésame, al tiempo que elevamos una oración al Creador por el eterno descanso de su alma y rogamos a nuestros lectores unanimes proces a las nuestras para conseguir tan piadoso fin, aunque las virtudes de la finada —serviente católica práctica— son de por sí merecedoras de que su alma haya sido acogida por el Sumo Hacedor en su santo seno.

CUADROS, láminas, espejos, MARCOS, MOLDURAS, bastidores, lienzos, tallas GONLAI. Conde Pestagua, 53. Frente Teatro Cine Sindical.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 22,2 grados a las 5 horas 5 minutos. Temperatura máxima: 30,1 grados a las 17 horas. Humedad relativa a 7 y 13 horas: 69 y 62 %, respectivamente. Insolación eficaz: 9 horas 35 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 76 kilómetros. Dirección dominante del viento: SE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: inapreciable. Presión atmosférica a las 19 horas: 761. Tendencia: subiendo.

El jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil entregó ayudas para la mejora de la vivienda rural por más de 1.600.000 pesetas

Y la Junta Rectora del Patronato concedió nuevas ayudas por cerca de tres millones de pesetas a beneficiarios de distintos pueblos de la provincia

A más de un millón seiscientos mil pesetas se eleva el total de las cantidades entregadas ayer por el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, por los dos tercios de las ayudas económicas concedidas a beneficiarios del Patronato para Mejora de la Vivienda Rural.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, Presidente del Patronato, acompañado de los Vicepresidentes del mismo, D. Juan Diego, De-

legado Provincial del Ministerio de la Vivienda, y D. Andrés Villalobos, Subjefe Provincial del Movimiento, hizo entrega de las cantidades, correspondientes a 53 beneficiarios, a los Jefes Locales del Movimiento de Alfoñdegulla, Artana, Azebar, Benlloch, Chovar, Figueroles, Gaibiel, Herbés, Jérica Navajas y Viver.

El acto tuvo lugar a las 11:30 de la mañana en el Gobierno Civil. Una vez efectuada la entrega de estas ayudas económicas para Mejora de la Vivienda Rural, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, pronunció unas palabras en las que puso de relieve su complacencia porque este acto se celebra en vísperas del 18 de Julio y subrayó, el interés del Consejo Provincial del Movimiento por tan importante tarea. Señaló, asimismo, que solucionar los problemas que plantea la vivienda de las familias humildes ha sido siempre y sigue siendo la batalla del Consejo o tema de mayor interés para el Movimiento.

Acto seguido el Jefe Local del Movimiento y Alcalde de Benlloch D. Máximo Casanova, en sentidas palabras, agradeció al Ministerio de la Vivienda y al Patronato para Mejora de la Vivienda Rural, la labor que realiza en los pueblos de la provincia.

CANTIDADES ENTREGADAS

Las cantidades entregadas son las siguientes: Alfoñdegulla 11 beneficiarios, 346.663 ptas.; Artana 1 beneficiario, 33.333 ptas.; Azebar, 6 beneficiarios, 186.665 ptas.; Benlloch, 1 beneficiario, 33.333 ptas.; Chovar, 5 beneficiarios, 166.665 ptas.; Figueroles, 2 beneficiarios, 66.666 ptas.; Gaibiel, 4 beneficiarios, 133.332 ptas.; Herbés, 1 beneficiario, 30.000 ptas.; Jérica, 10 beneficiarios, 290.000 ptas.; Navajas, 6 beneficiarios, 199.998 ptas.; Viver, 6 beneficiarios, 199.998 ptas. En total las cantidades entregadas suman 1.686.653 ptas., ayudas concedidas a 53 beneficiarios de once localidades de la provincia.

A continuación se reunió la Junta Rectora del Patronato para Mejora de la Vivienda Rural «Cerduna y Velasco» bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, adoptando diversos acuerdos entre los que destacan la concesión de ayudas por un importe total de 2.990.000— ptas. a 62 solicitantes de Alcalá de Chivert, Alcora, Algimia de Almonacid, Artana, Ayodar, Canet Roig, Figueroles, Fuentes de Ayodar, Ludiene, Pina de Montañana, San Juan de Moró, Tales, Torás, Villafraña del Cid, Villar de Canes y Villavieja.

A última hora de esta tarde entrará en servicio el repetidor de TVE de Bartolo

En periodo de pruebas y ajuste

Prácticamente terminadas las obras de instalación, a última hora de esta tarde entrará en servicio, aunque todavía en periodo de pruebas y ajuste, el repetidor de TVE en el Bartolo.

El primer programa VHF será recibido por Canal 3 y el repetidor lo emitirá por el Canal 8. La potencia es de 1.420 vatios. En cuanto al segundo programa UHF, lo recibirá por el Canal 32 y lo emitirá por el Canal 28. La potencia es de 80 vatios.

Con estas instalaciones se prevee la perfecta recepción de los programas tanto en la capital como en toda la zona de La Plana, aunque la actual orientación de las antenas de los aparatos receptores, así como las variaciones durante este periodo de pruebas y ajuste del repetidor, pueden originar de momento algunas imperfecciones en la recepción.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

7:45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47 Despertar con música; 8: Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Información y reportajes; Vida deportiva; El Tiempo; Formas; 9 Para mayores ser reparos; guión de Mariano de la Banda; 9:45 Paco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 11:30 Viaje a las estrellas; 12 Cuchi Cuchi y yo; 12:30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 13:25 Neptuno aconseja; 13:40 Festival 70; 14 Actualidad 14 horas; 14:10 Eros de Sociedad; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:40 La hoja del Almanaque; 15 Canta para Vd...; 15:55 La canción de la semana; 16 Mas allá de las estrellas, novela de Antonio Losada (Cap. 108); 16:30 Lydia, novela de José Mallorquí; 17 Los Miserables, novela de Victor Hugo, adaptación de Basilio Gassent y Eduard de Vázquez Cap. 73; 17:30 Idolos; 18:15 Radiogramía Carmen; 18:35 La Infame, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo (Capítulo 78); 19 Los parientes pobres, novela de Guillermo Sautier Casaseca Cap. 68; 19:30 Desfile de Orquestas; 19:45 La Vuelta Ciclista a Francia; 20 Matilde, Pedro y Periquín; 20:15 Su música favorita; 20:45 Servicio meteorológico; 20:55 Información local; 21 La hora sinfónica, Sinfonía 9 en do mayor, D. 844 Le Grande, de Schubert; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:30 Antena taurina, por el comentarista de toros, "Arenillas"; 22:45 Música clásica; Danzas españolas, de Sarasate; 23:45 Papillón, novela de Henri Charrière, en adaptación de Antonio G. Calderón Cap. 8; 12 Madrugada musical. Un programa extraordinario con las mejores Orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:15 Música para esta hora; 2 Cierre.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMERA PROGRAMA: 8 Apertura; 8:01 Siete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco Tour. Los importantes de la música ligera tratan de conseguir el Gran Premio de la Popularidad. Realiza y presenta Eduardo Mas; 11 Te habla una mujer; 11:30 Sonido español; 11:45 Miscelánea Musical Docor. Un espacio destinado a complacer las peticiones musicales de los oyentes. SEGUNDO PROGRAMA: 12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 13 Objetivo el éxito; 13:50 Ventanal. Espacio informativo; 14 Temas iberoamericanos. Unos límites geográficos señalan unos límites musicales; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Guión de M.C. Montañés. TERCER PROGRAMA: 16:01 El ritmo del trabajo. Realiza y presenta Manuel Molina; 17:10 Musical; 18 Viva la música. Todo sobre el apasionante mundo del disco. Realiza y presenta Manuel Molina; 19 Festival. CUARTO PROGRAMA: 20:01 El Evangelio hoy. Comenta Mosen Avelino Flor; 20:06 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20:30 Nosaltres els valencians. Realiza Vicent Pitarç; 21 Boletín; 21:05 Verano se escribe con música; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noche buena música; 24 Fin de transmisión.

LA VOZ DE CASTELLÓN EMISORA DE LA R.E.M. MATINAL.—8 Sintonía y apertura; 8:01 Música para el despertar; 8:40 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 9:30 Usted programa; 11 Laboratorios Funk; 11:05 Desfile de intérpretes; 11:51 Así canta España. MEDIODIA. — 12 El Angelus; 12:02 Hora punta, con "Musical Castilla" y "El club de los novios"; 13 Sabor español; 13:21 España y su música; 13:30 El director de las 13:30. SOBREMESA. — 14 Epicentro: La voz de Castellón; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos; 15:05 Benidorm 70; 15:45 Club de amigos; 16:40 Novela de la tarde: Cap. 36 de "Fabiola". TARDE. — 17 A vueltas con los discos; 17:30 Usted programa; 18:25 Radio sorpresa; 18:40 El espectáculo de la melodía; 19 Sala

CATOLICIDAD

EL SENADO DEL OBISPO EN BECHI

A las 10:30 de la mañana, comenzó la segunda reunión del Presbiterio, hoy 14 de Julio, bajo la presidencia del Rvdo. Prelado Dr. D. José Pont y Goi.

Comenzó la jornada con una meditación en la Capilla, dirigida por el Vicario Episcopal de Apostolado Seglar, D. Jeremías Melchor, y en oración comunitaria, pidiéronse luces al Señor para abordar los temas de estudio, ciertamente difíciles y urgentes.

El Rvdo. Prelado, ya en la sala de trabajo, dirigió su alentadora palabra a todos los componentes de su Senado, y a las 11:45, una vez leída el acta de la última sesión por el Secretario D. Elias Sanz, comenzaba la ponencia sobre "Renovación de la Pastoral Diocesana en función del Apostolado Seglar".

Fue el Rvdo. Vicario Episcopal de Apostolado quien expuso el resultado del sondeo hecho últimamente en la Diócesis sobre el porcentaje de la regresión observada en el apostolado seglar.

El ponente apuntó varias soluciones y sometió su ponencia al estudio pausado del Consejo del Presbiterio.

A las seis de la tarde, con el fin de acumular datos y conseguir un estudio más completo y eficaz, intervinieron los seglares.

Comenzó el Presidente de la Junta Diocesana de A. C., quien expuso con toda claridad el actual estado de todos los Movimientos de A. C.

A continuación, tomó la palabra la Presidenta de las Mujeres de A. C. que expuso el actual estado de los Centros,afortunadamente en fase de desarrollo.

El Matrimon o perteneciente al Movimiento Vocacional, explicó la marcha de este Movimiento de reciente creación.

El Pte. de Cursillos de Cristiandad, expuso la realidad de ocesana en este Secretariado. Son unas 2.700 personas que han pasado por Cursillos. No todo es ciertamente halagüeño, pero son muchos los aspectos positivos. Sumóse a ese parecer la Presidenta de Cursillos de Mujeres que intervino a continuación.

La Pta. de Salud Intimorum, institución que agrupa a cuantas jóvenes católicas se dedican a ser de desarrollada y las dificultades con que tropiezan. Su labor se extiende incluso hasta la asistencia diurna y nocturna de enfermos, niños o ancianos.

El Presidente de la Fraternidad de Enfermos dijo: La Fraternidad no es una obra, es un Movimiento Internacional de Apostolado Seglar, que pretende formar entre todos los enfermos e impedidos una gran familia, cuya base se sostiene sobre los fuertes sentimientos de la amistad. Quiere instruir, promocionar y ayudar a los enfermos a conseguir el desarrollo de su personalidad, ocupar su puesto en la sociedad, en el trabajo y en la vida plena.

Después de esta intervención, el Rvdo. Prelado presidió a las 8:30, la Concelebración en la que participaron los miembros de su Senado y los Seglares que tomaron parte en la sesión de estudio.

SANTOS DE HOY. — Santos Enrique I, emp.; Félix, ob.; Anticó, médico; Eutropio, Jenaro, Florencio, Felipe, Zónon, Narseso, Abundem o, Zós ma, Bonosa, Julia, Justa, mrs.; Bb. Ignacio Azebedo y comps. mártires. — MISA DEL DIA: De Feria o de San Enrique.

SANTORAL SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, 7:30 la tarde, misas a las 7:30 y 8:30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 6:30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 7 de la tarde.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, en el día de ayer recibió en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Teodosio Sangüesa Virgos, Alcalde de Morella; D. Amolfo González Frías, Alcalde de Vistabella; Ilmo. Sr. D. Joaquín Barrio de Vega, Jefe Provincial del Servicio de Cereales; Ilmo. Sr. Francisco Cabada Cabada, Comandante Jefe de la 72 Bandera de Policía Armada de Valladolid; D. Celestino Suárez Fernández, Capitán Jefe de la Policía Armada de la Capital; Ilmo. Sr. D. Francisco Grangel Mascaráez, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento; Ilmo. Sr. D. Desgracia Montoliu, Delegado Provincial de Sindicatos; Ilmo. Sr. D. Andrés Villalobos Beltrán, Subjefe Provincial del Movimiento.

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Para hoy a las ocho de la mañana ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal, con el siguiente orden del día: Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; Despacho de fi-

cio; Expedientes de obras; Dictámenes de la Comisión de Fomento relativos a instalación de elementos auxiliares de la construcción; Id. id. referente a concesión de prórrogas en licencia de obras; Moción de la Alcaldía relativa a la devolución de fianza por obras de construcción de nichos en el Cementerio Municipal; Dictámenes de la Comisión de Hacienda, relativos a traspasos de puestos y casetas en los Mercados; Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal; Facturas y gastos por atenciones municipales; Despacho extraordinario; Preguntas e Interpelaciones.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67. ALCON, Jorge Juan, 56.

GALERIAS PORCAR. Pintura, fotografía y papelería MAYOR, 99

Rogad a Dios en caridad por el alma de Dña. Carmen Roig Peñalver. Que falleció ayer, a los 64 años de edad. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Su apenado esposo, Vicente Pitarç Chilleda; hijos, Vicente (Provincial de los Padres Carmelitas Descalzos), Joaquín y Carmela; hijas políticas, Inmaculada Uriós y Juan José Iñau; hermanos políticos; tía, María Peñalver; nietos, primos y demás familia al participar a su samistado tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Parroquial Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen (calle Ros de Ursinos), hoy miércoles día 15, a las ONCE TREINTA de la mañana, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 15 de julio de 1970. (No se invita particularmente).

SUCESOS: SUCESOS

Dos personas muertas y otras varias heridas de importancia en accidentes de tráfico ocurridos en las últimas horas de ayer en nuestras carreteras

En el kilómetro 35 de la carretera de acceso a la Playa de Alcocebre, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matriculado AL-33.114, conducido por Francisco Pérez Pérez, vecino de Gerona, atropelló a la peatonal Francisca Vinueza Mañez, de 56 años, vecina de Alcalá de Chivert, que cruzaba la calzada sin apreciar de la presencia del turismo.

La citada peatonal resultó lesionada de importancia, siendo trasladada con toda urgencia al Hospital Provincial, en estado preagónico, a la vista de lo cual los familiares procedieron a su traslado hasta Alcalá de Chivert, donde falleció al poco de haber llegado a su domicilio.

UN MUERTO Y CINCO HERIDOS EN TORREBLANCA

En el kilómetro 103 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Torreblanca, donde existe una curva, ocurrió un accidente de tráfico al chocar el turismo francés matriculado 7424-CW-69, conducido por René Claude Carre, vecino de Villeurbanne y el turismo matriculado B-679.044, conducido por Ramón Sala Colomer, vecino de Mataró.

A causa del fuerte choque resultó muerto en el acto el ocupante del turismo matriculado Barcelona, Juan Umberto Caravella, de 46 años, vecino de Mataró. Y heridos de gravedad los conductores y los ocupantes del turismo francés Marie Lucie Epousa Carre, esposa del conductor francés; Le Louch Coleman, vecino de París, y Wittersheim Arsene, también vecino de París.

El accidente ocurrió cuando el turismo francés, a la salida de la curva, perdió el control, derrapando, e invadiendo la parte izquierda de la calzada en el momento en que en sentido contrario circulaba el turismo de Barcelona, chocando ambos de frente.

OTRO GRAVE ACCIDENTE, EN CHILCHES

En el kilómetro 38 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Chilches, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba la furgoneta matriculada V-265.615, conducida por Vicente Roig Carrasco, vecino de Algemesi, al que se le cruzó el peatón Gregorio Vega Martínez, de 18 años, vecino de Vall de Uxo, que resultó alcanzado por la furgoneta.

A causa del accidente el peatón sufrió lesiones de importancia, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Bellido, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Gregorio Vega Martínez, de 18 años, vecino de Vall de Uxo, sufre escoraciones en frente, pómulo izquierdo, barbilla y mano izquierda; conmoción cerebral. Pronóstico gravísimo. Quebró internado.

A última hora de la tarde, y a la vista del estado crítico en que había entrado el herido, la familia solicitó y obtuvo el correspondiente permiso para trasladar al herido hasta Vall de Uxo, en estado preagónico.

CHOQUE DE CICLOMOTOR Y CARRO

En el camino de Salmó, en el término municipal de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el ciclomotor conducido por Mauricio Garcia Garcia, de 22 años, vecino de Villarreal y el carro agrícola que conducía Vicente Rebell Llopis, de la misma vecindad.

A causa del choque, el conductor del ciclomotor resultó lesionado de carácter grave. Ignoramos el tipo de lesiones que sufre y donde fue asistido.

SALIDA DE LA CALZADA Y VUELCO

En las proximidades del puerto de Burriana, en la carretera que desde esta población conduce al Grao de Burriana, ocurrió un accidente de tráfico, al salirse de la calzada y volcar el turismo matriculado OS-46.729, conducido por Francisco Javier Martínez Orta, vecino de Madrid y accidentalmente en Burriana. A causa del accidente el citado conductor resultó lesionado de carácter leve.

OTRA SALIDA Y VUELCO

En el kilómetro 58 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, travesía de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico, al salirse de la calzada y volcar el camión matriculado T-53.413, conducido por Juan Galindo Ruano, resultando lesionado de pronóstico reservado el citado conductor.

GRAVE ACCIDENTE DE TRABAJO EN OROPESA

José Tomero García, de 52 años, vecino de Almazora, que estaba trabajando en Oropesa, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo trasladado al Hospital Provincial, y asistido por el Doctor Francia en el servicio de urgencia, apreciándole herida contusodesgarrante en pie derecho cara dorsal, de 9 cms. de extensión, que interesa piel, tejido celular subcutáneo y músculo. Pronóstico grave.

PEQUEÑO ACCIDENTE DE TRABAJO

Francisco Gas Moreno, de 36 años, vecino de Castellón, tapicero de profesión, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el Dr. Francia le apreció herida punzante en cara dorsal del pie, de pronóstico leve s/c.

HERIDO POR CASCO DE CABALLO

Un extraño accidente le ocurrió al pequeño Manuel González Gómez, de 1 año de edad, al resultar lesionado por cascos de caballo, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Doctor Bellido, que le apreció erosiones en muslo y contusión nasal, de pronóstico leve s/c.

CANARIAS

Salidas diarias de 8, 15 o 21 días de duración

Desde 5 800 pesetas

MAJORCA

Salidas diarias

Ocho días, pasajes, pensiones completas, tres excursiones, traslados, etc.

2 330 P.S.E.T.A.S.

FESTIVOS ESPLAI

Todos los domingos y festivos podrá usted disfrutar visitando maravillosos lugares con Esplai

FINES SEMANA

Salidas los sábados y vísperas de festivos

VERANEO

Estancias de 8 a 15 días en distintos lugares de nuestra península desde 2.300 pesetas

VIAJES en AUTOCAR

Tenemos a su disposición gran variedad de itinerarios por toda Europa

Solicite nuestros folletos a todo color, en

Viajes ESPLAI

Agencia Viajes GAT 192

Pl. Escuelas Pías, 13

Téls. 21 24 57 y 21 48 87

CASTELLON

Delegación Provincial de Mutualidades Laborales BECAS-SALARIO. El Boletín Oficial del Estado número 159, de fecha 4 de Julio, publica las Ordenes de los Ministerios de Educación y Ciencia y de Trabajo, relativas a la convocatoria de becas-salario, correspondientes al curso de 1979-71. Los trabajadores y pensionistas encuadrados en las Mutualidades Laborales a quienes interesa solicitar alguna de dichas becas, para sí o para sus hijos, pueden dirigirse a esta Delegación Provincial. (P. Alférez Provisional, letra A, teléfono 22-01-08) donde se les facilitará toda clase de información. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el día 10 de agosto de 1979. EL DELEGADO PROVINCIAL ANDRÉS VILLALOBOS

INFORMACION DE LA PROVINCIA

LUCENA DEL CID Rosa Mari Gallén Negre Reina de las Fiestas de Verano



Rosa Mari Gallén Negre, Reina de las Fiestas de Verano de Lucena del Cid.

Por el Alcalde de la Villa ha sido designada Reina de las Fiestas de Verano la encantadora señorita Rosa Mari Gallén Negre. Su juventud, su belleza y su simpatía la hacen acreedora a esta designación. Además Rosa Mari tiene una cultura singular y unas cualidades humanas muy envidiables. Pertenece a una familia que en su doble ascendencia es de gran abolengo. Siempre estuvieron presentes sus antepasados en los grandes y pequeños acontecimientos de la población, en los momentos gozosos y en los tristes, en todas las circunstancias que precisaban los esfuerzos comunitarios para el desarrollo y engrandecimiento de la población.

Por sus propias cualidades y por las de su ascendencia, llega al reinado con todo merecimiento, circunstancia que respalda la opinión popular y la gratitud de la corporación municipal y del Centro de Iniciativas y Turismo por haber aceptado la designación.

Desearnos a Rosa Mari un feliz reinado. Su lozana juventud, su belleza y su simpatía realizarán los actos que el C. I. T. prepara en homenaje a la Colonia Veraniega.

UNA SEÑORITA AMERICANA PERTENECE AL CLUB 4 H EN LUCENA

Hemos observado que en el Plan de Femenino de Extensión Agraria de esta Villa, se encuentra una linda y simpática señorita americana compartiendo en la labor con las componentes de dicho plantel. Nosotros hemos sentido curiosidad de conocer los motivos de su estancia en Lucena y a ella nos hemos dirigido para que nos lo explique directamente.

—¿Tendría usted la amabilidad de indicarnos los motivos de su presencia en Lucena del Cid?

—"Yo he venido con el programa "4 H Teen Caravan" para convivir con las familias del ambiente rural durante un mes. Este programa depende del Servicio de Extensión Agraria que tienen Vds. en España. Este programa es para jóvenes desde 17 a 21 años, pertenecientes a los "Clubs H", similares a los Plantales de Extensión Agraria y se realiza mediante intercambios de diferentes países para un mejor entendimiento y mutua comprensión."

—¿Cuáles son sus actividades en su ciudad de origen?

—"Vivo en Ridott, Estado de Illinois. Mi pueblo tiene 200 habitantes, siendo su vida la agricultura (cereales y legumbres) y la industria de la vecina localidad de Freeport, de 30.000 habitantes, a 10 millas de distancia. Mis actividades se desenvuelven en Freeport. Por la mañana trabajo en una oficina de Seguros como administrativo y por la tarde estudio farmacia en la Universidad. Además perteneciente al club 4 H y asisto a todas las reuniones que se celebran"

—¿Le gusta el ambiente de esta población y su condición geográfica?

—"La gente de Lucena es muy cariñosa y me han hecho la estancia muy agradable. En cuanto a su situación geográfica puedo decir que encanta ya que, en general, mi comarca es terreno llano y a mí me gusta mucho la montaña."

—¿Tiene algún parecido el carácter de las gentes de aquí con el de los moradores de su ciudad natal?

—"Las gentes de Lucena y Ridott son similares, debido a que ambas ciudades se dedican prácticamente a las mismas cosas, con pequeñas diferencias, destacando la simpatía que preside la vida en Lucena como en Ridott."

—¿Va usted a visitar otros pueblos de la provincia de Castellón o de España?

—"Llegamos a Madrid el día 25 de junio, donde permanecemos 6 días, visitando Madrid, el Escorial, el Valle de los Caídos y Toledo. De allí me trasladé a Lucena, donde estoy pasando dos semanas. De aquí marcharé a Alhama (Murcia) para convivir durante otras dos semanas con una familia de aquella ciudad. Terminada la estancia en Alhama volveré a Madrid y de allí marcharé con mis compañeras a Suiza, Alemania y Holanda."

—¿Sobre qué fecha proyecta Vd. regresar a América?

—"Aproximadamente por el 19 de agosto, directamente desde Holanda, junto con todas las jóvenes del programa "4 H Teen Caravan"

—Comentará a sus amistades las impresiones que se lleva de Lucena y de España?

—"Naturalmente. La experiencia que estoy viviendo es realmente maravillosa y quiero hacer partícipes de ella a toda mi familia y amigos. Para ello me llevo un buen cargamento de fotos y otros recuerdos."

Y nosotros, los lucenenses, especialmente las jóvenes del Plan de Extensión Agraria y su personal, guardaremos también un grato recuerdo de la señorita Sherry Dornink que en tan poco tiempo ha sabido granjearse la simpatía de todos.

ESTE ES EL GANADO BRAVO PARA LAS FIESTAS

Ya tenemos adquiridas las resas bravas que han de exhibirse en las fiestas agostinas. Se trata de un toro y dos vacas.

El toro se llama Tremendo y es vejele y cárdeno bragado. Una vaca llamada Cubana, negra zaina y la otra llamada Camarera, negra bragada.

Hemos visto el ganado y, por sus maneras, podemos asegurar que no nos ha de desilusionar. El tiempo será testigo. — TITALO.

MORELLA

Celebración de la festividad de S. Cristóbal

Morella tiene por costumbre honrar a varios santos en el día de su festividad respectiva. Entre ellos encontramos a San Julián, celebrado por el patronazgo que ejerce sobre la ciudad desde antaño. Otro de los santos, San Cristóbal, es celebrado por ser el patrono de uno de los gremios más numerosos e importantes de la ciudad: el de los chóferes y transportistas que le honran en los primeros días del mes de julio.

El día 10 festividad de San Cristóbal se celebró una misa en honor del santo. El sábado día 11 tuvo lugar un solemne rosario por las calles de la ciudad, que fue muy concurrido por todos los conductores de la localidad.

En la mañana del domingo día 12 se realizó una misa de hermandad, en la iglesia de S. Juan, seguida del tradicional acto de bendición de vehículos. Por la tarde, en la plaza de toros los transportistas y simpatizantes nos ofrecieron un alegre festival en el que no faltaron juegos tan típicos como "la corredua dels pollastres" o "la trena d'olles". La singular jornada se cerró con una animada verbena en el Teatro Municipal, amenizada por el conjunto local "Los Ymanes", con libre entrada para el público en general.

Desde aquí nuestra admiración para este simpático gremio, parte viva y activa de la ciudad y también nuestros mejores deseos para que estas simpáticas jornadas sigan

celebrándose años tras año, con la alegría que les es característica. — FRANCISCO I. BLASCO

BENICARLO

Curso Interprovincial del S. E. M.

El Colegio Menor Santo Cristo del Mar, tras el breve silencio desde que partió de vacaciones la muchachada estudiantil, acoge ahora a ciento cuarenta participantes en el Albergue Nacional que organiza, como una de sus múltiples y destacadas actividades, el S. E. M. (Servicio Español del Magisterio): verdadera embajada nacional ya que sus componentes, noventa y nueve señoritas y catorce hombres, proceden de todas las provincias de nuestra Patria.

Este Albergue está dirigido por el Jefe Provincial del S. E. M. de Valladolid, D. Antonio Fernández Berzocana, hombre de aquellos con quienes gusta encontrarse por irradiar afabilidad y simpatía desde el primer momento.

Una de las razones de este Albergue, explica el Sr. Fernández, es disfrutar en nuestra ciudad —son sus propias entusiasmadas palabras— de unas maravillosas vacaciones estivales. B en merced, añade uno, tras la dura braga del curso. Pero se aprecia enseguida, por lo que añade D. Antonio, que estos profesionales de la enseñanza, enamorados de su trascendente actividad, conlujan muy bien el sol, la playa y el sol, que Benicarló les brinda prodigioso, con múltiples actos, proyectados por su Departamento de actividades) para su perfeccionamiento, en afán de superación constante. Tienen, en efecto, conferencias, charlas, coloquios, sobre temas de su especialidad, aprovechándose así al máximo de nutrias experiencias en el campo de la docencia. Organizan, tienen ya proyectadas, una serie de excursiones desde aquí a varios puntos de la provincia con ánimo de conocer personalmente estas tierras y hombres de España, con nuestras peculiaridades de idiosincrasia, idiomáticas, etc., pudiendo así dar versión viva y al día a sus alumnos. Pretenden conocer a fondo el verdadero latir de nuestra ciudad en todas sus facetas. Y con esta convivencia entre ellos, procedentes, como queda dicho, de todas las provincias, y este contacto directo con nuestras realidades estrechan los vínculos de comprensión y amistad entre los hombres de España.

Insiste D. Antonio Fernández en hacer constar expresamente la agradable impresión de todos los componentes del grupo por la simpatía y cordialidad con que los ha acogido toda la población. No es para menos pues, aparte de

constituir una de las características esenciales del benicarlotano, ve en vosotros, Sres. Profesoras y Profesores, unos magníficos amigos que habéis elegido nuestra ciudad, entre otras muchas, para disfrutar de vuestras vacaciones (que cordialmente os deseamos muy felices) y... nobleza obliga. Corresponsal. — F. VIZCARRO

ALCORA

Caballeros andantes

He tenido el placer de conocer y saludar a su paso por esta Villa, a dos jóvenes, que usando el contenido medio de locomoción "pedibus andantibus", aprovechan sus vacaciones recorriendo por sendas y vericuetos la geografía española, para contactar en masías y aldehuelas, con la escasa población que las habita, toda ella perteneciente a la vieja generación adulta. Vivir unos días en contacto con el pasado, porque en esos lugares el reloj del tiempo quedó parado hace bastantes años, es lo que desean.

Para estos caminantes, estas vacaciones serán un remanso de paz espiritual, a la vez fortalecerán su anatomía en este vivir alejado del terebrante ruido y del insano ambiente que se respira en la gran Ciudad en la cual residen.

En su día, la Prensa y Televisión dieron noticia de la salida de los jóvenes D. Ricardo Pujol, Ingeniero de Montes y D. Emiliano Moro, Técnico de Radio-Difusión y Televisión. Partiendo de la calle de la Princesa de Madrid, iniciaron el periplo programado, llevando del rozal, como motores de carga y transporte, a los rucios "Eleuterio", "Valentina" y "Pedrero". Atravesaron la Gran Via ante la alegre sorpresa de la gente, pero al llegar a la calle de Alcalá, se les cayó "Pedrero", — una víctima más del asfalto — al que tuvieron que abandonar a la salida de la Capital.

Iniciaron la marcha el día 21 de Junio último, llegando a ésta el 10 de los corrientes, siguiendo para llegar al Barlo, por San Juan de Moró y Villafamés. Desde allí seguirán con dirección a Almería meta de su viaje, para si el tiempo de sus vacaciones lo permite, regresar a Madrid por el mismo procedimiento.

Su objetivo, disfrutar de la naturaleza, gozar de la falta de comodidades de la vida primitiva, haciendo el recorrido a pie, pues los burros van cargados con los impedimentos, comer y dormir en pleno campo y marchar apartándose de los núcleos urbanos importantes —salvo de los que tienen algún valor histórico monumental, que visitan— así como de las carreteras.

Viaje que deseo feliz a estos románticos y ascéticos peregrinos. — CORRESPONSAL

MOSQUERUELA se moderniza activamente



En la bella población de Mosqueruela se han inaugurado dos bares, una tienda de comestibles, ampliación de una fonda, rotulación de un edificio con el nombre de "Valencia".

Estas modernas instalaciones acogerán atentamente siempre al grato turismo selecto.

A su vez especifican los estrechos vínculos españoles que unen a los aragoneses, mosqueruelenses y valencianos y Valencia con esta zona geográfica, ya que también recientemente el Excmo. Sr. Alcalde-Presidente y Corporación Municipal de la Ciudad del Turra se dignaron conceder un gran honor glorioso al conceder la rotulación a las ya calles con los nombres de "Valle de la Ballestera" y "Mosqueruela" ubicadas en la Gran Valencia, dentro del Distrito residencial de Campanar.

Todos mosqueruelenses esperamos confiadamente que Mosqueruela sepa corresponder a este significativo detalle valenciano por lo que estamos en doble deuda.

hidroeléctrica ESPAÑOLA

Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN el próximo JUEVES día 16, por trabajos en centros de transformación: TRANS. AVDA. LIDOM, entre las 10 y las 16 horas.

por qué INVOLCA? porque INVOLCA es INVOLCABLE. Logo of Hidroeléctrica Española.

III FESTIVAL NACIONAL DE CANTANTES

VALL DE UXO

DIAS 24, 25 y 26 DE JULIO En el Auditorium de las Grutas de San José A LAS 11 NOCHE

- 1.º Premio 25.000 Pesetas
2.º » 10.000 »
3.º » 5.000 »

Visite las Grutas de San José ARMONIA DE LUZ Y AGUA

Ante las fiestas a San Cristóbal

Prosiguen a ritmo intenso los preparativos para las próximas fiestas en honor de San Cristóbal...

BANDERINES PARA LA BENDICION DE VEHICULOS

También este año, se podrá contar con los banderines-recuerdo que tanta aceptación tuvieron el año pasado...

TROFEOS DE LA SECCION FEMENINA Y GALERIAS REVERTER

Se han solicitado distintos trofeos a organizaciones, entidades y firmas comerciales para la importante prueba de Carreras sobre Pájaros...

DISTINCION POPULAR: EL "TOFOI DE HONOR"

Un sencillo pergamino, que por resolución de los organizadores ha recibido el ingenioso título de "Tofoi de Honor"...

COLABORACION DE LA FIRMA A. R. VALDESPINO, DE JEREZ

La firma jerezana A. R. Valdespino, ha tenido la especial gentileza de responder a la llamada de colaboración que le ha sido formulada...

QUIQUET DE CASTALIA

Dos orejas a Diego Puerta en la última de la Feria de San Fermín

PAMPLONA, 14. (Pyrusa).— Octava y última de la Feria. Seis toros del Conde de la Corte, grandes, bravos y difíciles para Ordóñez, Puerta y El Viti.

Diego Puerta, ha sido el triunfador de la tarde, torando y matando bien a sus dos enemigos. Primero, alegre con la capa en su primer golpe, que se va con una vara fuerte, cambio a petición. Par y dos medias, Diego brindó al Gobernador Civil una farsa que entusiasma a Base de derrochados valientes y pintureros.

TAURINAS

Novillada con picadores en nuestra Plaza

La empresa anuncia para el sábado próximo, a las seis de la tarde, una extraordinaria novillada en la que se lidiarán seis novillos de la acreditada ganadería del Excmo. Sr. Marqués de Villagodio...

Los toros del Marqués de Villagodio proceden de la famosa ganadería de Coquilla, que a su vez estaba formada por reses de Santa Coloma y Albaserrada...

Mercado en equilibrio

MADRID, 14 (Pyrusa). — Ha comenzado la semana con una sesión de máxiz de neto equilibrio, con un mercado en donde demanda y oferta se reparten los papeles en gran igualdad de número y de importancia...

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Amort. 4 % novbre. 1951, 107. Amort. 3 50 %, 102'75. Amort. 3 % 9775. Cto. Local Lotes viejos, 83. Cto. Local Lotes nuevos, 87.

ACCIONES

BANCO: Bilbao, 860. Exterior, 490. Central, 1.065. Banesto, 810. Fomento, 582. Hispano, 802. Iberco, 761. Mercantil, 834. Popular, 830. Santander, 988.

ELECTRICAS

R. Zaragoza, 100. Feesa-grandes, 274. Feesa-pequeñas, 278. Fenosa, 141. Sevillana, 230. Hidrola, 238'75. Eléctrica Madrileña, 213.

ALIMENTACION

Agulla, 263. Azucarera, 186. Ebro, 760.

CONSTRUCTORA

Dragados, 720.

INVERSION MOBILIARIA

Urbis, 339. Inversiones, 510. Vamosa, 130. Nuvovalor, 2.031'05. Rentfondo, 508'07. Eurovalor I, 1.994'17. Eurovalor 2, 474'81.

MINERAS

Pelguera, 82. Ponferrada, 185.

MONOPOLIOS

Campsa, 280. Tabacalera, 248.

NAVEGACION

Naval ordinarias, 96.

Transmediterránea, 225.

QUIMICAS: Aragonesas, 206. Petróleos, 444.

SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 110. Fasa, 200. Macosa, 142.

TELEFONIA Y RADIO: Telefon ca, 277.

TEXTILES: Pírasa, 130. Sniace, 192.

SEGUROS: Unión y Fénix, 815.

(Información facilitada por el Banco de Valencia de Castellón)

MÁS DEMANDA

BARCELONA, 14 (Cifra). — A pesar de la escasa cantidad de público que asistió a la sesión de Bolsa de hoy, se registró mayor consistencia en las cotizaciones y más negocio que en la última sesión del pasado viernes.

ESCALA ANIMACION Y CONTRATACION REDUCIDA

BILBAO, 14 (Cifra). — Muy poca animación en la apertura semanal de Bilbao, la contratación reducida y unos cambios insulsos, exceptuándose tres o cuatro valores en los cuales las diferencias hacia arriba o abajo son de alguna consideración.

Plaza Toros de CASTELLON

Empresa: N. P. T. de Madrid, S. A. Representante: Alberto Alonso

Sábado 18 de Julio 1970 A las SEIS de la tarde

- Si el tiempo no lo impide y con permiso de la Autoridad -

EXTRAORDINARIA NOVILLADA

Se picarán, banderillarán y serán muertos a estoque SEIS NOVILLOS (desechos de tencia y defectuosos) con sus defensas íntegras de la acreditada ganadería del Excmo. Sr. Marqués de Villagodio de Coreses (Zamora), con divisa verde, blanca y amarilla. Señal: Ambas orejas rasgadas. Matadores.

RAUL ARANDA de Almazora, ALEXANDRO OTERO de Méjico, y MANOLO RUBIO de Villarreal

PRECIOS POPULARES

MADRID, 14 (Pyrusa). — Ha comenzado la semana con una sesión de máxiz de neto equilibrio...

Los bancos continúan mostrando un signo de desganar.

Las eléctricas han estado hoy más entonadas, con algún valor más en posición de beneficio...

En el sector eléctrico, junto a las alzas de Hidrola, 3 y un cuarto; Feesa-pequeñas, 3; Unión Eléctrica Madrileña y Reunidas 2, e Iberico, 1 y medio, se produce la repetición de Fenosa, y los retrocesos de Viesgo, 5; Cataluña 4; Feesas Grandes 2 y Sevilla.

En alimentación, cinco enteros gana: Agulla, repite Ebro y cede un punto Azucarera.

En mineras, 3 enteros gana Ponferrada, y deja uno Pelguera.

En monopolios, repite Tabacalera y baja cuatro puntos Campsa.

En construcción e inmobiliarias, los beneficios son para Vallehermoso, 7; Dragados 5; Alba, 2 y Urbis, 1. Las repeticiones para Cantabria y Enclinar, y los retrocesos para Portland, 5.

En químicas, 3 enteros gana Cros. Repiten Petróleos y Unquinesa y deja dos enteros y medio Energías.

En siderometalúrgicas, junto a las alzas de Fasa, 10, y Hornos, uno, se producen las repeticiones de Auxiliar, Finanzauto, Matera y Nueva Montaña, y los retrocesos de Santa Ana y Santa Bárbara, 1. Seat queda a 509 en posición ganadora.

En el resto de los valores tratados, obtienen beneficios Sniace, 4; Metro, 2 y Feasa 1; repite Galerías, y retroceden Fénix 10, y Telefónica, 2.

COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:

ANUNCIOS ECONOMICOS

SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º. Teléfono 223303.

DETECTIVES CIP-Diplomados

PASAPORTES Económicos, Gestoría Salamero, PENALES Gestoría SALAMERO AUTOMOVILES, Licencias, Gestoría SALAMERO.

SE COMUNICA al público

Señora o señorita, VERANO MEMORABLE. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre.

ALBAÑIL se ofrece para reparaciones

DEPILACION ELECTRICY y a la cera. Manicura y belleza facial. Salón Clary's Enmedio, 133 - Teléfono 21-37-97.

MUCHACHA de servicio mayor de 18 años

VENTAS

ESTANTERIAS METALICAS desmontables

PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR Puerta plegable MODERFOLD, Rols americanos para cortinas KIRCH INNOVACION.

MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias

ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEIXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA R. Mijares 48. Castellón.

MAQUINARIA MINAS Y CANTERAS

ALQUILERES

ALQUILO piso lujo, estrenar, calle Enmedio. Gran comedor, salón Parquet calefacción central, amplia cocina, 5 dormitorios, 3 baños. Llamar teléfono 21 39 89.

SE ALQUILA piso calle Allosa. Céntrico. Económico. Razón: Huerto Sogueros, 7, portería.

ALQUILO piso amueblado. Razón: Dama publicidad. Gral Aranda núm. 8.

ALQUILO PISO ESPAÑOL AMUEBLADO. ECONOMICO. Razón: Asarau 7-2ª. (Frente Cine Avenida).

ALQUILO local comercial en Pelayo 8. Informes Ramón González. Teléfono 21-46-56.

ALQUILO Almacén 100 m. Av. Almazora. Razón: Teléfono 213823.

PRECISAMOS planchadoras fábrica géneros de punto. Razón Perot de Graña 15.

SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031.

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENDO PISO 154 m2. "Edificio Ribalta". Informes. Tel.: 21-20-31, de 18 a 20 horas.

SE NECESITAN Oficiales y aprendices

IMPORANTE COMPANIA de seguros precisa auxiliar administrativo con experiencia en Seguros. Dirigirse por escrito Apartado Correos, 29. Castellón.

SE NECESITA MUCHACHA de servicio con referencias, para matrimonio joven. Pagaré 4.500.- ptas. Calle Donat, 8. (Estanco).

SE NECESITAN mujeres limpieza para Hotel. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.

ATENCION. Se necesitan señoritas y caballeros de 18 a 30 años deseen situarse en Compañía Nacional de gran habilidad a propuestas de plena subida a su despacho comercial. Ofrecemos formación a nuestro cargo al plus comisiones fijas y probabilidad inmediata de ocupar puestos sidiactivos. Exigimos cultura general decisión y dotes de mando. Interesándose verdaderamente pueden dirigirse a la calle Trinidad núm. 13 1º Castellón. De 10 a 1 de la mañana y de 5 a 7 de la tarde.

SE NECESITAN oficiales de 1º o 2º de carpintería. Lamar teléfono 216050.

NECESITO mujer cuidar señora anciana, 5.000.- Ptas. Inútil sin informes. Teléfono, 221917, Villa Las Campanas - Grao.

EMPRESA norteamericana dedicada a Material de protección laboral precisa representante exclusivo para Castellón y provincia. Presentarse hoy en bar Hotel Mindoro, de 6 a 8 tarde, preguntar por señor Valls.

AUTOMOVILES

AUTOMOVILES UBEDA Vd. desea comprar o vender un vehículo no pierda tiempo. UBEDA, tiene en venta toda clase de vehículos turismo facilidades pago. Esperamos su visita en Rda. Mijares, 45-A. Tel. 214210 Castellón.

VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-33-32.

CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Seguros 8. Tels. 216879-216490 Castellón.

LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismo procedentes de cambio, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088.

AUTOMOVILES SEBRE - Gran surtido de coches semi-nuevos totalmente revisados SEAT 1500, 850, 600 D, CS, RENAULT R-10, R-3, R-4, 4-L, 4-F y Gordinis, SIMCA 1002, MORRIS 1.100 y COOPER, Citroen furgonetas y berlinas CS LAND-ROVER CS, DKV CS. Facilidades de pago hasta dieciocho meses. Avda. Calvo Sotelo, 21. VILLARREAL.

AUTOMOVILES LA PLANA le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos 600 y 600 D, 850, 1.400 y 1.500 RENAULT, 4-L y 4-F, R-3 y R-10, SIMCA STANDART y G. L., MORRIS y M. G., Citroen 2 CV berlinas y furgonetas 4 plazas Mercedes 220 S. B. Fiat 1500 Citroen I D 19 PEUGEOT 404, FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES. Jover, 16. - (junto clínica 18 de Julio). Tel. 22-35-66. CASTELLON.

libro labor del mes El hombre en la tierra 120 ptas. EN VENTA EN LIBRERIAS

TRASPASOS

POR NO PODER atender se traspasa local comercial con negocio de deportes y juguetes Razón: Trinidad, 80

POR RAZONES de salud de los dueños, nos urge traspasar Bar-Restaurante. Económico. Razón: Generalísimo, 78. Almazora.

TRASPASAMOS TALLER DE REPARACION AUTOMOVILES. Céntrico. Sección clientela, con todos los utensilios necesarios para reparación de toda clase de vehículos. Interesados llamar al tel. 21 46 58.

TRASPASAMOS BAR RES TAURANTE céntrico. Buena clientela. Económico. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.

HUESPEDES

CASA particular ofrecida pensión completa o solo dormir. Razón: Tel. 22-20-85.

ACADEMIAS

COLEGIO - ACADEMIA ACTIVA. Ambos sexos: Pax Vulturio, Primera Enseñanza, graduada, Bachillerato Elemental y Superior, Mecanografía, Taquígrafía, Contabilidad, Secretariado, Comercio, Certificado, Cultura general.

LICENCIADO Químico daría clases particulares de Física, Química y Matemáticas bachiller. Razón: Teléfono 224624.

ESTUDIANTE arquitecto daría clases matemáticas hasta 5º Bachillerato. Razón: Tel. 22 18 70.

i algo nuevo bajo el sol!

SOFICO RENTA, S.A.

Una participación de

25.000 ptas.

le dará derecho a todas las ventajas de la conocida
"RENTABILIDAD SOFICO"

+ 10 % de rentabilidad mínima neta anual durante 10 años.

+ PLUSVALIA o constante revalorización del capital
invertido, por tratarse de bienes inmuebles.

+ ABONO trimestral de la rentabilidad.

+ GARANTIAS comerciales, bancarias
y morales del Grupo Financiero
Internacional SOFICO

SOFICO RENTA, S. A. ha nacido para ofrecer una alta rentabilidad al pequeño y mediano ahorro con las mismas garantías de seguridad que disfrutaban los grandes capitales.

Ahora Ud. puede invertir la cantidad que más le convenga, en el momento que quiera y cuantas veces sea preciso, suscribiendo una o varias participaciones de 25.000' Ptas. Ud. percibirá la rentabilidad SOFICO, cada tres meses desde el mismo momento en que invierta.

SOFICO RENTA le brinda la oportunidad de acumular un capital muy respetable sin darse cuenta, al mismo tiempo que sus ahorros trabajan para Ud.

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación al recibo del cupón adjunto. Si lo desea puede visitarnos en nuestra Sede Social, incluso sábados y domingos; aparcamiento gratuito.



SOFICO RENTA, S.A.

EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124
Teléfonos: 262.44.30-39 (10 líneas)
MADRID

D.

Domicilio

Población Tel. Prov.

CONSTANTE REVALORIZACION DEL CAPITAL INVERTIDO

MALAGA
EDIFICIO EL REMO
Playa de Montemar
Tels. 382642 - 43
Tomrosilnoe

BARCELONA
SOFICO
Tenor Viñas, 4 y 6
Barcelona - 6
Próxima inauguración

FRANCIA
SOFICO-FIMESA
INTERNACIONAL
21, Rue Royale
Paris VIII

ALEMANIA
SOFICO-DEUTSCHLAND
6, Frankfurt-Main
Kornmarkt 3-5

BELGICA
SOFICO HISPANO-BENELUX
418, Avenue Louise
Bruxelles-5

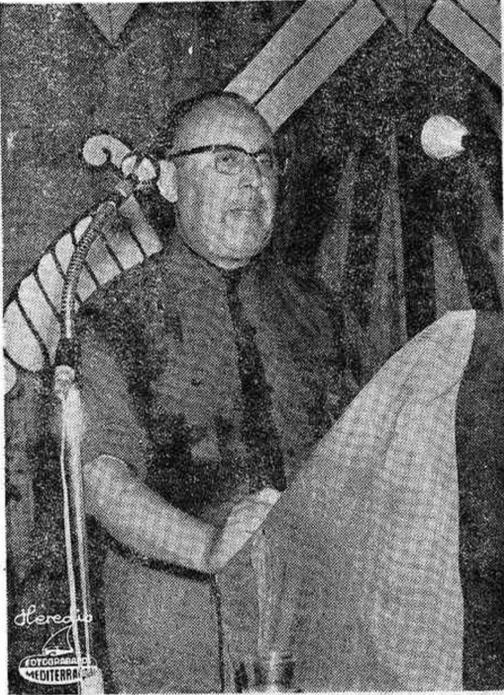
INGLATERRA
SOFICO GREAT BRITAIN
31, Bush House
Aldwych, London W.C.2

ITALIA
SOFICO-ITALIA
Via Nazionale, 6
00185-Roma

U.S.A.
SOFICO - U.S.A.
281, Madison Avenue
New York, n.y., 10018

Los informes en la Conferencia de Acción Política del pasado domingo

El Alcalde de la capital, D. Francisco Grangel Mascarós



El presente informe refleja, en forma sucinta, la intensa actividad desarrollada por el Excmo. Ayuntamiento de Castellón en los ejercicios de 1967 a 1970, en cumplimiento de las obligaciones que la Ley le impone y para resolver los problemas que la ciudad tiene planteados, problemas que se han ido agravando como consecuencia de la expansión experimentada por...

Necesariamente el informe ha de reflejar datos y cifras que, pese a su frialdad y monotonía, son el exponente más claro de las realizaciones llevadas a cabo.

Iniciamos el presente informe con unas referencias a los

PRESUPUESTOS

Forzosamente la actuación municipal está condicionada a las posibilidades financieras, que son las que ponen límite a la actuación del Ayuntamiento en el orden de mejoras urbanas, establecimiento y reforma de los servicios, etc.

PRESUPUESTO ORDINARIO	
Año 1967	86.677.298'00 Ptas.
Año 1968	83.677.298'00 "
Año 1969	120.000.010'00 "
Año 1970	146.511.455'00 "

PRESUPUESTO DE URBANISMO	
Año 1967	19.116.158'00 Ptas.
Año 1968	19.416.158'00 "
Año 1969	20.592.016'00 "
Año 1970	34.826.338'00 "

El Presupuesto de Urbanismo ha ido también subiendo sus cifras, de forma paralela al ordinario, al incrementarse las aportaciones de este así como el rendimiento de las contribuciones especiales, únicos dos conceptos que figuran en el Estado de Ingresos de este Presupuesto.

Los Presupuestos, tanto el Ordinario como el especial de Urbanismo y los Extraordinarios, son los que financian todas las obras y servicios a cargo del Ayuntamiento, estando condicionada la actuación del Municipio, especialmente en cuanto a obras y reanunciasiones de toda índole se refiere, por las posibilidades de dichos Presupuestos.

Aprovechando al máximo esas posibilidades y mediante una austeridad administrativa de los recursos puestos a disposición del Ayuntamiento, se han llevado a cabo y se están ejecutando realizaciones y obras diversas por un importe total de 248.177.702 pesetas, según el detalle que aparece en el resumen que figura a continuación donde, asimismo, se indican los gastos de personal por todos conceptos en los años 1967, 1968, 1969 y 1970.

RESUMEN

	Pesetas
1.-Obras de urbanización en general	24.586.985
2.-Acanalillado	7.430.126
3.-Obras de saneamiento	15.651.289
4.-Instalación de semáforos	815.831
5.-Escuelas	25.105.782
6.-Obras varias en la Playa del Pinar	12.043.418
7.-Otras obras de urbanización	82.862.984
8.-Obras en edificios municipales	9.679.400
9.-Obras en el Cementerio Municipal	4.318.076
10.-Obras realizadas en colaboración con otros Organismos	58.257.699
11.-Adquisiciones de vehículos y otros elementos para los ser-	

vicios municipales... 8.014.112
TOTAL ... 248.177.702

El importe de los gastos de personal, incluidos todos los conceptos, en los años 1967, 1968, 1969 y 1970, es el siguiente:

Año 1967	36.332.371'41 Ptas.
Año 1968	36.403.539'49 "
Año 1969	49.458.635'00 "
Año 1970	60.484.835'00 "

Como se desprende de las cifras y datos reseñados en las páginas precedentes, el Ayuntamiento ha prestado durante los tres años últimamente transcurridos, y presta en la actualidad, constante atención a todos los servicios que están a su cargo, procurando mejorarlos en todos los aspectos dotándolos del material y elementos que precisan para su mayor eficacia.

Quede constancia también de que las cifras que se han dado en las páginas anteriores no reflejan el total del gasto realizado por el Ayuntamiento en obras y servicios de primer establecimiento; aparte de ellas, y con cargo a las consignaciones del Presupuesto Ordinario, se han invertido importantes cantidades en obras de reparación y mantenimiento de edificios, instalaciones, vías públicas, vehículos y material, etc., etc.

Por otro lado, el Ayuntamiento ha desarrollado actividades de muy diversa índole que no tienen tampoco reflejo en los datos transcritos, pues no implican un gasto directo e inmediato a contabilizar en los Presupuestos. Así, el Ayuntamiento realizó numerosas gestiones cerca de la Empresa "Fomento Agrícola Castellonense, S. A." para que dotara del servicio de abastecimiento de aguas a los grupos de viviendas que han surgido en el extrarradio de la ciudad y que carecían de agua, habiéndose conseguido, tras constantes gestiones y numerosas reuniones realizadas con los interesados, que se dotara del servicio a los Grupos Tombarcals, Perpetuo Socorro y Casas de la Brea; asimismo el Ayuntamiento va a dotar a todos los barrios extremos de la ciudad del servicio de alumbrado público con instalaciones modernas, corriendo este gasto íntegramente a cargo del Presupuesto municipal.

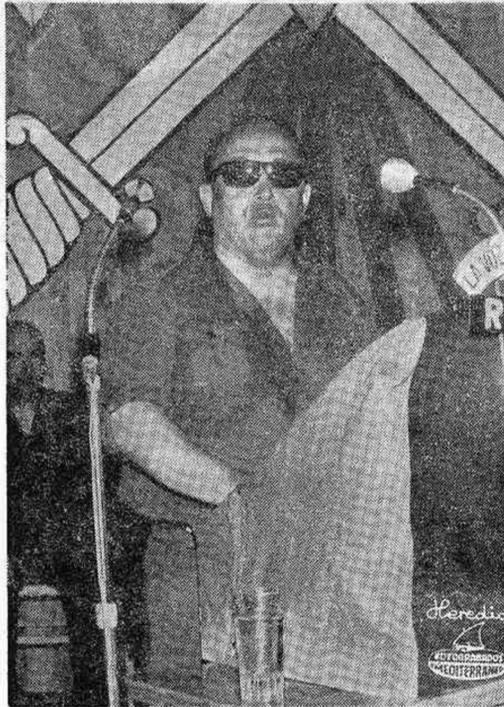
Interesa desacar entre las obras que han quedado relacionadas, dada su extraordinaria importancia para el embellecimiento y mejora de las condiciones urbanísticas de la ciudad, el Plan Parcial de Reforma Urbana del sector limitado por las calles Mayor, Cardona Vives, Gobernador Bermúdez de Castro y Ruz Vía. El coste de este proyecto es superior a los cien millones de pesetas y para facilitar su ejecución se ha dividido en tres fases. La primera, con un importe de veintiocho millones de pesetas, se encuentra en ejecución habiéndose iniciado ya los derrbos de las casas afectadas, que han sido objeto de expropiación, estando en trámite la contratación de las obras de pavimentación y alcantarillado comprendidas en esta primera fase, mediante subasta. La segunda fase, con un importe de cuarenta y ocho millones de pesetas, está en trámite de aprobación del préstamo que se ha solicitado del Banco de Crédito Local de España.

Asimismo se hace constar que el Ayuntamiento conoce el gravísimo problema planteado por la insuficiencia de la red de alcantarillado y emisarios para la evacuación de aguas negras, que no tienen la capacidad necesaria para cubrir las actuales necesidades y mucho menos las previsibles en el inmediato futuro. Dada la envergadura de este proyecto, cuyo coste supera los

doscientos millones de pesetas, lo que hace que no se pueda afrontar con las solas posibilidades del Municipio, se ha solicitado por el Ayuntamiento la inclusión en el Plan Nacional de Abastecimiento y Saneamiento a fin de conseguir las ayudas estatales que la legislación vigente prevé para este tipo de obras.

En definitiva, el Ayuntamiento

El Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salamero



Por una sola vez y sin que sirva de precedente, la Diputación no viene a dar nada esta mañana, ni siquiera cuentas; viene simplemente a pedir, viene a pedirnos vuestra ayuda. La ayuda que os pido esta mañana, camaradas, es la de vuestra comprensión.

La crisis de prestigio de las Diputaciones Provinciales españolas, obedece, a mi juicio, a tres causas:

1.ª Es un instrumento que no se conoce bien para qué sirve, y por lo tanto, no se utiliza; ésta es una causa extrínseca.
2.ª La causa intrínseca está en que es un instrumento que, erróneamente y desde dentro de la Diputación, se pretende apartar de una trayectoria política, convirtiéndola a la Administración en pura técnica, y por tanto, privándola de la savia que debe animarla.

3.ª La última causa es que la Administración Central ha ido desnudando de competencia a la Diputación haciéndola en muchos casos ineficaz para el fin que determinó su creación.
Desde 1950, con la Ley de Régimen Local actualmente vigente, se extiende la actividad corporativa a todo aquello que pueda suponer una mejora de los intereses provinciales; pero económicamente se dejaron las mismas posibilidades y el amplio campo que la ley abrió a las actividades de la Diputación quedó virgen e inexplorado por falta de medios.

Han sido años difíciles. Quiero rendir testimonio de admiración y gratitud, en este momento, a los Presidentes de la Diputación Provincial desde el año 1939, hasta la fecha: a don Juan Flor García; Presidente de la primera Comisión Gestora en 1939; a los Ilustres D. José María Mira de Orduña y D. José Ferrandis Salvador, y a mis antecesores D. Carlos Fabra Andrés y D. José Ferrer Fornés.

Ahora bien; contra esos defectos yo quiero apuntar hoy las soluciones. Unas están en nuestra mano: otras, dependen del Estado. Apuntaremos todas para que cada uno aguarde su veje.

I.-La Diputación no puede ser pura técnica administrativa, ha de ser esencialmente política administrativa. El administrador es puro activismo, y llevando las cosas al límite, sobran los hombres y son suficientes las computadoras.

II.-La Diputación Provincial necesita de la confianza de la Administración Central; es ya mayor de edad, tiene más de un siglo de vida y puede gobernar

conoce los problemas que sufre la ciudad, originados en buena parte por el espectacular crecimiento experimentado por la misma en los últimos años, y hace cuanto le permiten sus disponibilidades financieras para ir resolviéndolos, administrando con austeridad los recursos con que cuenta y dando preferencia a aquellos asuntos que la Corporación entiende deben ser atendidos con prioridad.

La Diputación Provincial de Castellón de la Plana tenía en el año 1939 un Presupuesto aproximado de 3 millones y medio de pesetas; este año está gestionando un Presupuesto de 183 millones, y estoy convencido de que sólo estamos a la mitad del camino de nuestras posibilidades.

Durante los últimos cinco años la Diputación Provincial ha ejecutado o está ejecutando obras y servicios del siguiente tenor:

En comunicaciones y vías provinciales, 114 millones de pesetas.

En atenciones benéfico-asistenciales y culturales, cerca de cincuenta millones de pesetas.

En la evolución de los presupuestos provinciales se aprecia un salto progresivo que se produce en los años 60, bien entendido que en la Corporación que presido y desde que la presido, se ha doblado el presupuesto, pasando de los 95 millones de 1968 a los 183 millones de pesetas en 1970. Y ello es el resultado de las nuevas metas que en el orden político-administrativo se ha trazado la Corporación Provincial.

1.ª Valoración exacta de lo rentable que para la provincia es la mejora de las obras de infraestructura en sus comunicaciones. Para esa finalidad en los dos últimos años hay obras realizadas y en programa por 41 millones de pesetas.

2.ª Modernización de los conceptos clásicos de asistencia hospitalaria y benéfica, con obras realizadas en nuestro Hospital en estos dos últimos años por 15 millones de pesetas y obras programadas y en estudio actualmente, por más de 50 millones de pesetas.

3.ª Cooperación a las obras y servicios municipales, desparamando por la provincia la ayuda a aquellos Municipios más necesitados en forma de subvención, y el auxilio a los mejor dotados en forma de operaciones de Tesorería y plazo breve, que han hecho que en la Diputación se hayan aprobado dos Planes de Cooperación en menos de un año por importe total de 70 millones de pesetas.

4.ª Finalmente, la proyección social de la Diputación hacia la provincia, que en los dos últimos años arroja las siguientes cifras: Promoción cultural, 10 millones de pesetas.

Promoción del Turismo, 6 millones de pesetas. Mejora de la Ganadería, Agricultura e Industria, 6 millones de pesetas.

Mejora de la Ganadería, Agricultura e Industria, 6 millones de pesetas, de las que una buena parte se destinan a investigación de las plagas del campo por concierto directo con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Fomento del Deporte, que en los dos años alcanza la cifra de más de 6 millones de pesetas, habida cuenta que de esa cifra, 4 millones y medio se han invertido precisamente en este último año.

Desecación de la Marjalería que en colaboración con los agricultores y los Ayuntamientos interesados, va a suponer a la Diputación una inversión de 26 millones de pesetas, sin más rentabilidad que la política...

En el Centro Cultural y Museo Provincial para el que se ha adquirido un solar este año de ocho millones de pesetas, se ha anunciado un concurso de Arquitectos para su construcción a escala nacional, y se gestiona un crédito de 50 millones de pesetas para su digna ubicación.

Plan Nacional Abastecimiento y Saneamiento, en el que la Diputación será interlocutor válido ante el Estado y gestor del crédito para que los vecinos de los 47 pueblos afectados puedan afrontar con comodidad el pago de las cuantiosas contribuciones especiales.

Plantación Pesquera, con la planta-piloto para el cultivo del langostino, en colaboración con el Patronato "Juan de la Cierva" del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, para la que antes de terminar el mes en que nos encontramos se invertirán 6 millones de pesetas en solares, y esperamos que pueda inaugurarse con toda dignidad, el verano que viene.

Centro Provincial de Educación Especial, que pretende atajar desde la base el problema de la Educación de los Subnormales en la provincia, cuya subasta se convocará a finales del presente mes y para el que ya se cuenta con la subvención del 80 por 100 del Ministerio de Educación y Ciencia y con los solares adquiridos por la Diputación. Es una obra que queremos sea digna y eficaz, con un Presupuesto cercano a los 60 millones de pesetas.

El Patronato de Enseñanza Superior, con nuestro Centro Universitario, que ha terminado brillantemente el Primer Curso de

su historia, y en re cuyos muros estamos, y al que la Diputación Provincial ha voltado todo su cariño consciente de que la mejor inversión que en la provincia puede realizarse es la Educación de sus hombres, porque lo que el hombre lleva en su cabeza ni se malogra con la helada ni lo arrastra la inundación.

Podría seguir hablando varias horas más, pero creo que con esta simple muestra de lo que es capaz de hacer una Diputación, de lo que es capaz de hacer y programar vuestra Diputación, habrá conseguido, por lo menos, que empiece a quererla como propia. Con ello, basta.

—oO—

Hay otros planes, que no son obras, sino servicios, para los que se requiere que antes de que la Diputación empiece a ejecutarlos, un buen ambiente en la calle favorezca su instalación y funcionamiento, y me refiero, concretamente a los siguientes:

a) Planificación del Urbanismo a escala provincial.

El urbanismo en la provincia está en mantillas o mal hecho; la Diputación debe recabar para sí la responsabilidad de que el desarrollo urbanístico de nuestra provincia sea armónico y correcto, y para ello nada mejor que descargar a los Ayuntamientos de los problemas de Planificación, siempre vidriosos, para que desde un plano superior puedan juzgarse de forma que no se produzcan roces entre Municipios próximos, que ubican sus polígonos industriales en el límite de su término, pero que precisamente junto al término vecino que, en zona alejada y separada sólo por una acequia, ha programado una zona residencial.

b) Fusión de Municipios. Quiero para vosotros, hombres políticos de la provincia, que hagáis llegar a nuestra gente del interior, la conveniencia y necesidad de que los actuales municipios de pocos recursos humanos y económicos, sólo puedan subsistir si se unen y que la Diputación está dispuesta a ayudarles, precisamente para que se unan. Si vosotros ayudáis haciéndoles llegar el convencimiento de que ahora que se unen las naciones deben unirse los pueblos para sobrevivir, habréis rendido el mejor servicio a la Patria, sirviendo a vuestra provincia y a vuestros pueblos.

c) Mancomunidades y Consorcios de Ayuntamientos. Para los Municipios mejor dotados tenéis otra tarea urgente,

que como Presidente de la Diputación quiero pedir: Fomentar el consorcio, la unión entre varios Municipios próximos para la realización de servicios comunes, con el objeto de que sean más eficaces y menos costosos. Uniendo cuatro pueblos podéis haber un magnífico servicio de recogida de basuras o de matadero y mucho más barato y eficaz que si cada uno de los cuatro Municipios quiere establecerlo por su cuenta. Y la Diputación ayudará con preferencia...

¿Veis como la Administración tiene que ser política? Y finalmente, quiero hablaros de uno de los proyectos de mayor trascendencia para el futuro, que la Corporación Provincial está estudiando en este momento.

Desarrollo Provincial. Felicito desde aquí a los hombres sindicalistas de la provincia, continúen centinelas de sus problemas económico-sociales, que en sus Consejos Económicos Comarcales y Provinciales, dan la pauta de actuación para el desarrollo de nuestra provincia. Una Diputación Provincial no puede vivir a espaldas de los hombres que trabajan.

Tanto en la apertura como en la clausura del Consejo Económico Sindical Comarcal de la Plana y Zona Turística, nuestro Jefe Provincial del Movimiento insistió en que si hay que promover el desarrollo de la provincia, hay que esperararlo todo de los que trabajan y de los que ahorran en la provincia, antes que de los de fuera. Y conscientes de que el dinero de la provincia debe servir antes que nada para el desarrollo de la provincia en funciones del desarrollo nacional, la Diputación pretende crear:

1.ª Una Comisión para el desarrollo provincial, que planifique, y

2.ª Una Caja de Ahorros Provincial que financie ese desarrollo con nuestros propios medios, que a Dios gracias, no son escasos, y que por desgracia, no siempre sirven la función social de la riqueza.

En esta hermosa tarea la Diputación Provincial os espera a todos. Para esa hermosa tarea os pedimos vuestra ayuda.

Por nuestra parte estamos como el primer día, con juego limpio, con voluntad de trabajo y con un inmenso cariño a esta hermosa provincia nuestra, a la que se nos ha dado el honor de poder servir.

¡Arriba España!

El presente informe refleja, en forma sucinta, la intensa actividad desarrollada por el Excmo. Ayuntamiento de Castellón en los ejercicios de 1967 a 1970, en cumplimiento de las obligaciones que la Ley le impone y para resolver los problemas que la ciudad tiene planteados, problemas que se han ido agravando como consecuencia de la expansión experimentada por...

Necesariamente el informe ha de reflejar datos y cifras que, pese a su frialdad y monotonía, son el exponente más claro de las realizaciones llevadas a cabo.

Iniciamos el presente informe con unas referencias a los

PRESUPUESTOS

Forzosamente la actuación municipal está condicionada a las posibilidades financieras, que son las que ponen límite a la actuación del Ayuntamiento en el orden de mejoras urbanas, establecimiento y reforma de los servicios, etc.

PRESUPUESTO ORDINARIO	
Año 1967	86.677.298'00 Ptas.
Año 1968	83.677.298'00 "
Año 1969	120.000.010'00 "
Año 1970	146.511.455'00 "

PRESUPUESTO DE URBANISMO	
Año 1967	19.116.158'00 Ptas.
Año 1968	19.416.158'00 "
Año 1969	20.592.016'00 "
Año 1970	34.826.338'00 "

El Presupuesto de Urbanismo ha ido también subiendo sus cifras, de forma paralela al ordinario, al incrementarse las aportaciones de este así como el rendimiento de las contribuciones especiales, únicos dos conceptos que figuran en el Estado de Ingresos de este Presupuesto.

Los Presupuestos, tanto el Ordinario como el especial de Urbanismo y los Extraordinarios, son los que financian todas las obras y servicios a cargo del Ayuntamiento, estando condicionada la actuación del Municipio, especialmente en cuanto a obras y reanunciasiones de toda índole se refiere, por las posibilidades de dichos Presupuestos.

Aprovechando al máximo esas posibilidades y mediante una austeridad administrativa de los recursos puestos a disposición del Ayuntamiento, se han llevado a cabo y se están ejecutando realizaciones y obras diversas por un importe total de 248.177.702 pesetas, según el detalle que aparece en el resumen que figura a continuación donde, asimismo, se indican los gastos de personal por todos conceptos en los años 1967, 1968, 1969 y 1970.

RESUMEN

	Pesetas
1.-Obras de urbanización en general	24.586.985
2.-Acanalillado	7.430.126
3.-Obras de saneamiento	15.651.289
4.-Instalación de semáforos	815.831
5.-Escuelas	25.105.782
6.-Obras varias en la Playa del Pinar	12.043.418
7.-Otras obras de urbanización	82.862.984
8.-Obras en edificios municipales	9.679.400
9.-Obras en el Cementerio Municipal	4.318.076
10.-Obras realizadas en colaboración con otros Organismos	58.257.699
11.-Adquisiciones de vehículos y otros elementos para los ser-	

Interesa desacar entre las obras que han quedado relacionadas, dada su extraordinaria importancia para el embellecimiento y mejora de las condiciones urbanísticas de la ciudad, el Plan Parcial de Reforma Urbana del sector limitado por las calles Mayor, Cardona Vives, Gobernador Bermúdez de Castro y Ruz Vía. El coste de este proyecto es superior a los cien millones de pesetas y para facilitar su ejecución se ha dividido en tres fases. La primera, con un importe de veintiocho millones de pesetas, se encuentra en ejecución habiéndose iniciado ya los derrbos de las casas afectadas, que han sido objeto de expropiación, estando en trámite la contratación de las obras de pavimentación y alcantarillado comprendidas en esta primera fase, mediante subasta. La segunda fase, con un importe de cuarenta y ocho millones de pesetas, está en trámite de aprobación del préstamo que se ha solicitado del Banco de Crédito Local de España.

Asimismo se hace constar que el Ayuntamiento conoce el gravísimo problema planteado por la insuficiencia de la red de alcantarillado y emisarios para la evacuación de aguas negras, que no tienen la capacidad necesaria para cubrir las actuales necesidades y mucho menos las previsibles en el inmediato futuro. Dada la envergadura de este proyecto, cuyo coste supera los

doscientos millones de pesetas, lo que hace que no se pueda afrontar con las solas posibilidades del Municipio, se ha solicitado por el Ayuntamiento la inclusión en el Plan Nacional de Abastecimiento y Saneamiento a fin de conseguir las ayudas estatales que la legislación vigente prevé para este tipo de obras.

En definitiva, el Ayuntamiento

La Diputación Provincial de Castellón de la Plana tenía en el año 1939 un Presupuesto aproximado de 3 millones y medio de pesetas; este año está gestionando un Presupuesto de 183 millones, y estoy convencido de que sólo estamos a la mitad del camino de nuestras posibilidades.

Durante los últimos cinco años la Diputación Provincial ha ejecutado o está ejecutando obras y servicios del siguiente tenor:

En comunicaciones y vías provinciales, 114 millones de pesetas.

En atenciones benéfico-asistenciales y culturales, cerca de cincuenta millones de pesetas.

En la evolución de los presupuestos provinciales se aprecia un salto progresivo que se produce en los años 60, bien entendido que en la Corporación que presido y desde que la presido, se ha doblado el presupuesto, pasando de los 95 millones de 1968 a los 183 millones de pesetas en 1970. Y ello es el resultado de las nuevas metas que en el orden político-administrativo se ha trazado la Corporación Provincial.

1.ª Valoración exacta de lo rentable que para la provincia es la mejora de las obras de infraestructura en sus comunicaciones. Para esa finalidad en los dos últimos años hay obras realizadas y en programa por 41 millones de pesetas.

2.ª Modernización de los conceptos clásicos de asistencia hospitalaria y benéfica, con obras realizadas en nuestro Hospital en estos dos últimos años por 15 millones de pesetas y obras programadas y en estudio actualmente, por más de 50 millones de pesetas.

3.ª Cooperación a las obras y servicios municipales, desparamando por la provincia la ayuda a aquellos Municipios más necesitados en forma de subvención, y el auxilio a los mejor dotados en forma de operaciones de Tesorería y plazo breve, que han hecho que en la Diputación se hayan aprobado dos Planes de Cooperación en menos de un año por importe total de 70 millones de pesetas.

4.ª Finalmente, la proyección social de la Diputación hacia la provincia, que en los dos últimos años arroja las siguientes cifras: Promoción cultural, 10 millones de pesetas.

Promoción del Turismo, 6 millones de pesetas. Mejora de la Ganadería, Agricultura e Industria, 6 millones de pesetas.

Mejora de la Ganadería, Agricultura e Industria, 6 millones de pesetas, de las que una buena parte se destinan a investigación de las plagas del campo por concierto directo con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Fomento del Deporte, que en los dos años alcanza la cifra de más de 6 millones de pesetas, habida cuenta que de esa cifra, 4 millones y medio se han invertido precisamente en este último año.

Desecación de la Marjalería que en colaboración con los agricultores y los Ayuntamientos interesados, va a suponer a la Diputación una inversión de 26 millones de pesetas, sin más rentabilidad que la política...

En el Centro Cultural y Museo Provincial para el que se ha adquirido un solar este año de ocho millones de pesetas, se ha anunciado un concurso de Arquitectos para su construcción a escala nacional, y se gestiona un crédito de 50 millones de pesetas para su digna ubicación.

Plan Nacional Abastecimiento y Saneamiento, en el que la Diputación será interlocutor válido ante el Estado y gestor del crédito para que los vecinos de los 47 pueblos afectados puedan afrontar con comodidad el pago de las cuantiosas contribuciones especiales.

Plantación Pesquera, con la planta-piloto para el cultivo del langostino, en colaboración con el Patronato "Juan de la Cierva" del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, para la que antes de terminar el mes en que nos encontramos se invertirán 6 millones de pesetas en solares, y esperamos que pueda inaugurarse con toda dignidad, el verano que viene.

Centro Provincial de Educación Especial, que pretende atajar desde la base el problema de la Educación de los Subnormales en la provincia, cuya subasta se convocará a finales del presente mes y para el que ya se cuenta con la subvención del 80 por 100 del Ministerio de Educación y Ciencia y con los solares adquiridos por la Diputación. Es una obra que queremos sea digna y eficaz, con un Presupuesto cercano a los 60 millones de pesetas.

El Patronato de Enseñanza Superior, con nuestro Centro Universitario, que ha terminado brillantemente el Primer Curso de

su historia, y en re cuyos muros estamos, y al que la Diputación Provincial ha voltado todo su cariño consciente de que la mejor inversión que en la provincia puede realizarse es la Educación de sus hombres, porque lo que el hombre lleva en su cabeza ni se malogra con la helada ni lo arrastra la inundación.

Podría seguir hablando varias horas más, pero creo que con esta simple muestra de lo que es capaz de hacer una Diputación, de lo que es capaz de hacer y programar vuestra Diputación, habrá conseguido, por lo menos, que empiece a quererla como propia. Con ello, basta.

Hay otros planes, que no son obras, sino servicios, para los que se requiere que antes de que la Diputación empiece a ejecutarlos, un buen ambiente en la calle favorezca su instalación y funcionamiento, y me refiero, concretamente a los siguientes:

a) Planificación del Urbanismo a escala provincial.

El urbanismo en la provincia está en mantillas o mal hecho; la Diputación debe recabar para sí la responsabilidad de que el desarrollo urbanístico de nuestra provincia sea armónico y correcto, y para ello nada mejor que descargar a los Ayuntamientos de los problemas de Planificación, siempre vidriosos, para que desde un plano superior puedan juzgarse de forma que no se produzcan roces entre Municipios próximos, que ubican sus polígonos industriales en el límite de su término, pero que precisamente junto al término vecino que, en zona alejada y separada sólo por una acequia, ha programado una zona residencial.

b) Fusión de Municipios. Quiero para vosotros, hombres políticos de la provincia, que hagáis llegar a nuestra gente del interior, la conveniencia y necesidad de que los actuales municipios de pocos recursos humanos y económicos, sólo puedan subsistir si se unen y que la Diputación está dispuesta a ayudarles, precisamente para que se unan. Si vosotros ayudáis haciéndoles llegar el convencimiento de que ahora que se unen las naciones deben unirse los pueblos para sobrevivir, habréis rendido el mejor servicio a la Patria, sirviendo a vuestra provincia y a vuestros pueblos.

c) Mancomunidades y Consorcios de Ayuntamientos. Para los Municipios mejor dotados tenéis otra tarea urgente,

que como Presidente de la Diputación quiero pedir: Fomentar el consorcio, la unión entre varios Municipios próximos para la realización de servicios comunes, con el objeto de que sean más eficaces y menos costosos. Uniendo cuatro pueblos podéis haber un magnífico servicio de recogida de basuras o de matadero y mucho más barato y eficaz que si cada uno de los cuatro Municipios quiere establecerlo por su cuenta. Y la Diputación ayudará con preferencia...

¿Veis como la Administración tiene que ser política? Y finalmente, quiero hablaros de uno de los proyectos de mayor trascendencia para el futuro, que la Corporación Provincial está estudiando en este momento.

Desarrollo Provincial. Felicito desde aquí a los hombres sindicalistas de la provincia, continúen centinelas de sus problemas económico-sociales, que en sus Consejos Económicos Comarcales y Provinciales, dan la pauta de actuación para el desarrollo de nuestra provincia. Una Diputación Provincial no puede vivir a espaldas de los hombres que trabajan.

Tanto en la apertura como en la clausura del Consejo Económico Sindical Comarcal de la Plana y Zona Turística, nuestro Jefe Provincial del Movimiento insistió en que si hay que promover el desarrollo de la provincia, hay que esperararlo todo de los que trabajan y de los que ahorran en la provincia, antes que de los de fuera. Y conscientes de que el dinero de la provincia debe servir antes que nada para el desarrollo de la provincia en funciones del desarrollo nacional, la Diputación pretende crear:

1.ª Una Comisión para el desarrollo provincial, que planifique, y

2.ª Una Caja de Ahorros Provincial que financie ese desarrollo con nuestros propios medios, que a Dios gracias, no son escasos, y que por desgracia, no siempre sirven la función social de la riqueza.

En esta hermosa tarea la Diputación Provincial os espera a todos. Para esa hermosa tarea os pedimos vuestra ayuda.

Por nuestra parte estamos como el primer día, con juego limpio, con voluntad de trabajo y con un inmenso cariño a esta hermosa provincia nuestra, a la que se nos ha dado el honor de poder servir.

¡Arriba España!

El presente informe refleja, en forma sucinta, la intensa actividad desarrollada por el Excmo. Ayuntamiento de Castellón en los ejercicios de 1967 a 1970, en cumplimiento de las



vida deportiva



A PUNTO DE CONCRETARSE EL TRASPASO DE UN JUGADOR DEL CASTELLÓN, POR FUERTE SUMA Y DOS JUGADORES

También está a punto de conseguirse la cesión de un delantero centro granadino

Como anunciamos ayer, la reunión directiva no terminó de solucionar los asuntos pendientes en orden a la plantilla castellanense. Según nos comunicó Quincho, la reunión directiva continuará hoy miércoles (ayer no pudo concluir por encontrarse el Presidente ausente), para determinar ya definitivamente sus acuerdos sobre fichajes, fecha de entrenamientos y otros, en los que figura el posible traspaso de un jugador del Castellón al Real Betis. Traspaso que de llevarse a cabo implicaría una buena suma de dinero para el club y un par de jugadores. Como así también el llegar a un acuerdo con el Granada sobre la cesión de un delantero centro muy destacado. Conocemos todo el trasfondo de este traspaso y cesiones, así como los nombres de todos los jugadores que intervienen en estos trabajos a punto de terminarse y que mantiene al secretario técnico en el "fregao" sin poder vacacionar hasta su final de los trámites. Sentimos no poder complacer al aficionado dándole pelos y señas de este delicado trámite que se está intentando resolver en estos días finales de la semana. A ruegos de la misma Directiva, claro está.— JOSE TEN V.

Noticias de fútbol de Vall de Uxó

Dentro del ambiente futbolístico de nuestra ciudad, es noticia la dimisión de José A. Reoli como presidente del Piel, así como la del secretario Octavio Jorge. Es noticia, ya que durante los siete años en que el equipo está actuando, estuvieron ambos a su frente con una entrega total en favor del equipo. Sinceramente hemos de lamentar que estos dos hombres, cuya valía en sus cargos han demostrado sobradamente, dejen las riendas del equipo y se aparten del centro del mundillo futbolístico local. Gran parte de los éxitos del Piel los debemos a la labor personal del Sr. Reoli quien ha estado siempre buscando lo mejor para su equipo, haciendo fichajes en su mayoría a gente más nueva en estas experiencias, tras haber conseguido que su equipo estuviese a un paso de la Tercera División. Con grato recuerdo recordaremos siempre la gran labor que al frente del equipo ha realizado Reoli. En cuanto a la labor del secretario, bien se sabe que en cualquiera de las sociedades la labor del secretario suele siempre ser de las más laboriosas, y Jorge estuvo siempre en su puesto, sin perder nunca detalle alguno, ni faltar a la previsión de todo aquello que con su cargo estuviese relacionado. Tenemos noticia de que en la reunión celebrada anoche saldrá el nuevo presidente del equipo. Oportunamente informaremos a nuestros lectores.— GARCIA BERNAT.

2-0 favorable a España en la primera jornada del encuentro de la Copa Davis con Yugoslavia

Orantes y Santana ganaron a sus rivales, sin demasiada facilidad, pero claramente

ARCELONA, 14 (Crónica del enviado especial de PYRESA Manuel Gómez Aróstegui). — Con victorias de Orantes sobre Spear y de Santana sobre Franulovic ha concluido la primera jornada del encuentro España-Yugoslavia de la Copa Davis. El detalle de los partidos ha sido el siguiente: Primer partido: Orantes-Spear. Primer set, saca Spear: 1-0, 2-0, 2-1, 3-1, 3-2, 4-2, 4-3, 4-4, 4-5 y 4-6. Duración 47 minutos. Segundo set: saca Spear: 0-1, 0-2, 1-2, 1-3, 1-4, 1-5, 2-5, 2-6. Duración, 31 minutos. Tercer set, saca Spear: 0-1, 0-2, 1-2, 1-3, 1-4, 1-5, 2-5, 2-6. Duración 25 minutos. Duración total del partido una hora, 43 minutos. Segundo partido: Santana-Franulovic. Primer set 1-0, 1-1, 1-2, 1-3, 2-3, 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 6-4. Duración, 30 minutos. Tercer set, saca Santana: 0-1, 0-2, 1-2, 1-3, 1-4, 1-5, 1-6. Duración, 20 minutos. Cuarto set, saca Franulovic: 1-0 1-1, 1-2, 1-3, 2-3, 2-4, 3-4, 3-5, 4-5, 4-6. Duración 35 minutos. Duración total del partido, una hora 57 minutos.

Aunque con trabajo, los españoles han encarrilado bien este encuentro. No ha sido demasiado fácil desde luego. Orantes tuvo un principio flojo. En su primer saque hizo doble falta y perdió el juego. Se le notaba inseguro, nervioso, desigual en su juego, ya que alternaba las buenas cosas con errores ingenuos. Sin embargo fue afirmándose poco a poco y como Spear no fue nunca un jugador difícil, el español fue imponiéndose, aunque a base de un peloteo sin mucho nervio y sin ataques decididos. Los dos jugadores se limitaron a ir devolviendo pelotas con

esperando el fallo del rival. Orantes lanzaba una y otra vez la pelota a la izquierda de Spear, por que éste no dominaba mucho el revés cuando quería cortar la pelota y ahí estaba su fallo principal. No fue bueno y si demasiado largo ese primer set, pues duró 47 minutos para diez juegos. Orantes que tuvo 4-2 en contra, consiguió serenarse y ganó cuatro seguidos para apuntarse el set. Había hecho algunas buenas jugadas, pero no había estado agresivo, no se le contagiaba del juego de Spear o porque no se atrevió a atacar, ya que en algunas ocasiones en que lo hizo, perdió tantos. Hizo varias dobles faltas y en el sexto juego, tres de los tantos los perdió por malos saques. Mejoró algo después y pese a que la línea de precauciones de los dos se mantuvo, Orantes ganó tantos decisivos y aunque los dos jugadores perdieron al principio los juegos de su saque, Orantes más firme aprovechó el cansancio de Spear para ir sumando juegos y ganar. No puede decirse que fuese un buen partido, pero el español por lo menos ganaba un punto con el que se contaba.

Entre Santana y Franulovic, el tenis ha tenido en muchos momentos calidades de sensación. El comienzo de Santana dejando a Franulovic en cero, levantó ya clamor entre el público que casi llenaba todas las localidades. En el segundo juego Santana devolvió de forma impresionante un saque diabólico que fue algo así como el anuncio de las jugadas que luego realizaría. Jugadas que tienen más valor porque han sido hechas teniendo enfrente a un gran jugador. No es fácil ganar a Franulovic, porque juega mucho y bien. Domina todos los golpes, aun que como todos los jugadores falla algunos de forma incomprensible, pero con buena colocación sobre la pista, con vista para ver si el contrario se ha descolocado sabiendo siempre la jugada mejor. Franulovic, que además, por su juventud, es rápido y agilita, tiene recursos para hacer difícil la victoria de cualquiera que tenga en frente. Por eso Santana se ha visto con un peligroso 2-4 en el primer set que le ha obligado a esforzarse para levantar ese adverso resultado y conjugando la inspiración, con las buenas jugadas y los intentos de otras, ha sabido imponerse y ganar el set. Que los dos jugadores buscaban el tanto siempre, lo demuestra el hecho de que junto a tantos directos de saque, a los que llaman "aces" perdían otros por dobles faltas y a veces perdían el juego con su saque y ganaban otro en el que el saque era del contrario. Santana ha luchado mucho, porque mucho había que luchar para ganar a Franulovic. Solo se ha entregado cuando vio que el tercer set se le ponía cuesta arriba. Perdidos los dos primeros juegos y viendo que Franulovic se revolvía, en el final del segundo set, remontando también un 2-4 adverso, vio como con 5-4 a su favor, el yugoslavo intentaba alargar el partido y pese a que Franulovic se colocó con un 40-0 que parecía iba a producir la igualdad, Santana no solo igualó sino que logró los dos tantos decisivos buscando la pelota allí donde Franulovic la ponía, devolviéndola pero sin entregarla, cuando no podía machacar el tanto y atacando con decisión o cruzando de revés y en corto sobre la red hasta que logró ganar levantando una ovación unánime, larga y emocionada.

Tras el descanso, aún se mostraba fino en muchos momentos, dejándose pelotes decisivas en la red, fallando algunos pases por golpear demasiado fuerte, ha sabido alternar el juego para ir demoliendo la resistencia de Franulovic y ganar el cuarto set y con él el partido, que como nos temíamos, pese al optimismo de por

ATLETISMO

Castellón, cuenta ya con un atleta de categoría nacional: Antonio Miralles Climent

Antonio Miralles Climent, hombre de valía, (el cuarto de España en la modalidad de 400 metros vallas), era hasta que no nos dimos cuenta, un atleta de nuestra cantera, con un exceso de cualidades, debido a causas ajenas a nosotros. Hombre, que ha estado entrenando todo el invierno día a día, para así poder culminar una buena preparación en vistas a la temporada en pista, que echando una mirada retrospectiva, podemos confirmar lo dicho anteriormente, ya que el record provincial absoluto ostentado por él mismo, de los 400 m.v., estaba en 56" 6/10, dejándolo en 56" 2/10. Pero la Federación Nacional de Atletismo, había puesto unas marcas mínimas, para todos aquellos atletas de España, llegasen a conseguirlos y para Antonio Miralles la ilusión de su vida, era ir a estos Campeonatos Nacionales, y mayor fue su alegría, cuando le fue comunicada la noticia de su participación en ellos por la Federación Provincial de Atletismo. Y nuestro atleta Antonio Miralles cogió el portante y se fue a Madrid, convencido de que allí podría mejorar su record, debido a la calidad de los atletas que con él participaban, y ya que aquí en Castellón y es bastante triste siempre ha corrido solo, a las instalaciones, pistas, y en general... el ambiente, Antonio Miralles, tercio en su proposición, lo consiguió quedándose al principio en una de las series necesarias, debido al número de participantes, bajo de 56" 2/10 a 54" 1/10, quedándose así en segunda posición de dicha serie, y por ese motivo pudo pasar a la final, en la que se medía con atletas primeras figuras de España, como son Suárez Canal de Madrid actual Campeón de España, Manuel Soriano Subcampeón Nacional, Louvelly..., pero él aún tenía esperanzas, estas sin perderlas nunca. Llega el momento cumbre, los atletas, (y entre ellos Antonio Miralles), ya están colocándose los tacos de salida, el juez de la misma, está en su lugar, suena el gongazo, nuestras esperanzas esta-

ban en ese hombre, Antonio Miralles, pero un Suárez Canal que ya desde el primer momento iba en cabeza y tras él Soriano pisándose los talones, vemos que se van acercando con pasos agigantados a la línea de meta, mientras que Louvelly va perdiendo velocidad por ir nuestro hombre?, luchando desesperadamente, se le acerca cada vez más, derrochando técnica y preparación, haciendo que el público se levante de las gradas debido a la emoción, (ya que se estaba viendo una final, como poquitos en el historial de estos Campeonatos), y tras un escaso margen de Louvelly, Antonio Miralles, vio esfumarse el tercer puesto, clasificándose el cuarto, que a esto los otros dos participantes, no podían hacer nada quedando definitivamente esta clasificación: 1.— Suárez Canal de Madrid 50" 6/10. 2.— Soriano de Valencia 51" 7/10. 3.— Louvelly de Guipúzcoa 53" 2/10. 4.— Antonio Miralles Climent de CASTELLÓN 53" 6/10. 5.— Acedo de Guipúzcoa 54" 6/10. 6.— Peroy de Lérida 55" 3/10. Antonio Miralles Climent, como pueden leer ustedes, tras una carrera dando todo de sí, ha sabido conquistar ese cuarto puesto postestivo, como para denominarlo, el cuarto vallista de España en la distancia de 400 metros. Ahora, Antonio Miralles Climent de vuelta a casa le espera un clamoroso recibimiento, y deseamos que no se alejara, y no lo dejamos por él, ya que es un deportista nato, además ya lo confirmamos las palabras de nuestro compañero Pedro Escamilla en la crónica aparecida el domingo en Marca, que dicen de nuestro atleta: es un hombre, al que hay que proporcionar muchas oportunidades, porque es bueno, sino por esas causas ajenas a nosotros, que a la fuerza deberán de salvarse porque en nuestra provincia, tenemos a una gran figura del Atletismo Nacional, y sería una grandísima pérdida, para nuestro atletismo provincial, tanto como en el nacional. ¡Enhorabuena Miralles!

M. CERVERA

Desde mañana exposición de las distinciones Escape-Mediterráneo

ESDE mañana serán expuestas en los escaparates de Tejidos Folch de la Calle Enmedio, las distinciones de Escape-MEDITERRANEO, consistentes en placas, trofeos y miniaturas de automóvil de la siguiente forma:

A. D. Nicolás Pérez Salmerón: "Placa Mejor ayuda Oficial". A. D. Francisco Grangel Mascara: "Placa de mejor ayuda material". A. ESO Petróleos Españoles: "Placa Mejor ayuda firma comercial". A. D. José Alcon, de T. V. E.: "Placa Mejor difusión nacional". A. D. Ezequiel Dávalos: "Mejor veterano del automovilismo provincial". También será expuesta con estas Placas la que el Moto Club Castellón y Automóvil Club Castellón entregarán el mismo día y en el lugar de los mejores de Escape-MEDITERRANEO y todo su personal, y la de los mejores al Moto Club Castellón como mejor Club del motor. Dos miniaturas de plata de automóvil: A. D. Joaquín Sánchez y Sánchez: "Mejor directivo del automovilismo Provincial". A la señorita Isabel Claramonte: "Mejor piloto femenino provincial". Trofeos gigantes Pirelli de los Mejores de Escape-MEDITERRANEO: A. D. Enrique Escuder Bernal: "Mejor Piloto del motorismo provincial". A. D. Francisco Carceller: "Mejor Piloto del Automovilismo Provincial". Trofeos normales de Pirelli de los Mejores de Escape-MEDITERRANEO: A. D. Manuel Monfort: "Mejor veterano del motorismo Provincial". A. D. Vicente Escuder: "Mejor ayuda de equipo campeón de España de 250 C. C.". A la Srta. Beatriz de Rojas: "Mejor copiloto femenino del automovilismo". A. D. Ignacio Serrano: "Mejor Copiloto del automovilismo Provincial". Esta será la exposición de las distinciones de Escape-MEDITERRANEO, que estamos seguros han de marcar un hito, dentro del fabuloso mundo del deporte del motor en nuestra provincia, y que serán entregados, ya parece segura la fecha del día 22 de julio en el hotel Mindoro a las ocho de la tarde, con un vino de honor, cita a la que se espera, a un gran número de aficionados del motor.

Esta noche, inauguración de la temporada de lucha libre en la Plaza de Toros. E acabó el "suspense" del aficionado a la lucha libre. Esta noche a las once, como ya es tradicional inauguración de la temporada con presentación de un sensacional programa. En el programa la presentación del guerrillero nigeriano, Principe Kumali, que se las tendrá que ver con el ídolo castellanense Rafael Blasco, "Sourisa de Nieve". Pero, vamos, pues, lo que se nos anuncia en esta apertura de temporada: Primer combate, libre olímpica, Medina II frente a Requena. Ahí es nada. En segundo combate de la noche, Alvaro, catcher aragonés, se las tendrá que medir con el valenciano Sento Serra, precursor de la doble llave carbata biverdida. En tercer lugar en el orden de los combates, Pedro Cabrera, nueva estrella hispana, frente a Medina, el ye-yé andaluz. En semifondo, cuarto de la noche, presentación del nigeriano Principe Kumali, que se las ha de entender con el del Cabañal, Blasco, estrella fenomenal del catch americano que acaba de interpretar una película sobre el arte del catch-as-catch-can. Y por último, como cierre de velada, un "tag-team-match", a un sólo asalto de 45 minutos y dos fallos, entre los hermanos Pizarro (Julán y Niño), y el nuevo tandem hispano formado por Chato Pastor y Angel Parra, furibundos catchers que se comen las cuerdas cuando las cosas no van bien. ¿Puede pedirse más como inauguración de temporada? A pertenecerse, pues, en las gradas de nuestro primer coliseo taurino y a disfrutar de este espectacular deporte que tanto satisface a su aficionado seguidor. Precios populares y árbitros del Colegio Valenciano de Lucha.

THE W. ESCAPE

C.D. CASTELLON

A partir de hoy día 15 de Julio y en el local social del Club Deportivo Castellón, calle Trinidad 7, 4.º desde las cuatro de la tarde hasta las nueve, se ponían a la venta los pases de abono para la Temporada 1970-71, cuyos importes se detallan a continuación para cada una de las localidades que también se indican:

1.-PROTECTORES	4.000
2.-TRIBUNA CENTRAL	3.000
3.-TRIBUNA LATERAL	2.000
4.-PREFERENCIA	1.500
5.-TORRE	1.000
6.-GENERAL DE PIE	600
7.-INFANTIL	300

Los abonos de Protector tendrán la prerrogativa de su validez para partidos de Liga, Copa, Amistosos y cualesquiera otros que concierte el C. D. Castellón.

Todos los abonos restantes serán válidos solamente para los partidos de Liga, excepto aquellos que el C. D. Castellón considere como "Día del Club" o de recaudación especial por cualquier otra circunstancia.

A quienes tuvieron abono numerado durante la pasada temporada se les reservará éste hasta el día 30 del actual mes de Julio, pasado el cual se ha de presumir renuncia al mismo y por tanto se pondrá a la venta.

LA DIRECTIVA

Plaza de Toros de Castellón

CATCH

WRESTLING - FREISTL RINGEN

HOY Miércoles 15 Julio 1970 A las ONCE noche

Inauguración de la temporada de grandes reuniones de LUCHA LIBRE

Presentación del guerrillero nigeriano

PRINCE KUMALI

115 kilos

EN UN SENSACIONAL PROGRAMA

- 1.º Libre Olímpica Medina II-Requena
- 2.º Alvaro - Sento Serra
Catcher aragonés Valenciano
- 3.º Pedro Cabrera - Medina
Nuevo as español El ye-yé andaluz
- 4.º Blasco - Prince Kumali
El ídolo de Castellón El guerrillero de ébano
- 5.º CATCH A CUATRO - RELEVOS - TAG TEAM MATCH
A un solo asalto de 45 minutos y dos fallos
Los Campeones de España de peso medio

Julián Pizarro y Niño Pizarro

contra

el nuevo tandem hispano formado por

Chato Pastor y Angel Parra

Pista sin numerar, 60 pías.-Entrada general, 40-Señoras y niños/10.

Un jugador del Madrid para el Pontevedra

PONTEVEDRA, 14. (Pyresa). En la noche de hoy ha firmado contrato con el Club Pontevedra para la próxima temporada, el jugador del Real Madrid, Juan José Rodríguez, (Juanjo) que actúa de extremo izquierdo y que en la pasada temporada se halla ba cedido en el Pezaso, de la III división castellana. Juanjo viene al Pontevedra también en calidad de cedido.

Se necesita personal

EN

RADIADORES ORDOÑEZ

GAFAS SOL

LA PRIMERA FABRICA ESPAÑOLA PRECISA PARA SU VENTA A COMISION

AGENTE COMERCIAL

MUY ACTIVO Y CONOCEDOR DEL RAMO

Interesados dirigirse escribiendo a mano e indicando «Curriculum vitae»

Al: Apartado, 132 - Ref. 335

REUS (Tarragona)

vida deportiva

El Club Medina Balonmano de Castellón, ha participado en los VIII Torneos Nacionales de la Sección Femenina celebrados en Vigo

Donde se ha adjudicado el Trofeo de Radio Popular

Del 7 al 10 del presente mes, se han celebrado en Vigo los VIII Torneos Nacionales de la Sección Femenina que anualmente tienen lugar y en los que participan los equipos mejor clasificados de toda España.

Las modalidades que han concurrido en el presente campeonato son: balonmano, fútbol sala, voleibol, baloncesto, tenis de mesa y voleibol. A su llegada a Vigo la Jefe de Expedición era, Amparo Segarra, entrenadora y el entrenador, se reunieron con los organizadores de la competición y restantes entrenadoras, con el fin de designar el orden de los partidos, que se efectuó mediante sorteo, correspondiendo a nuestros equipos jugar frente a los clubs Medina de San Sebastián, Murcia y Toledo.

En el primer partido el club Medina de Castellón le correspondió jugar frente al Club Medina de San Sebastián, empatando a cinco tantos y quedando este último el tercero de la clasificación general. En el segundo le tocó jugar contra el equipo subcampeón, que le ganó por la diferencia de ocho goles a seis. El tercer encuentro fue contra el Toledo, demostrando una gran preparación y aciertos por las dos partes quedando al final con el resultado de catore trece.

A causa de jugar por el sistema de liga pero divididos en dos grupos, el equipo castellonense que estuvo compuesto por las jugadoras María Pasión Pedrero Fuentes, María del Carmen Querol Sanz, Rosario Gómez Huerta, Cristina Gandolfo Morales, María del Carmen González Soler, María Luisa Miralles Cumba, Felicidad Estrada Melá, Margarita Guinot Sierra y Trinidad Músque Tomás, tuvo que enfrentarse al equipo Medina de Madrid para disputar el quinto y sexto lugar de la clasificación en la que nuestro conjunto dio muestras en todo momento de una superioridad finalizando con un trece dieciséis a favor del equipo mediterráneo que quedó en quinto puesto.

El campeonato tuvo lugar en las instalaciones del Centro Deportivo Municipal de la bella ciudad gallega donde dieron comienzo con un gran desfile en el que intervinieron todas las deportistas que habían de participar en el mismo, debidamente uniformadas y con el banderín distintivo de cada provincia.

Presidió la clausura la Subdelegada Nacional de la Sección Femenina Dña. Teresa Lorinc que entregó a nuestras jugadoras el trofeo de Radio Popular de Vigo.

TIRO AL PLATO

D. Remigio Recatalá Monfort ganador de la tirada celebrada en Villarreal

A las cuatro de la tarde dió comienzo en el Campo de Tiro al Plato Virgen de Gracia de Villarreal, la anunciada tirada, de la que fue brillante y destacado vencedor D. Remigio Recatalá Monfort, quien puso de manifiesto su excelente momento de forma y del que ya dió muestras en la pasada tirada celebrada en este mismo campo el día 29 de junio, festividad de San Pedro de la que también fue ganador con un 19 de 20, cota a la que ningún tirador pudo llegar, como a la del 22 de 25 de esta última.

- La clasificación final, después de dos emocionantes desempates por los cuatro restantes premios hasta el quinto, fue la siguiente:
- 1.-D. Remigio Recatalá Monfort, 22 de 25.
 - 2.-D. Santiago Moya Lozano, 20 de 25 más 8 de 10.
 - 3.-D. Manuel Valls Vidal, 20 de 25 más 7 de 10.
 - 4.-D. Enrique Mateu Tomás, 19 de 25 más 16 de 20.
 - 5.-D. Luis Doménech Corella, 19 de 25 más 13 de 20.
 - 6.-D. Ramon Grau Pitarch, 19 de 25 más 11 de 20.
 - 7.-D. Juan Ferré Ejarque, 19 de 25 más 6 de 10.
 - 8.-D. Joaquín Balaguer Pesudo, 18 de 25.
 - 9.-D. Vicente Manzanet Sánchez, 18 de 25.
 - 10.-D. Vicente Renau Muñoz, 18 de 25.
 - 11.-D. Javier Lopez Cabedo, 18 de 25.
 - 12.-D. Francisco Campos Armell, 17 de 25.
 - 13.-D. José A. Muñoz Antonino, 17 de 25.
 - 14.-D. Delfín Bariel Saura, 17 de 25.
 - 15.-D. José Escoto Vázquez, 16 de 25.

Tomaron parte en esta tirada 28 escopetas y como dato anecdótico destacamos que el Sr. Moya, ocupa la segunda plaza en dos tiradas seguidas.

AUTOMOVILISMO

Hoy apertura de inscripción del I Rallye del Cerezo-Premio British Leyland-Authi Batofón en el Mindoro

A partir de esta tarde de ocho a nueve, asimismo mañana, y con cierre el viernes, queda abierta la inscripción del I Rallye del Cerezo Premio British-Leyland-Authi-Batofón, a cargo del secretario de la prueba don Clemente Miró, en los bajos del Hotel Mindoro, ni qué decir tiene, que pese a que la época no es de lo más propicia, más que por nada, porque aunque sentíamos el decirlo no hay una auténtica afición, porque ya veremos de las casi cincuenta licencias deportivas que hay en Castellón, cuántos serán los participantes en esta prueba, es de esperar que como se trata de una prueba apta para todos y que en cambio luego el Rallye Benicassim ya es un poco más duro con sus cinco pruebas de velocidad, que 15 o 18 participantes, hagan al participar, que el gran complejo de organizadores que han de tomar parte en la misma, no sea en balde y de nuevo se tenga que decir, que el número de organizadores es mayor que el de participantes.

Así, esta tarde a las ocho apertura de la inscripción, que seguirá mañana, con cierre el viernes con entrega de números y placas.

LICENCIAS DEPORTIVAS QUE ENTREGARÁ EL SECRETARIO DE LA PRUEBA

En poder del secretario de la prueba, D. Clemente Miró, se encuentran las siguientes licencias deportivas de automovilismo, que se entregarán también en el Hotel Mindoro a nombre de la señora Natividad Adelantado Catalán, D. Pedro Guellidá Escura, de Benicassim; D. Julio Barrachina Alegre, de Benicassim; D. Juan Francisco Bonet Tárrega, de Benicassim; D. Javier Tárrega Bernad, de Benicassim; D. Luis Benedito González, de Castellón, y don Juan E. Andreu Navarro, de Castellón.

REGLAMENTOS DEL RALLYE DEL CERESO Y BENICASSIM EN EL HOGAR DEL DEPORTISTA

En el Hogar del Deportista se pueden conseguir los reglamentos de los Rallyes del Cerezo del día 19 y del Rallye Benicassim del día 26, como asimismo rutómetros y hojas de inscripción para dichas pruebas.—ESCAPE.

II Trofeo Grutas de San José de Cicismo

El próximo día 5 de Agosto tendrá lugar en Vall de Uxó, esta carrera que es ya tradicional entre los festejos de verano, y que está destinada a corredores profesionales y aficionados de 14.

Depemos recordar a nuestros lectores que la primera edición de este trofeo fue un rotundo éxito, ya que tomaron la salida 50 corredores, entre los que se encontraban la mayoría de los ases nacionales del ciclismo.

Es por ello por lo que esperamos que este año se renueve el éxito ya que la dotación de premios es importantísima, con un primero en la clasificación individual de 25.000 pesetas, y a su mismo nivel los demás debidamente escalonados, como es lógico. Trofeo por equipos, premio de la montaña etc. El total del recorrido es de unos 150 Km. aproximadamente y en su elección creemos que el Club Ciclista Segarra de nuestra ciudad, organizador de la prueba ha tenido un gran acierto, puesto que hay constantes pasadas por nuestra población, a fin de que sean quienes disfruten de la carrera, con varias vueltas sobre el circuito semiurbano y después tres vueltas al circuito formado entre nuestra ciudad, hués y Chiches con salida hacia la dificultad montañosa que será nada menos que la famosa cuesta de Escrida con paso de los corredores por Villavieja, Artana, Escida, Chovar, Alfontegulla y meta final en Vall de Uxó.

Como siempre que nuestra ciudad es escenario de un acontecimiento ciclista de categoría nacional, es de esperar que sean muchos los aficionados locales que dejen ese día de descanso en las vecinas playas para ver como la serpiente multicolor deambula por las carreteras cercanas a Vall de Uxó. Y es igualmente de esperar, que los buenos aficionados de la provincia estén presentes ante esta carrera, galardonada ya en su pasada edición por la Federación Valenciana de Ciclismo.

La afición vallidunense espera asimismo ver de nuevo a su corredor para aplaudirle y demostrarle su afecto, y como no, que Eduardo Castelló pueda alzarse campeón del Trofeo.—ARMANDO.

La Vuelta a Francia pasó ya por el Tourmalet

Ganó la etapa Thevenet y Galdós fue el mejor de los españoles

Ganó la etapa Thevenet y Galdós fue el mejor de los españoles

BAGNERES DE BIGORRE. 14. — (Del enviado especial de PYRESA, Porriño). — Esta tarde, el Tour ha escalado el Tourmalet, que es tanto como decir la montaña sagrada del ciclismo. El sol ha estado por completo ausente de esta hermosa fiesta. Esta madrugada por todos los bajos Pirineos se ha desatado tal tormenta que, esta mañana, los campos estaban húmedos, los montes también y en la cima de los cols la niebla era espesa. Sin embargo, el inmenso gentío en el Aspón y Tourmalet. En general, la animación ha sido extraordinaria en los cuatro cols pirenaicos de la jornada de hoy. El Tour y el 14 de julio, invitaban a excursionar a los "gigantes". Lástima que el tiempo no acompañara...

Thevenet ha sido el ganador de la etapa reina de los Pirineos. Ha sido una sorpresa, pero no demasiado grande sorpresa, ya que el joven valor del conjunto de Pingeon realizó una gran escalada al Ventoux, donde terminó en el quinto puesto. Naturalmente, Van Den Bosche, que también entonces corrió muy bien, por lógica comparativa hoy debería de terminar delante del pequeño Havennet. Es decir, debería de haber sido el vencedor de la etapa de La Norgie, porque en el Ventoux llegó el segundo. Pero esta vez dos puestos delante del líder, es para Van Der Bosche más triunfo que el haber ganado la etapa, aunque con este título hubiera "matado dos pájaros" de un tiro.

SIN CRIBA EN LA MONTAÑA

Los cuatro "cols"—Mente, Peyresourde, Aspín y Tourmalet—no han producido la criba de otros años porque la montaña—sobre todo con el buen clima de hoy—no castigaba tanto como antaño. Algo parecido ocurre en el Ventoux, que no es el monte de Provenza el que hunde al corredor, y si el calor de inferno que se concentra en él. Hoy, a pesar de la niebla, se podía respirar hondamente mientras que la mayoría de los corredores se asfixiaban en el "gigante" aquel.

No hubo criba importante, pero si llegada en fila india. La ascensión al Tourmalet provocó este dislocamiento final y si bien a mitad del puerto todavía quedaban algunos pequeños pelotones—dos por lo menos—al final, la llegada se hizo casi de hombre por hombre. A lo máximo, de dos corredores.

Hubo algunos en los primeros "cols". El de Mente, de segunda categoría, se pasó por este orden: Tosello, Van Den Bosche, Merckx, Delisle, Gosta Petterson, Primo Mori y Ocaña (la presencia de Ocaña en este col nos hizo pensar entonces en un buen final del español).

En la cima del Peyresourde (también de segunda categoría), Delisle pasaba el primero, seguido de Primo Mori, Merckx, Gosta Petterson, Zuberu, Dumont y Zoetemelk.

Peró la batalla no había comenzado. Sería en los dos restantes "gigantes" pirenaicos—Aspín y Tourmalet—donde no sería la "serpiente" se estiraría, sino que daría ese final de unidades que caracteriza a todas las etapas que terminan en la cima de una montaña.

¿QUE PASO EN EL ASPIN?
Fue en este puerto donde los corredores españoles, pendientes de los mejores, dieron la impresión de estar procurando una buena situación. En efecto, detrás de Mori, pasaban Schiavon y Zuberu, a 5 segundos. En cuarta posición, Galdós con Bellone, a 10 segundos. Más tarde Van Impe, a 1 minuto 15 segundos. Gandarias a 1:45 y detrás Merckx, con Den Bosche.

Los corredores de Langarica (Zuberu, Galdós, Gandarias...) figuraban en soberbias posiciones, que abandonaron en el descenso, salvo Galdós, que hoy ha vuelto a ser el mejor corredor hispano. Si Zuberu se porta un poco mejor, o Gandarias, el equipo de Langarica había alcanzado hoy una victoria rotunda por equipos, mientras que al fallar Zuberu y Gandarias, lo único que conserva, y muy titubeantemente—si no lo ha perdido, pues cuando escribo no dispongo de las clasificaciones oficiales—es el primer puesto por equipos.

De todos modos, la actuación española en la montaña no se puede calificar de mala, pero tampoco es buena. Cuatro hombres entre los quince primeros es el balance de La Mongie: Galdós, octavo; Aurelio González, noveno; Ocaña, undécimo, y Zuberu, decimocuarto. Si Gandarias, en el 21 lugar, hubiera entrado antes, Langarica tendría la victoria por equipos a su alcance.

Buena actuación de Galdós y no digamos de Aurelio González, del que tal como marchaba no esperábamos tanto. Lo mismo decimos de Luis Ocaña, al parecer en trance de recuperación total. Su victoria de Saint Gaudens no ha sido tan "falsa". Su final fuerte de hoy, lo demuestra.

Los restantes han corrido "a su aire". Y Merckx no ha ganado porque no se lo ha propuesto. Sin embargo, su irremediable enemigo, Van Den Bosche, se ha tomado una pequeña venganza al clasificarse dos puestos delante del "monstruo". También el joven Van Impe—he aquí un gran corredor—ha hecho una gran carrera y como en el Ventoux ha sido tercero. Por tanto el que ha fallado hoy del trío belga del Ventoux (Merckx, Van Den Bosche, Van Impe) ha sido Merckx, que ha entrado en cuarto lugar.

PELICULA DE LA ETAPA

BOGNERES-BIGORRE. 14. — (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Tras una gran tormenta en la noche anterior, el tiempo es fresco y lluvioso. Tomamos la salida 105 corredores. 14 kms. En Espet se destacan Stevens y Paranteau y se argumentan la meta volante, por este orden. El pelotón, a 15' los alcanzan pronto.

34 kms. Tras el descanso hay reagrupación general, y en Luchón, 65 kms, ataca Gandarias, perseguido por Van der Vleuten, que toma contacto con el español, dos kilómetros antes de iniciarse la subida del Peyresourde, sacando 50" al pelotón. Este los neutraliza con Merckx, Pettersen y Wagtmans, en el kilómetro 63.

78 kilómetros. Salto de Delisle, quien consigue 48" de avance sobre Gandarias y Schiavon, que sacan 5" al pelotón, que caza al español y al italiano. Desisle sigue sólo, con un minuto, que aumenta a 1'38" en el kilómetro 78.

80 kilómetros. Paso del Peyresourde. Primero Delisle, a 1'25". Primo Mori, a 1'38" Merckx, Schiavon, Gosta Petterson, Zuberu, Dumont, Aurelio González, Poulidor y otros, a 1'50" Van Den Bosche, a 2'05" el grupo de Janssen y a 2'50" un pelotón, con Goderoot.

En el descenso Mori se lanza en persecución de Delisle y le dá alcance en el kilómetro 99. Galdós, Zuberu, Schiavon y Bellone se lanzan en un contraataque y ruedan a 35" de los dos de cabeza. El pelotón de Merckx está a 50".

103 kilómetros. Al iniciarse la subida del col de Aspín las posiciones son, en cabeza Delisle y Primo Mori, que después deja al francés, que es recogido por el cuarteto de Galdós, Zuberu, Schiavon y Bellone, que va a 30" y el grupo de Merckx a 1'15".

110 kilómetros. A cuatro de la cima Mori es absorbido por sus perseguidores, y a dos de cima derrama Bellone, sin éxito. Repite su ataque Bellone a un kilómetro, pero es Primo Mori quien se destaca finalmente y pasa primero por el alto, seguido de Zuberu y Schiavon, a 10" Galdós y Bellone, a 1'15" Van Impe, a 1'45" Van den Bosche, Gandarias, López Carril, Merckx, Thevenet, Zoetemelk, Pinsten Delisle y otros, con Poulidor. Ocaña lo hace a 2'25".

trancés Thevenet, a 49" entra Van den Bosche, a 55" Van Impe, a 1'06" Merckx, a 1'56" Houbresch, a 1'37" Zoetemelk, a 1'49" Schiavon, a 1'52" Galdós, a 2'32" Aurelio González, a 2'86" Gosta Petterson y a 2'79" Ocaña.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Thevenet, en 4 horas, 49 minutos y 36 segundos
- 2.—Van den Bosche 4-50-25
- 3.—Van Impe 4-50-37
- 4.—Merckx 4-50-42
- 5.—Houbresch 4-51-11
- 6.—Zoetemelk 4-51-13
- 7.—Schiavon 4-51-23
- 8.—GALDOS 4-51-24
- 9.—A. GONZALEZ 4-51-38
- 10.—G. PETERSSON 4-51-42
- 11.—OCAÑA 4-51-55
- 12.—ZUBERU 4-52-25
- 13.—GANDARIAS 4-53-3
- 14.—L. CARRIL 4-53-20
- 15.—MASCARO 4-55-42
- 16.—GABICA 4-55-42
- 17.—PERURENA 4-04-50
- 18.—G. LINARES 5-6-59
- 19.—JIMENEZ 5-8-73

GENERAL

- 1.—Merckx 94 h 03'39"
- 2.—Zoetemelk a 9'56"
- 3.—Pettersen, gosta 13'37"
- 4.—Wagtmans 14'
- 5.—Van den Bosche 14'32"
- 6.—Van Impe 15'11"
- 7.—GALDOS 16'13"
- 8.—Poulidor 16'37"
- 9.—Houbresch 18'32"
- 10.—Printens 18'33"
- 11.—ZUBERU 18'77"
- 12.—GANDARIAS 94-32-45
- 13.—GABICA 94-47-45
- 14.—MASCARO 94-54-37
- 15.—GONZALEZ 95-80-3
- 16.—OCAÑA 95-80-3
- 17.—LOPEZ CARRIL 95-11-36
- 18.—G. LINARES 95-21-15
- 19.—MASCARO 95-35-23
- 20.—JIMENEZ 95-54-38
- 21.—PERURENA 96-75-34

ELOGIOS A OCAÑA

BAGNERES-DE-BIGORRE. 14. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Los periódicos deportivos en especial, y también aquellos que dedican amplios espacios a la Vuelta a Francia, se hacen eco en sus informaciones de la importancia de la victoria de Luis Ocaña en la etapa de pre-montaña preñica que terminó ayer en Saint Gaudens.

Jacques Goddet, director de "L'Equipe" y director del Tour de France es uno de los que más valora esa victoria; también Jacques Levitan, en su columna de "Le Parisien" elogia el pundonor deportivo del corredor conense.

«La performance de Ocaña—escribe Goddet—en las calorosas llanuras de Comminges tras un largo y formidable «raid» de 42 kilómetros, demuestra que el joven corredor español de Mont de Marsan, el desgraciado de este Tour, posee mucha clase, y es un corredor de raza».

OCAÑA LIDER DE POLEMICAS

Ha habido otros periodistas que siguen el Tour, que no han con opinión del veterano patrón del Tour de France. Antes al contrario, se han metido despidadamente con Ocaña. Contra esta prisa ataca hoy "L'Equipe", e incluso el chiste deportivo de Derio va dedicado a ella.

THEVENET, UN MONTANERO

Solitario, con casi un minuto sobre el segundo, el pequeño Thevenet, ha sido el gran vencedor de La Mongie (Tourmalet). Dice: «Tenía muy estudiada esta etapa y esperaba hacer un buen resultado. Ya en el monte Ventoux «me asomé a la victoria».

«No gané entonces por el calor, añade, porque marché mejor con el frío, con la nieve, con el agua».

«¿También con la niebla?»
«Todo lo que sea humedad, me gusta más que el calor.»

«Reconozco que es una etapa de montaña, pero a mí me gustan las que terminan en plena cuesta. Thevenet es un joven valor del ciclismo francés. Sólo cuenta veintidós años.»

García Andoin, baja en el A. de Bilbao

BILBAO, 14. (Pyresa).— El segundo entrenador del Atlético de Bilbao y ayudante de Ronnie Allen, García Andoin, ha quedado en libertad.

García Andoin ha manifestado que regresará a El Ferrol, que sus relaciones con el Atlético en torno a su libertad han sido muy cordiales, y que como profesional volverá a entrenar en cuanto tenga una oferta interesante de algún club.

MULLER, el goleador del «Méjico-70»

Detrás de Fontaine y Rocsis, es el máximo realizador de la historia de los Campeonatos Mundiales de Fútbol

— A los 19 años debuto como internacional con la selección alemana

Por J. O.

SE proclamó "rey del gol" en los mundiales de México. Su nombre es Gerd Müller y nació en Munich hace 28 años.

Una carrera futbolística rápida y brillante. A los nueve años simultaneaba los estudios y el jugar al balón. Comenzó en los infantiles de TSV Nordlinger. Y a los 18 años pasó a formar parte del Bayern Munich. En este momento dejó los estudios para dedicarse por entero al fútbol.

Müller fue el triunfo de Helmut Schoen, el seleccionador alemán. Al comienzo del campeonato los aficionados pensaron que saldrían en punta Uwe Seeler. Por lo cual

El equipo español universitario de fútbol de fútbol a Yugoslavia

MADRID, 14. (Pyresa).— El equipo español universitario de fútbol ha salido a las cuatro y media de la tarde con dirección a la localidad yugoslava de Bitola, donde jugarán los partidos correspondientes al Grupo A del Campeonato de Fútbol Universitario.

La selección española, integrada por 18 jugadores, viaja a las órdenes del seleccionador, José Santamaría, junto con el Vicepresidente de la recién creada Federación Española del Deporte Universitario, D. Roque Navajas, el delegado del equipo, D. Ricardo Sánchez, y el cuidador físico, D. Enrique Pagan. El viaje se efectuará por vía aérea hasta Skopje, para seguir después en autocar hasta Bitola.

España, en este Grupo A, debe enfrentarse a las selecciones de Albania, Alemania Occidental y la Unión Soviética a partir del 16 del presente mes, luchando por conseguir uno de los dos puestos que dan acceso a la fase final de la competición.

Los hombres seleccionados por Santamaría para representar al fútbol universitario español en son los siguientes:

Porteros.— Manuel Rodríguez (Oviedo) y José Francisco Díez (Madrid).

Defensas.— Ángel Ochoa (Barcelona), Francisco José Gómez (Barcelona), Rafael Río (Oviedo), Vicente González (Oviedo) y Juan José Arias (Madrid).

Medios.— Ángel Pinel y Francisco Javier Zazo (Madrid) y Manuel Pallarés (Barcelona).

Delanteros.— José Domingo y Javier Moreno (Madrid), José Manuel López (Oviedo), Joaquín Vicieta (Barcelona), Vicente Quiles y Fernando Robles (Sevilla), Luis Michelena (Bilbao) y Alvaro Ruiz (Valladolid).

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción.)

Cartelera de Espectáculos

69.

<p>REX. — (Local Refrigerado y Climatizado). — HOY NO HAY FUNCION. — Mañana a las 7:30 Tarde y 10:30 Noche. — 2001: UNA ODISEA EN EL ESPACIO, en Metrolcolor. Con Keir Dullea y Gary Lockwood. Tolerada Menores.</p> <p>ASTORIA — (Refrigerado). 7:30 y 10:30. — CAMELOT. — Technicolor. 70 m/m. Richard Harris y Vanessa Redgrave. Mayores 18 años.</p> <p>SABOYA. — (Refrigerado). 7:30 y 10:30. — ALEGRES VIDUORES. Louis de Funès y Mireille Darc. Mayores 18 años.</p> <p>RIALTO. — (Refrigerado). — Continúa 7 tarde. — OSITOS TRAVIESOS y EL HOTEL DE LOS LIOS. Tolerado Menores.</p>	<p>VICIANA — (Burriana) — Aire Acondicionado. — Mañana Jueves. — 7:15 y 10:15. — LAS LEANDRAS. Mayores 18 años.</p> <p>TEATRO CINE SINDICAL. — Hoy no hay función, mañana 7:30 y 10:30 noche. — James Dean en AL ESTE DEL EDEN. A. Mayores 14 años.</p> <p>CINE SINDICAL DE VERANO. — Grac. Hoy 10 noche. — NO-DO, JAIMITO, todos los días cambia de programa.</p> <p>CINE SAN PABLO. — Hoy 6:45 tarde, continúa FIFI LE PLUME Y DELICADO Y DELINCUENTE. Jerry Lewis. A. Mayores de 14 años.</p> <p>CINE CONDAL (Villarreal). Mañana 9:45 noche. FERIA DE SEVILLA Y GRUPO SALVAJE. A. Mayores de 18 años.</p>
--	--

ALGO NUEVO BAJO EL SOL

ver página nº 5

MUÑOZ GRANDES: Perfil de un soldado

La muerte del Capitán General, Agustín Muñoz Grandes, ha sido triste ocasión para recordar, con la emoción de las ausencias irreversibles, la figura de este gran militar, de este gran soldado español cuyo tema único, cuyo objeto único de vivir y de trabajar, de entregarse y de esforzarse fue, siempre, España. Muñoz Grandes vivió por España; a España entregó su vocación de servicio, su corazón y su inteligencia. Sirvió a España desde su mocedad, en la milicia y, posteriormente, también en los quehaceres de la política. Profundamente vinculado a los orígenes del Movimiento Nacional, fue uno de los más leales colaboradores del Jefe del Estado, tanto en la guerra como en la paz. Hombre con una entrañable dimensión popular, respetado y querido por sus soldados, conocido perfectamente al pueblo; le quería y por eso, sabía también mandarle.

Prestó a España grandes servicios. Como jefe de la División Azul, supo dejar muy alto en Rusia el pabellón español. Más tarde, cuando ya España era reconocida en el mundo en su esencialidad, Muñoz Grandes fue uno de los hombres más respetados en la nueva etapa histórica. Recordamos, a este propósito, sus entrevistas con el Presidente Eisenhower y con el Presidente Johnson. Entrevistas cordiales, humanas, llenas de reconocimiento y de simpatía.

Como Vicepresidente del Gobierno español, asimismo, desempeñó siempre sus funciones con honestidad y entrega sin límites. Siempre que comparaba en algún acto público, despertaba el afecto de las gentes, muy especialmente de las más humildes. Su figura cobró realce a raíz de las inundaciones de Barcelona, donde llevó, junto con la atención del Jefe del Estado, la decisión de resolver los problemas, la prontitud en el consuelo, la eficacia en el remedio. Muñoz Grandes sentía vivamente los problemas del pueblo porque él era pueblo también. Lo fue siempre, incluso cuando ocupaba los cargos más elevados y cuando desempeñaba los puestos más ilustres. Con Muñoz Grandes desaparece, pues, uno de los hombres que más abnegadamente han contribuido a la edificación de la España actual. Nos queda ahora, justo con el dolor de su pérdida (dolor que ha sido sentido por el país entero) la virtud de su ejemplo, la claridad de su sentir, la huella de su recuerdo; nos queda, sobre todo, la conciencia de su limpio e insobornable amor a España y a la verdad; al pueblo y al futuro, a cuyo servicio entregó hasta el último momento de su noble vida.

Creación de un Comité hispano-francés de cooperación industrial

El Ministro francés Sr. Ortolí, satisfecho de sus entrevistas en Madrid

MADRID, 14. — (PYRESA). — "Se ha creado un comité hispano-francés de cooperación industrial", anunció el Ministro francés de Desarrollo Industrial y Científico, D. Francisco Javier Ortolí, momentos antes de salir del aeropuerto de Barajas de regreso a París. "Un comité para gestionar, y gestionar rápido", dijo.

El Ministro dio cuenta de los resultados obtenidos en los contactos que mantuvo ayer y hoy con su colega español, el Ministro de Industria, D. José María López de Letona, y con destacadas personalidades de las finanzas y del empresariado, respondiendo así a la invitación que le hiciera el Sr. López de Letona el pasado mes de enero con ocasión de su viaje a París.

El Príncipe D. Juan Carlos a Lisboa

MADRID, 14. — (PYRESA). — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón, salió a las 4:30 de la tarde del aeropuerto de Barajas en viaje privado con destino a Lisboa, donde se reunirá con su esposa e hijos. Le acompaña su ayudante de servicio, Teniente Coronel Dávila.

En las conversaciones de las delegaciones que encabezaban los Ministros, se estudió con especial interés el proyecto de abastecimiento de gas natural procedente de Lac a la región norte de España, el Sr. Ortolí dijo que se adoptaría una decisión firme antes del 31 de enero de 1971. En este sentido, las delegaciones han precisado los aspectos que se encuentran pendientes de resolución.

En relación con las plantas siderúrgicas integrales proyectadas en los dos países, y cuya ubicación se prevé en Fos y Sagunto, los Ministros han encargado a sus colaboradores que examinen, en contacto con los industriales interesados, los problemas de mayor urgencia, con el fin de que puedan adoptarse antes de que termine el presente año, decisiones concisas a establecer una cooperación entre ambas unidades siderúrgicas.

Asimismo, el Sr. Ortolí manifestó que había intercambiado con su colega español puntos de vista tendientes a acelerar el desarrollo de la industria electrónica en España, reconociendo que se trata de un tema particularmente importante dentro de la cooperación industrial entre los dos países.

Expresó su satisfacción por el espíritu que anima al comité franco-español de cooperación industrial, y agradeció la cordial acogida que había recibido en todos sus contactos personales durante los dos días de su estancia oficial en Madrid.

El Ministro francés ha mantenido también conversaciones con el Sr. López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores, y con el Sr. López Rodó, Ministro Comisario del Plan de Desarrollo.

El Sr. Ortolí fue despedido en Barajas, además de D. José María López de Letona, el Subsecretario

Se reunió la Comisión Permanente de las Cortes

El Presidente recibió el estudio del anteproyecto de reforma del reglamento de la Cámara

MADRID, 14. — (PYRESA). — Finalmente, el Presidente dio cuenta a los asistentes de que la comisión especial de estudio para la reforma del reglamento de las Cortes le había hecho entrega del texto definitivo de su trabajo. Este texto, en unión de los votos particulares formulados por los miembros de la Comisión, fue distribuido a los asistentes para su estudio y consideración en una nueva reunión de la Comisión Permanente.

Finalmente, el Presidente dio cuenta a los asistentes de que la comisión especial de estudio para la reforma del reglamento de las Cortes le había hecho entrega del texto definitivo de su trabajo. Este texto, en unión de los votos particulares formulados por los miembros de la Comisión, fue distribuido a los asistentes para su estudio y consideración en una nueva reunión de la Comisión Permanente.

Se dice que el PREU desaparecerá a partir del próximo octubre

MADRID, 14. (Cifra). — Desde el próximo mes de octubre el «Preu» va a desaparecer, según informa esta tarde el diario «Pueblo».

En el distrito universitario de Madrid, junto a sus 40.000 universitarios hay anualmente unos 10.000 preuniversitarios. Aunque no tendrán que venir a la Universidad a hacer el curso de orientación, es conveniente que sepan qué desde octubre próximo habrá inditas novedades. El «Preu» va a morir y nacerá, con carácter piloto, el curso de orientación. No llegará a todos los centros oficiales u homologados del distrito. Únicamente a una rigurosa selección. De ahí su carácter piloto. Un total de 25 o 30 centros lo tendrán en nuestro distrito. No solamente tendrá por escenario Madrid sino las restantes provincias de su distrito. Esta línea la seguirán todos los existentes en el país.

La valoración final del curso de orientación se basará en la calidad de las actividades desarrolladas por los alumnos, acreditadas por los resúmenes o escritos de las explicaciones recibidas, adquisición de técnicas de trabajo intelectual de cuantas tareas se determinen.

Es decir, al «Preu» lo sustituirá el curso de orientación. Será programado por la Universidad y desarrollado en los centros estatales de bachillerato y en los no estatales homologados autorizados al efecto.

El Ministro de Agricultura presidió en Valencia una reunión que trató sobre los cítricos

DIJO QUE EN SU JUICIO LOS PROBLEMAS ARRANCAN DEL AUMENTO DE LA PRODUCCION

VALENCIA, 14 (Pyresa). — A las seis y media de la tarde, el Ministro de Agricultura, D. Tomás Allende y García-Baxter, celebró en el salón de juntas del Gobierno Civil una reunión sobre cítricos. Acompañaban al Ministro el Subsecretario de Comercio, D. Nemesio Fernández Cuesta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Antonio Rueda, Comisario Ad. junto del Plan de Desarrollo don José Antonio Perelló, Presidente del Forpca, D. Agustín Cotorruela, Director General de Agricultura, D. Jaime Hosti, representantes del Sindicato de Frutos, miembros de la Sección de Agrónomos de la Cámara Sindical Agraria, delegados de los Ministerios de Comercio y Agricultura, procuradores en Cortes y otras personalidades.

La reunión, dio comienzo con unas palabras del Gobernador Civil, quien señaló la trans-

denia que para Valencia tiene la economía naranjera.

A continuación hizo uso de la palabra el Ministro de Agricultura, quien expresó los motivos de su viaje. Indicó que el propósito de la reunión era llegar a conclusiones definitivas para la orientación del sector cítrico. También se refirió al nombramiento de comisiones.

El señor Allende dijo asimismo que, a su juicio los problemas arrancan del aumento de producción en España y en especial en las zonas mediterráneas. Añadió que otro problema polémico es la concentración de la exportación. Manifestó que es contrario al establecimiento de un vendedor único.

A continuación el presidente de la Cámara Sindical Agraria, señor Fernández de Córdoba, dio lectura a las conclusiones, que fueron comentadas por el señor Allende.

Desciende la temperatura

MADRID, 14. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy se han registrado tormentas y chubascos de inestabilidad en el interior de Galicia y puntos del Cantábrico, Meseta Inferior, cordillera Ibérica, cuenca del Ebro y Levante, totalizándose 35 litros de precipitación en Valladolid, 11 en San Sebastián, 7 en Lugo, 4 en Vigo, Avilés y Bilbao, 3 en Pamplona 2 en Burgos, Vitoria, Huesca y Teruel, uno en Gijón Logroño y Zaragoza y cantidades inferiores en La Coruña, León, Avila, Tarragona, CASTELLÓN y Valencia. Las temperaturas han sido menos altas que ayer. La máxima absoluta de las capitales de España fue de 37 grados y la registró Sevilla, siguiéndole Córdoba y Huelva con 36 grados como valores más altos. En cuanto a las mínimas, Lugo midió la más baja con 12 grados. El cielo ha estado nublado en el Cantábrico, Duero, cabecera del Ebro y Canarias y parcialmente nublado en Galicia, Meseta Inferior, cuenca media y baja del Ebro, Cataluña y Levante, permaneciendo despejado por completo en el resto de España.

El anticiclón de las Azores está aproximándose a la Península y extendiéndose en dirección norte-sur. La Península queda en su borde oriental y bajo los efectos del viento de septentrión que soplará más fresco sobre la Península, dando lugar a descenso general de las temperaturas. Este viento empuja un frente frío que mañana a mediodía habrá rebasado la cordillera cantábrica y a última hora habrá saltado ya el Sistema Central. Con esta situación el cielo estará cubierto en Galicia, cabecera y norte del Ebro y norte de Cataluña, donde se registrarán chubascos tormentosos. Por la tarde empujará el Duero, Ebro y Cataluña, aumentando la nubosidad y extendiéndose los chubascos y tormentas. A última hora empezará a afectar a las comarcas septentrionales de la Meseta Inferior, norte de Levante y Baleares, con riesgo de precipitaciones aisladas en Canarias, cielo nublado. En el resto de la Península seguirá todavía el buen tiempo despejado.

"Los Magos de Oz" en Benidorm

MADRID, 14. (Pyresa). — Un grupo de evidente actualidad, formado por dos jóvenes, y una linda muchacha, acude como participante al XII Festival de Benidorm. Son "Los magos de oz", que recientemente han obtenido el segundo premio en el Festival del Niño.

Han sido llamados por diversos autores para defender sus canciones en el Festival Español de Benidorm, y se han decidido por «Dimelo con besos», de Juan Maríné Alci Agüero, y «He jugado a ser poeta», de Tomás de la Huerta y José Luis Navarro. «Los magos de oz», responden a nuestras preguntas, con una ilusión enorme.

—¿Por qué vais al Festival de Benidorm?

—Porque es el empuje definitivo que andamos buscando en nuestra carrera artística.

Ana, Johny y Javier, son los nombres de los tres componentes del grupo.

—Es la primera vez que vamos a Benidorm, y vamos con una gran ilusión y confianza, afirma Ana.

—Volveréis al Festival, si no alcanzáis premio este año?

Johny, que es el más inquieto de los tres nos responde con otra pregunta:

—¿Por qué no?

—Hablad de las canciones, —sugiere.

—«Dimelo con besos», es un tema rítmico y alegre que encaja en nuestro estilo —afirma Javier— y «He jugado a ser poeta», es una composición más lenta, aunque con un estrófico fuerte y pegadizo. Creo que ambas gustarán al público.

—Como ya sabéis, este año actuarán, defendiendo canciones muchos conjuntos. Me atrevo a decir que es el año que más grupos vocales han participado en el Festival de Benidorm, y os pregunto:

—¿Veis competencia entre los diferentes conjuntos?

—La competencia realmente existe entre los autores —responde Johny—, pues, depende de que la canción sea buena para su triunfo, ya que los intérpretes, sean grupos o solistas, sólo se limitan a eso, a interpretar.

—Suponiendo que obtuvierais el primer premio, ¿qué representación haría para vosotros?

—Sería un lanzamiento rotundo dentro del mundo de la canción española y supondría grandes ventas dentro del panorama de la música en Hispanoamérica, ya que este festival, es el más conocido de Europa allí.

—¿Qué opinión del sistema de votación, del Festival?

—Teniendo en cuenta el número de personas que componen los diferentes jurados, y en diferentes ciudades de España nos parece honesto y justo.

—Hay rumores que dan como favoritos, del Festival de Benidorm a Ros y Armen y a vosotros, por las canciones que interpretáis.

—¿Qué hay de cierto?

Ana, nos contesta.

—De Rosy Armen no se que habrá de cierto, pero le deseamos suerte. Sobre nosotros podemos decir que estos rumores es posible que sean debidos a nuestro reciente éxito en otro festival, aunque el verdadero éxito, sería superar ese segundo premio que conseguimos.

—¿Después de Benidorm volveréis a actuar en algún otro festival?

Javier contesta a nuestra pregunta.

—Aunque hemos tenido ofertas para el festival de Almería, nuestras galas y actuaciones en directo nos han impedido aceptarlas.

Gracias, a «Los magos de oz», y como no, nuestros deseos de que esos rumores sean auténtica realidad.

WENCESLAO PEREZ GOMEZ.

ALGO NUEVO BAJO EL SOL

ver página nº 5

ASESORES DE INVERSION

SOFICO RENTA, S. A.

Sdad. del Grupo Financiero Internacional SOFICO

NECESITA: Personal de ambos sexos que deseen integrarse en su División Comercial como Ejecutivos y Asesores de Inversión, tanto en Madrid como en el resto de España.

PEDIMOS: Absoluta moralidad, buen nivel cultural y contactos sociales.

OPORTUNIDAD UNICA: Para aquellas personas expertas en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, capitalización, Seguros, etc.

OFRECEMOS: Comisiones e incentivos importantes, grandes posibilidades de obtener ingresos inmediatos, así como de Promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas para personas de probado valor.

Dirigirse por escrito, indicando referencias a:

SOFICO RENTA, S. A.

Dirección Comercial Claudio Coello, 124 (edificio SOFICO)

GARANTIZAMOS reserva absoluta, devolviéndose inmediatamente sus cartas a las personas no seleccionadas.

PLAZA DE TOROS DE BENIDORM

R. E. M. - Ayuntamiento de Benidorm

XII Festival Español de la Canción

MIERCOLES, 15 DE JULIO DE 1970

A las ONCE de la noche

PRIMERA SEMIFINAL

INTERPRETES

Abel Antonio	Jean Jacques
Carolin Karell	Larry Wald
Dany Rivera	Los Bríos
Eduardo Rodrigo	Los Dominicanos
El Juncal y sus Calistros	Los Carabelas
Eva	Los Cuatro Monedas
Franciska	Los Magos de Oz
Gloria	Luc Barreto
Hermanas Ros	Nuevos Horizontes
Javier Medina	Rafaelón
Joe Latis	Rosy Armen
	Samantha
	Tomí Bernan
	Yon Libarona

ORQUESTA Y COROS DE LA R.E.M.

Director: Alfredo Doménech.

Presentadores:

LUIS DEL OLMO Y CONCHITA BAUTISTA

FIN DE FIESTA

La reina del Soul

ARETHA FRANKLIN

Su gran Orquesta y Show

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD QUE CAMANES LE OFRECE

PISOS LLAVE EN MANO

(2ª FASE DE VENTA)

ENTRADA DESDE 50.000 PTS. RESTO EN COMODOS PLAZOS DURANTE 10 AÑOS

LUJOSOS PISOS EXTERIORES DE 3 Y 4 DORMITORIOS, SALON-COMEDOR ... MAS SERVICIOS • AMPLIAS SOLANAS SOLEADAS Y MAGNIFICA PANORAMICA • BUENA CONSTRUCCION Y PERFECTO ACABADO

Ronda Mijares esquina Felix Brea

TRATO DIRECTO DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10 A 2 Y TODOS LOS DIAS DURANTE EL MES DE JULIO, DE 11 A 1 Y DE 5 A 7

¡VISITENOS, SE CONVENCERA!

CAMANES

Calvo Sotelo, 9 Tel.: 22 8744 - VALENCIA

EL AMIGO DE LOS ANIMALES Veraneo social, España 70

- y III -

Las personas me interesan mucho más que los animales

Todo es cuestión de cultura; el mito y la superstición han hecho estragos en la fauna ibérica

Por NICOLAS DORADO

PERO la popularidad y el prestigio de Félix Rodríguez de la Fuente es la resultante de toda una vida de trabajos y sacrificios, de estudios y de entrega absoluta. Este hombre, que tiene el cuerpo marcado por los colmillos de la cobra, que ha sentido cerrarse en su propia carne el ceño implacable de las garras del halcón cazador y del buho de ojo insonna, que ha estado a punto de ser devorado por el gran león de Ambosel, ha padecido también ciertos arrebatos por los neveros donde refresca el rebeco, sed y fatigas de andaduras por el desierto, calores insoporables de la noche tropical y mosquitera. Pero también —aplicáble a quibus codis— ha tenido que pasar muchas horas, muchas delante de los libros, estudiando a biólogos naturalistas y filósofos. Y el amigo de los animales, en esta fase final de sus conversaciones con nosotros, saca su peculiar estilo de charlar amoldado a la sonrosada aurora de la humanidad con referencias y citas de los hombres de la ciencia y el pensamiento, desde Buffon a Teilhard de Chardin. Piensa Félix Rodríguez de la Fuente que no puede cometer el hombre mayor delito que dejar dormirse las neuronas de su cerebro, que no ir perfeccionando el pensamiento por los demás. A él ya le parece de por sí pecaminoso que haya quien emplee sus facultades mentales en aprenderse la guía de teléfonos de memoria en un minuto, o la II Guerra Mundial; pero lo que verdaderamente cree monstruoso es que a quienes esto hacen se les pretenda mostrar como prototipos de la inteligencia y del conocimiento.

Hemos hablado del hombre y de la naturaleza. Félix Rodríguez de la Fuente, el amigo de los animales, se transforma ahora en el doctor Fauna. El alma de Cain sigue errando por los campos ibéricos en compañía del mito y la superstición. Hay que matar a la lechuza que se sorbe el aceite de la lámpara del altar mayor; hay que aplastar con la piedra al sapo que escupe veneno y que chupa de las ubres de las ovejas recién paridas; hay que machacar la cabeza de las culebras que pican con la tijereta de su lengua; hay que disparar contra los mochuelos que dan el gafe en la cacería; hay que matar a las garduñas, y a los tejones y a las nutrias... Y de los oteos de las Españas van desapareciendo las rapaces, controladores de corvidos y ratones, y los buitres, basureros de los campos; y las especies de caza y de pesca van disminuyendo, riendiéndose con armas y bazajas ante tanta picaresca, porque se lucea a la perdiz echada sobre el nido, se ponen janchuelas y trampas en los bebederos, se sacan ríos de madre para coger cangrejos se tiran redes y cuerdas y se revientan las aguas con dinamita. El problema del desequilibrio ecológico ¿no será un problema de cultura? La escasez progresiva y alarmante de las especies de caza y pesca, ¿no será motivada por una mala política pedagógica, que sólo atiende a la moral del cirio? No vendría mal adquirir conciencia de que el hombre tiene una deuda adquirida con los animales, pues de no haber sido por el pecado de Adán aún estarían estos disfrutando una existencia feliz en el Paraíso. ¿Un problema de cultura, excesiva moral de cirio? —Sin duda. Cuanto más cultas son las personas, más sensibilidad adquieren, más comprensibles y bondadosos son con los animales. El hombre medianamente preparado sabe que la conservación del entorno humano es vital para la supervivencia. En el reciente Congreso del World Wildlife Fund se manifestó que si el mundo no administra convenientemente la naturaleza, para dentro de diez años se verá contaminado por el polvo de las fábricas, los gases de la navegación aérea, de los tubos de escape, etc. La polución atmosférica es ya una amenaza grave para muchas ciudades del mundo y de España. Y la naturaleza se conserva mediante el equilibrio ecológico, en que cada animal o cada planta cumple con

una misión útil y determinada. La gran tarea será educar a la juventud enseñándole el libro abierto de los animales y las plantas para que aprenda a amar a la naturaleza y a protegerla, consciente de que de ello dependerá la felicidad de la vida humana. La superstición y el mito han hecho mucho daño por los campos. Se han perseguido a las rapaces nocturnas y diurnas incondicionales aliadas del agricultor; a las aves insectívoras y a un sinnúmero de animales beneficiosos. En este sentido, ADENA, Asociación para la Defensa de la Naturaleza, está realizando una valiosísima misión, consistente en la educación de la juventud española para la protección de la vida salvaje de nuestro país.

España es el paraíso de la Caza. La perdiz roja casi se cultiva en los grandes acotados. El urogallo, el lobo, el oso y el linco siguen siendo la estampa más agreste de algunos de nuestros bosques. Los pequeños predadores, los grandes carneros, las rapaces nocturnas y diurnas siguen adornando los campos y los cielos de España. La avutarda, el sisón, la ortega y el alcaraván, santiguán con los alceos las altas praderas de Castilla. Y toda suerte de pájaros migradores siguen sus rutas milenarias cruzando nuestra geografía, unas en invierno y otras en verano, para componer, allá en las marismas del Guadalquivir, la estación biológica de Doñana, sin faltar en Europa. ¿Peligra nuestra fauna variopinta? ¿Hay que tomar medidas urgentes para su conservación? ¿Existen especies mortalmente amenazadas?

España cuenta con la fauna más rica, variada y equilibrada de Europa. No tenemos, pues, que crearla sino conservarla. Hay que evitar a toda costa que desaparezcan los osos, abundantes en nuestros bosques hace trescientos años, de los que nos restan solamente 150 ejemplares ocultos en los más agrestes reducidos de las cordilleras Cantábrica y Pirenaica y que siguen significando las joyas más llamativas de nuestras criaturas salvajes. Hay que seguir protegiendo al linco, pieza irremplazable de la fauna ibérica, últimos representantes de toda la raza mediterránea occidental, que siguen sin embargo, encontrando la muerte en los cepos de conejo y en la persecución de algunos cazadores. Y hay que seguir protegiendo a las rapaces. Pero también, hay otros animales amenazados con la extinción, si no se pone remedio pronto. Así, por ejemplo, el lobo, desaparecido en los últimos diez años de regiones enteras y abocado a la total extinción si se sigue con la persecución implacable de que ha sido objeto; el meloncillo, esa preciosa mangosta de la fauna ibérica que corre el peligro de desaparecer víctima de la persecución que sufren las injustamente llamadas alimañas; la jineta, ese pequeño carnívoro de vistosa piel, representativo raro ya de todo un grupo de hábiles e infatigables cazadores de la marta, la garduña, el turón, el armiño y la comadreja; el urogallo, de los cuales nos quedan alrededor de quinientos ejemplares, codiciada especie para los cazadores que con las artes de rechecho no permiten casi la supervivencia de ejemplares reproductores.

A Félix Rodríguez de la Fuente, al hombre de los lobos y de los halcones, al viajero de las junglas y los desiertos, al amigo de los animales, ¿le preocupa el hombre? —Me preocupan infinitamente más las personas que los animales. Lo que ocurre es que creo que estudiando a los animales puedo llegar a conocer mejor a las personas y si ya puedo hacer algo porque los hombres conserven la naturaleza y los animales, colaboraré a conseguirles mayor felicidad a ellos y también a sus hijos. Para mí, entre los animales y las personas hay un abismo, y lo que realmente me preocupa y me interesa son mis propios semejantes. Actualmente estoy trabajando en un libro extenso que será el libro de mi vida, dedicado al hombre, a su comportamiento y si logro matizar ese comportamiento humano, será gracias al estudio de los animales. (PYRENEA).

El T.I.V.E., una agencia de viajes para jóvenes a la altura de las mejores de Europa

Promoción de la Delegación Nacional de la Juventud, ofrece a los estudiantes todas las posibilidades del turismo

Por MANUEL MARIA



El T.I.V.E. posee todas las ventajas de las agencias de viajes y ninguno de los inconvenientes.

La necesidad de iniciar en el turismo a la juventud ha sido reconocida en todos los países del mundo, ya sea por los pedagogos, los médicos o los legisladores, que han visto en ello una contribución a la formación del carácter del joven y un aumento de sus conocimientos culturales, sin olvidar su aportación al acercamiento entre las diversas naciones. Esta es la razón que motivó la creación por la Delegación Nacional de la Juventud de la Oficina de Turismo, Intercambio y Viajes Educativos, conocida con la denominación de T.I.V.E., la cual, basada en un instrumento técnico especializado, tiene como misión fomentar y orientar el turismo juvenil desde un punto de vista educativo.

OBJETIVOS CONCRETOS

Las motivaciones anteriores —agregar cultura y carácter a la juventud mediante un turismo educativo— se han ido concretando poco a poco en el T.I.V.E. en una serie de objetivos determinados que son los siguientes: Ofrecer la posibilidad de organizar viajes colectivos confortables y económicos por España y el extranjero; preparar y realizar viajes de estudio, de acuerdo con los proyectos que le sean presentados por entidades culturales, como son colegios, universidades, etc.; confeccionar circuitos culturales, asistiendo a las principales manifestaciones artísticas y educativas; proporcionar ayuda técnica a las agrupaciones que realicen viajes educativos especializados; organizar excursiones para fines de semana, dedicadas a centros de enseñanza; aconsejar sobre la realización de visitas y recorridos especializados; resolver los problemas de alojamiento, manutención y desplazamiento de los viajeros individuales para los recorridos que se soliciten. Y para cumplir estos objetivos, el T.I.V.E. cuenta con unos medios: posee una amplia documentación turística y cultural por medio de su biblioteca, discoteca, diapositivas, cineclub, etc.; facilita, por medio de diversas publicaciones, información sobre datos de interés turístico y cultural; mantiene estrechas relaciones con Oficinas de Turismo Juvenil en el extranjero. Finalmente, el T.I.V.E. es miembro de la F.I.Y.T.O. (Federación Internacional de Oficinas de Viajes para Jóvenes), lo que le proporciona, sobre todo en el extranjero, una serie de medios con los que llevar a feliz término las aspiraciones de turismo cultural de los jóvenes españoles. Porque el T.I.V.E. —debe tenerse muy en cuenta— ha sido programado para la Juventud, en el deseo de su mejor servicio.

VACACIONES CON EL T.I.V.E.

Entre las muchas actividades organizadas por este servicio ju-

venil y las posibilidades inmensas de su programación, hay una serie concreta que se programa de antemano. Están entre ellas los Centros de Vacaciones, donde se pueden pasar ocho, quince o más días por un precio muy módico y con la garantía que da la programación de T.I.V.E. En el folleto publicado para la campaña de 1970 aparecen centros de vacaciones en Arenys de Mar (para 7 días pensión completa por 950 ptas.), en Palma de Mallorca (15 días, pensión completa y viaje en avión DC-7C 4.760 pesetas y otras varias modalidades y precios), en Las Palmas de Gran Canaria (15 días, pensión completa y viaje en avión DC-7C, 7.440 pesetas). Vienen luego los viajes en avión. Cualquier estudiante de cualquier Facultad o Escuela Especial puede utilizar estos viajes, como los estudiantes de Magisterio, Comercio, Idiomas, Formación Profesional, Academia Militares, Preuniversitario, Universidades Laborales, Seminarios religiosos, etc. Estos viajes, siempre de ida y vuelta, tratan de dar facilidades económicas y seguridad de plaza a aquellos estudiantes que se trasladan al extranjero, con fines culturales, durante las vacaciones. Cualquier trayecto nacional o extranjero es posible con T.I.V.E. y sus ventajas resultan enormes.

Hay un tercer lugar para los "circuitos". Por once mil y poco de pesetas se hace un circuito por Centroeuropa, de 19 días de duración, en autopullman y pensión completa. Finalmente están los cruceros. Combinado a Italia y Grecia, semanal por las "siete perlas del Mediterráneo" o a Lisboa y Casablanca desde Málaga. Todos estos viajes están previstos para aquellos jóvenes que, individualmente, programan sus vacaciones. Cuando se trata de grupos de cierto número (los que pueden ocupar completo un autocar, un avión o un barco) los pro-

gramas pueden inventarse a capricho. T.I.V.E. se encarga de ponerlos en marcha.

LOS FINES DE SEMANA

Pero con T.I.V.E. se puede viajar también los fines de semana, a los San Fermín o a la Feria de Sevilla. Todo es cuestión de pedirse con el tiempo necesario. Podríamos terminar diciendo, para aclarar conceptos de una vez, que T.I.V.E. puede hacer lo mismo que la mejor agencia de viajes, pero más barato, mucho más barato. Y, además, con sentido humano y cultural. Va constituyendo un plaga, y es una verdadera lástima, que muchas agencias de viajes se dedican a vender turismo como quien vende salchichas, por el simple afán de lucro, dando aquello que les produce más dinero, sin fijarse en que el turismo es un bien socio-cultural y formativo para personas humanas. Hay agencias de viajes que venden simplemente evasión. T.I.V.E., aparte las facilidades y seguridades técnicas, ofrece a sus usuarios un turismo con contenido humano y social, con sentido cultural, y siempre a un precio más barato. La razón es muy sencilla. T.I.V.E. no es una empresa comercial, sino un servicio social a la juventud española en el que se ofrece el turismo como un medio de formación del carácter del joven y de su cultura.

Para terminar, ahí van unos datos que pueden resultar oportunos para quienes se animen a viajar con el T.I.V.E. Las oficinas de este servicio pueden encontrarse en: Madrid, José Ortega y Gasset, 71; Barcelona, Rambla de Santa Mónica, 8; Zaragoza, Calvo Sotelo, 7; Palma de Mallorca, Plaza Obispo Berenguer de Palou, sin número; Granada, Plaza del General Sanjurjo, 1; Santa Cruz de Tenerife, Enrique Wolfson, 56. Para otras ciudades vale la propia Delegación de la Juventud. — (PYRENEA).

Capitalizadora Española, S. A.

Compañía General de Capitalización

DOMICILIO SOCIAL:

Carranza, 20 (edificio propio de la Compañía)
Teléfonos 2232607 (dos líneas) — MADRID—10

En el sorteo público celebrado en Madrid el día 10 de julio de 1970, ante el Notario D. Santiago Pelajo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el

Número 2.710

DELEGACION PROVINCIAL:

Avda. Pérez Galdos, 5. CASTELLON DE LA PLANA

La Comisión de Defensa de las Cortes rindió homenaje al que fue su presidente, el Capitán General Muñoz Grandes

Ayer antes de iniciar el estudio del proyecto de ley general de recompensas a las Fuerzas Armadas

MADRID, 14 (Prensa). — Con emocionado recuerdo hacia el Capitán General D. Agustín Muñoz Grandes, presidente hasta su fallecimiento de la Comisión de Defensa de las Cortes, inició esta sus tareas relativas al proyecto de ley general sobre recompensas de las Fuerzas Armadas. El vicepresidente de la Comisión, D. Alfredo Galera Paniagua, que durante la enfermedad del Capitán General Muñoz Grandes, presidió las reuniones de la Comisión de Defensa, dedicó un cariñoso y emocionado recuerdo al que calificó de inolvidable presidente, Capitán General Muñoz Grandes, quien nos dio ejemplo, —dijo— en paz como en guerra, de unas dotes extraordinarias de mando. Solicitó y así fue aprobado por la Comisión, que constase en acta el pesar por la pérdida del que hasta ahora presidió la Comisión.

El proyecto ha sido informado por una ponencia integrada por los señores Argentería Iglesias, Azcárraga Bustamante, García Bravo-Ferrer, García Rebull y Pérez Salamero. En el preámbulo del proyecto se pone de manifiesto la necesidad de conseguir una sistemática de aplicación de criterios coordinados en tiempo de guerra y en tiempos de paz, para la regulación de las recompensas militares, así como la urgencia de simplificar la multiplicidad de la revisión de la normativa actualmente existente.

En el artículo primero que fue aprobado por unanimidad, se aclaran las recompensas para premiar hechos y servicios de guerra. Intervinieron los señores Petrosas Latas, Díaz Llanos, Hertogs y los Generales Iniesta Cano, Campaño, García Valiño y Barroso Sánchez-Guerra. Por la Ponencia respondió el también General don Tomás García Rebull.

El diálogo, más que debate, sobre los artículos siguientes, se limitó a precisiones terminológicas.

Por no poder atender vendemos,

Alquilamos o admitimos socios en fábrica de azulejos en marcha, situada en Alcora.

Interesados dirigirse por escrito a referencia 985 Meba. Enmedio, 35.

ELECTROBOMBAS VEMA

Distribuidor: G. VALLS

Herrero, 6 CASTELLON Teléfono 22 48 00

ALGO NUEVO BAJO EL SOL

ver página nº 5

EXPORTACION DE AGRIOS

VIA TERRESTRE

Semana del 6 al 12 de julio de 1970

ESTACION DE CARGA	NABANJAS	MANDARINAS	LIMONES	POMELOS
ALMENARA (ferrocarril)	875.270			
BURRIANA (ferrocarril)	18.980			
CASTELLON (carretera)	103.490		69.085	
VILLARREAL (ferrocarril)	18.300			

(NOTA FACILITADA POR EL SINDICATO P. DE FRUTOS Y P. E.)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Dña. Isabel Brea Barberá

Que falleció está madrugada, a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenado esposo, Manuel Gil Corbató; hijos, Isabel y Manuel; hijos políticos, Amadeo Fellicor Arias y Josefá Agost Canós; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy, a la hora que se anunciará por radio, en la Parroquia de Santa María, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular de la finada; Calle Allosa, número 151.
(No se invita particularmente).

Castellón, 15 de Julio de 1970.

WILLY BRANDT REGRESO A BONN La elevación de la renta nacional...

El Canciller alemán se entrevistó en Roma con el Presidente dimisionario, RUMOR

ROMA, 14 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). Al emprender el viaje de regreso a Bonn, el Canciller de la República Federal Alemana Willy Brandt dijo a los periodistas en el aeropuerto de Ciampino que "las conversaciones celebradas con Su Santidad y con sus asistentes han tenido un carácter informativo y han confirmado el óptimo desarrollo de las relaciones existentes actualmente entre la República Federal Alemana y la Santa Sede".



CIUDAD DEL VATICANO. — El Canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, recibe de manos de S. S. el Papa Pablo VI, una medalla, durante la audiencia que le fue concedida anteaer. — (TELEFOTO CIFRA)

La entrevista con el Presidente Saragat, que desde hace muchos años conoce a Brandt, se desarrolló ayer en forma privada, debido a la cancelación de la parte oficial italiana del viaje a Roma, como consecuencia de la crisis de Gobierno. Durante esta conversación, el Canciller alemán informó brevemente al Presidente de la República Italiana, acerca de los temas tratados con Pompidou hace un par de semanas. Así lo anunciaron anoche el mismo Willy Brandt y el portavoz alemán, durante las dos ruedas de prensa que celebraron en el Gran Hotel de Roma.

PROBABLE RETORNO DEL CANCELLER

Al preguntarle un periodista si pensaba ver a miembros del partido socialdemócrata italiano, Brandt contestó que lo lamentaba mucho pero que no lo consideraba oportuno dadas las circunstancias. La entrevista de esta mañana entre el Canciller alemán y el Presidente dimisionario Rumor, se celebró en el domicilio de este y tuvo carácter estrictamente privado y de pura cortesía, según confirmaron más tarde los servicios informativos de ambas partes. Es muy probable que en cuanto la situación política italiana se aclare y quede resuelta la crisis de gobierno, Willy Brandt vuelva a Roma, como observó el mismo Ahlers, para "recuperar" la parte de visita que no ha podido efectuar ahora.

DE REGRESO EN BONN

BONN, 14 (Efe). — Al mediodía de hoy regresó de su visita a Roma el Canciller Federal Willy Brandt a bordo de un avión de las fuerzas aéreas alemanas. A su llegada al aeropuerto Brandt destacó la importancia de sus conversaciones en el Vaticano. Preguntado por su entrevista con el Papa Brandt dijo que el diálogo mantenido entre los dos había sido muy esencial en el contexto del viaje a Roma. Declaró al Canciller que lo que en principio debió haber sido una visita de cortesía al jefe del gobierno italiano en funciones, Mariano Rumor se convirtió en una conversación de más de una hora en la que se consideraron temas como la unidad de Europa Occidental, relaciones Este Oeste y situación mediterránea.

Francia celebró su fiesta nacional Desfile militar en los Campos Elíseos

PARIS, 14. (Efe). — 10.000 hombres, 161 aviones y 650 vehículos han desfilado esta mañana a lo largo de los Campos Elíseos, desde la plaza de Etoile hasta la plaza de la Concorde, ante el primer magistrado de Francia, Georges Pompidou, con un magnífico tiempo soleado y ante más de un millón de espectadores. Tras haber pasado revista a las tropas en la plaza de Etoile, el Presidente Pompidou, el primer ministro, Jacques Chaban Demas, y su ministro de Defensa Michel Debré, descendieron en automóvil los Campos Elíseos para dirigirse a la tribuna instalada junto a la plaza de Clemenceau, desde donde asistieron al tradicional desfile rotundado del Parlamento y representantes del cuerpo diplomático extranjero. Junto al ministro francés de la Defensa se encontraba su colega venezolano General Martín García Villasmil, actual mente de visita oficial en Francia.

MENSAJES DE FELICITACION A POMPIDOU

PARIS, 14. (Efe). — El Presidente de la República Francesa, Georges Pompidou, acaba de recibir telegramas de Jefes de Estado de diversos países que le felicitan con motivo de la festividad nacional francesa del 14 de Julio.

Entre ellos se encuentra el del Jefe del Estado español, General Franco, y los del Presidente Nixon, la Reina Elisabeth de Inglaterra, el Presidente del Soviet Supremo de la URSS, Podgorny; el Vicepresidente de la República Popular China, el Rey Hassan II de Marruecos, el Jefe de Estado de Camboya, Chen Heng, así como el de diferentes Jefes de Estado europeos, de América Latina, de África, de Asia y de Oceanía.

Ha sido suspendida la huelga en los puertos británicos

Acuerdo entre las empresas y los sindicatos LONDRES, 14. (Efe). — Los principales puertos británicos se han reabiertos para el tráfico de mercancías, según se desprende de las informaciones recibidas en la capital durante la tarde de hoy. Las uniones y sindicatos suspendieron anoche la huelga prevista para hoy, después de cuatro días de negociaciones con las empresas que explotan los puertos. Las primeras horas de la mañana fueron de extraordinaria confusión en los muelles. La jornada no ha sido normal en ninguno y de los 47.000 estibadores en todo el país sólo una reducida minoría acudieron al trabajo. El secretario para el puerto de Londres, Peter Sica anunció poco después de mediodía que de un total de 17.000 hombres empleados en el puerto, sólo se habían presentado alrededor de 7.000 y estos desafiando a los grupos formados por los activistas que les incitaban a regresar a sus casas. En Glasgow fueron los propios dirigentes sindicales quienes se negaron a obedecer las órdenes emanadas de sus representantes en Londres. Los 2.500 estibadores del puerto, les han seguido por lo que no se trabaja en ninguno de los 23 buques fondeados para la descarga. En toda la zona del Merseyside y concretamente en Liverpool, la situación es apenas mejor. Sólo unos centenares entre los 11.000 estibadores acudieron para 54 barcos que se hallan allí. Al menos otros 20 zarparon por la noche o a primera hora de la mañana ante el temor de quedar paralizados si la situación continúa. El resto de los puertos siguen la tónica de los más importantes. El de Belfast es una excepción pues en él no se trabaja porque todavía es fiesta en el norte de Irlanda. Aunque la mayoría de los estibadores están de acuerdo con los resultados de la negociación acordada anoche en Londres, existen algunos grupos de descontentos cuya intención es provocar una huelga no oficial, lo que supondría pérdidas incalculables para la economía del país y preocuparía seriamente al Gobierno. Los matutinos celebraban hoy la suspensión de la huelga anunciada oficialmente anoche. En general tales destacan los esfuerzos desplegados por Rober Carr, Ministro de Productividad y Empleo. Sin embargo algunos observadores destacan que todo lo conseguido no pasa de ser un aplazamiento del conflicto, que puede rebotar en cualquier momento. Los obreros portuarios de Londres están dispuestos a volver a sus puestos a partir de mañana según ha sido anunciado por sus representantes sindicales.

Viene de la primera

La voz del sindicalismo en marcha y esta voz es la que representa al pueblo de España. Del sindicalismo que es la revolución en la paz y en la unidad que vuestra excelencia ha fundado y que nadie podrá arrebatarnos.

Caudillo de España, este es nuestro parte: Si novedad en el frente sindical que con nuda su avance arrollador han sido rebasadas las primeras, las segundas y las terceras líneas y la marcha sigue victoriosa. No obstante el enemigo acecha y quiere buscar la división y romper nuestra unidad, porque sabe de sobras que este es el primer paso para vernos. Pero señor, os podemos asegurar que nosotros, porque creemos en el régimen fundado por el Caudillo, no de daremos tregua. Nos combatiremos porque nos teme y sabe que nuestro sindicalismo es de eficacia para resolver los problemas de la clase obrera social, bien de índole económica.

Un nuevo aire insufla nuestras banderas de paz, que a una orden del Caudillo se convierten en banderas de guerra. Habéis alumbrado, señor, una nueva era, la era de la justicia social, y de la armonía, entre los mundos social y económico.

Los sindicatos, paso a paso, con firmeza y seguridad, van alcanzando sus metas y vamos llegando al sindicalismo de acción, de gestión, de diálogo y de participación.

ADHESION AL PRINCIPE

"Príncipe de España: Acabamos de rendir con aire de victoria, el parte y la novedad al Caudillo de la Paz y fundador del régimen, que ha conducido al pueblo español desde la división, a la unidad; desde la injusticia, a la justicia social; de una España rota, dividida y vencida, a la España del triunfo; de una España triste, a la España alegre de hoy.

Ya ha amanecido en nuestra patria; no queremos ver la noche cerrada que nos condujo a la derrota. Queremos, esperamos y deseamos, que el amanecer alcance el esplendor del día.

Alteza, so's la continuidad del régimen fundado por Franco. Sabemos de vuestras inquietudes. Sabemos que el pulso no os fallará, que será firme. Por eso y por muchas otras cosas más y por la confianza que nos inspiráis, por decisión unánime de los vocales sindicales sociales y económicos, grupos, subgrupos y agrupaciones del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, que encuadra a más de 480.000 trabajadores y a más de 137.000 empresas y por la esperanza que depositan en Su Alteza, se os ha concedido la medalla especial que os vamos a entregar.

Os damos, señor, el símbolo de un mundo laboral, casi d'ria yo, un instrumento de trabajo puesto que por esta medalla se concederá a los mejores y a vuestra Alteza os consideramos como a uno de los nuestros, como a un trabajador más en el difícil, pero honroso puesto de trabajo al servicio de España.

Los sindicatos que ondean hoy banderas de paz, son el fruto de aquellos que supieron ganar la batalla de la guerra. Tenemos, pues, la plena seguridad de que junto al ayer, el hoy y por el mañana, España continuará hacia el camino de su grandeza iniciada por Franco. Antes de que el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, cauce único de los pro-

bienas sindicales, en rezque el título de Presidente de Honor del Sindicato Nacional de Actividades Diversas y la primera medalla especial al Jefe del Estado y al Príncipe de España la segunda medalla especial, quiero terminar mis últimas palabras diciendo, Caudillo de España, el santo y seña del sindicalismo español; se concretan en estos dos gritos que nos han acompañado y nos acompañarán siempre como un clamor de victoria: Camaradas, ¡Viva Franco! ¡Arriba España! ¡!"

DISCURSO DE GARCIA RAMAL

Seguidamente, el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, pronunció las siguientes palabras:

"Caudillo de España: Estos representantes de los trabajadores, técnicos y empresarios de toda España, afiliados al Sindicato Nacional de Actividades Diversas, os agradecen haya's autorizado su presencia en El Pardo, precisamente en este lugar donde vuestra Excelencia ha consagrado y consagra toda una vida, al trabajo, al servicio y al sacrificio por vuestra patria.

Son solamente parte de nuestro sindicalismo nacional y pertenecen a un sindicato que creado ahora hace veinte años pudiera considerarse como una federación de sindicatos, ya que se trata de un sindicato original, variado y diverso, con importantes grupos, muy diferenciados en oficios y profesiones y con crecido número de afiliados.

Estos hombres en esta luminosa mañana, se han congregado aquí en forma masiva. Tienen un deseo que era veros y con su presencia, en nombre propio y de los 480.000 trabajadores y 137.000 empresas que representan, agradecer vuestros desvelos y vuestra ayuda.

Estos hombres representan, entre otros muchos a 7.000 representantes de comercio que recientemente han sido incorporados a la seguridad social; a los porteros de fincas urbanas cuya primera ordenanza laboral nacional, el trámite avanzado, afectará a 110.000 modestas familias españolas; a los trabajadores y empresarios de la nueva actividad de la informática que están encontrando el cauce de su titularidad; también representan junto a las manicuras y peluqueras, a los agentes de ventas a plazos que mueven anualmente la cifra de 22.000 millones de pesetas, y a su lado, junto con otras muchas profesiones, están los representantes de 38.000 humildes limpiabotas que saben que está muy próximo su ingreso en la seguridad social.

Hoy estos hombres se hallan fuertemente estimulados por realidades efectivas que han conseguido de vuestro Gobierno, gracias a la fina sensibilidad de mi compañero el Ministro de Trabajo y por esas otras esperanzas, justamente tenidas, pendientes únicamente de audiencia y oportunidad."

PAZ, PROGRESO, JUSTICIA

"Hoy estos hombres, Caudillo de España, han querido venir a ofrecer el nombramiento de Presidente de Honor de su Sindicato y su medalla especial. El considero, como de hecho so's, su presidente en las tareas sindicales, el teneros como guía y valedor de nuestras inquietudes; el haber, como estáis demostrando hasta la saciedad, que contamos con vuestra tutela y comprensión; emocio-

na a estos hombres y nos obliga más a todos. Gracias por haberos dignado aceptar esta modesta distinción; modesta por de quien viene, pero que tiene para nosotros inmensa significación. En estos días anteriores y próximos al 18 de julio este acto cobra especial relieve, porque nadie quiere separar esta presencia entusiasta de aquella conmemoración gloriosa.

Es seguro que muchos de los que están hoy aquí tendrían diferentes situaciones en aquel tiempo, pero ahora hay una común voz, irónica y de manera resonante, que vuestra Excelencia es el creador de una convivencia nacional, que ha generado un orden interior sin precedentes; que habéis realizado la industrialización española que ha multiplicado los puestos de trabajo y ha elevado el standard de vida. Que so's el anador y fundador de la nueva política social, que ha liquidado la espantosa injusticia del pasado y por último que en ha preservado al país de cualquier zozobra interior, cuando una gran parte de los países del mundo han pasado y están pasando por graves conflictos internos y violentas emociones de todo tipo.

Representa, señor, la paz, el progreso y la justicia. El análisis de vuestra obra, es precisamente la gran fuerza de su gran personalidad histórica y política, el argumento capital para que estén aquí estos trabajadores y centenares de miles que vendrían si ello fuera posible. Se ha dicho en muchas ocasiones que nuestro sindicalismo aporta, a buena parte, la base popular al régimen político fundado por vuestra Excelencia. Esto es cada día más cierto y constituye legítimo orgullo. Nuestro sindicalismo nacional es la base más numerosa de la representación pública española; sus efectivos electorales y de representación constituyen una agrupación gigantesca como no hubo nunca en la historia política y social española.

Como Ministro Delegado Nacional de Sindicatos que tiene el doble vínculo de la confianza de vuestra Excelencia, y de portavoz de los sindicatos, a quienes con tanto honor y gusto sirvo, os señalo que, una de las virtudes más preciadas de este sindicalismo, es que constituido por organizaciones de intereses — los intereses sociales y los intereses económicos, intereses de personas e intereses de grupo —, existe en ellos una conciencia general de respeto, de servicio y de aceptación a los grandes intereses generales.

Hoy estos representantes sindicales no creen que su presencia se vea únicamente como una mera manifestación de lealtad; esta ya sabéis, Caudillo de España, que la tenéis en todo el sindicalismo. El día de hoy es el acercarse y decidirse desde el fondo de nuestros corazones; en la paz y unidad que predicáis y tuteláis desde hace treinta y un años hemos encontrado el camino de una justicia social que cada día, por vuestra impulso, y bajo vuestra guía vamos realizando. Gracias señor por todo cuanto hacéis."

LEALTAD SINDICAL

"Príncipe de España. Nos emociona vuestra presencia en este acto. Nos emociona vuestro interés y desvelo por todas nuestras cosas sindicales. Nos emocionan la atención cuidadosa, de que dais constante prueba, a los problemas sociales y económicos de la Patria. Junto con esta emoción, el agrado que hemos tenido y tenemos, la unión del pueblo español y la continuidad han sido y son básicas para este desarrollo. La participación de la Organización Sindical a través de sus representantes en los puestos de estudio y discusión, en los de carácter administrativo y en los de la tarea legislativa, nos permiten recibir la pulsación diaria de este cuerpo vivo que es el trabajo. El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos presencia vuestros problemas y asiste, junto con los demás Ministros, a la mejor y posible solución de toda la problemática socio-económica. El mundo del trabajo hace oír su voz dentro del propio Gobierno de la nación.

La presencia del Príncipe de España a mi lado y su formación y preparación en lo social, son una muestra de la continuidad de nuestro tiempo en la obra social para el futuro. (Gran ovación). Tened la seguridad de que seguiremos en ese camino y que en mi total entrega al servicio de la Patria — una de las mayores satisfacciones al recorrer España es ver este sindicalismo unido, fuerte, sincero, y por todos los conceptos eficaz. ¡Arriba España!."

Una clamorosa ovación acogió las últimas palabras de Su Excelencia el Jefe del Estado, quien fue largamente aclamado por todos los asistentes. Los sindicalistas desfilaron ante la tribuna con las pancartas desplegadas y expresando su adhesión al Caudillo y al Príncipe de España.

¿Confrontación USA - URSS en Oriente Medio?

Por M. BLANCO TOBIO

LOS Estados Unidos han comenzado a expresar su preocupación por una fractura del equilibrio militar en el Oriente Medio, dos meses después de haberse producido esa fractura, cuando según fuentes norteamericanas se disponía ya, entonces, de evidencia demostrativa de la presencia de militares soviéticos en Egipto hasta un número de diez mil, tripulando aviones de caza "Mig-21" o manipulando proyectiles teledirigidos anti-aéreos "SAM-2" y "SAM-3". Hemos de preguntarnos, con cierta extrañeza, cómo Washington acaba de hacer ese "descubrimiento" cuando este comentarista lleva también unos dos meses escribiendo sobre este tema, partiendo de extensas y precisas informaciones sobre el problema en la misma prensa norteamericana. En el contexto de nuestra sorpresa, nos parece que viene a mano un párrafo que leímos en "The Economist" de Londres, fechado el 30 de mayo de 1970: "Un monón de gente, incluyendo a directores de periódicos y a ministros en una reunión de la NATO, parece haber descubierto súbitamente que Rusia está dirigiendo la máquina militar de Egipto. Puede o no ser una coincidencia que esto ocurra al mismo tiempo que Israel está bombardeando a los Estados Unidos para que les suministre los 25 Phantoms y 100 Skyhawks adicionales que desea".

¿Casualidad? Nada de eso. Si nuestra información es correcta, y creemos que lo es, la fractura del equilibrio militar es un hecho que Washington ha estado ignorando oficialmente, y que sólo ha comenzado a reconocer cuando las presiones israelíes exigen como respuesta algo más que evasivas. Presiones no sólo a nivel diplomático o político, sino también militar. Entre estas últimas, podemos contabilizar las revelaciones que acaba de hacer el Jefe de Estado Mayor israelí, teniente general Haim Bar-Lev, diciendo que en la última semana se ha venido teniendo a lo largo del Canal de Suez una confrontación entre aviones israelíes y baterías de proyectiles teledirigidos "SAM-2" y "SAM-3" manejadas por artilleros rusos.

Naturalmente, Washington está preocupado por la carga de posibilidades altamente peligrosas que comporta toda confrontación directa entre rusos e israelíes, entre otras cosas porque no se espera que los Estados Unidos sean por completo indiferente a la quebra del equilibrio militar en el Oriente Medio, y mucho menos a la intervención abierta de Rusia en el pleito entre árabes e israelíes, y muchísimo menos a que la Unión Soviética ponga bajo su influencia a tan estratégica y volátil región del mundo, aunque ya a estas alturas no vemos cómo se pueden evitar esos tres "happenings" en la política mundial. Eso preocupa, decíamos, a Washington. A los demás, incluyendo al propio pueblo norteamericano, debe preocuparnos lógicamente que en respuesta a esa triple nueva situación se responda con una doctrina inicialmente sólo enunciada, pero que vemos se está elaborando con rapidez. Nos referimos a la

doctrina de paralelizar la presencia de Rusia en Egipto con la presencia de los "missiles" soviéticos en Cuba, en octubre de 1962. Esa "doctrina", fue expuesta por el Presidente Nixon la semana pasada en una "conversación" televisada desde San Clemente. Dijo, entre otras cosas que Israel no desea echar a otros países al mar; pero que esos otros países sí desean echar al mar a Israel. Y añadió: "Creo que el Oriente Medio es ahora terriblemente peligroso, como lo fueron los Balcanes antes de la primera guerra mundial... Las dos superpotencias, los Estados Unidos y la Unión Soviética, podrían ser arrastradas a una confrontación allí, que en alguna de las dos desea". De ahí partieron los paralelismos con lo de Cuba, y una nueva distribución de "palomas" y "halcones", proponiendo estos últimos, según nuestras noticias, ni más ni menos que "echar a Rusia de Egipto".

El paralelismo es, en nuestra opinión, bastante gratuito. Para empezar, el Oriente Medio está a miles de kilómetros de las costas de los Estados Unidos mientras que Cuba se halla a 90 millas de las costas de Florida. Los cohetes IRBM que Rusia estaba instalando en Cuba, tenían un carácter ofensivo, con capacidad para reducir a cenizas todo el Sureste de los Estados Unidos, mientras que los "SAM-2" y "SAM-3" no tienen otro alcance que el de repeler ataques de aviones enemigos. Esto, en el terreno estrictamente militar. En el político, Rusia había reiterado a Washington la promesa de no introducir en Cuba armas de carácter ofensivo, y mucho menos armas nucleares.

Un histórico precedente de la doctrina a que venimos refiriéndonos, puede encontrarse en el mensaje que el 22 de octubre de 1962 dirigió a la nación el entonces Presidente John F. Kennedy. En ese mensaje, la justificación de las medidas adoptadas por los Estados Unidos, que incluían un "ultimatum" para el desmantelamiento y repatriación de los "missiles" soviéticos, se basaba en dos argumentos: uno en que el área geográfica "elegida" por Rusia estaba en el Hemisferio Occidental, con el que los Estados Unidos tenía recordó Kennedy — una "especial e histórica relación". Y otro — el más importante — en que se trataba de armas estratégicas nucleares. Sobre estos dos poderosos argumentos montó Washington su respuesta en Cuba. Los dos están ausentes en el Oriente Medio. No hay quien sostenga de pie cualquier paralelismo. Y en cuanto a la oportunidad o "timing" de la acción, hemos de recordar que entre el momento en que los servicios americanos de inteligencia confirmaron la presencia de IRBM rusos en Cuba, y el "ultimatum" de Kennedy transcurrieron sólo seis días, mientras que hace ya meses que Rusia se ha "instalado" militarmente en Egipto.

Nuestra impresión es la de que se ha llegado demasiado tarde, deliberadamente o no, para alterar esa situación por la mera vía diplomática. Y la de que no nos hallamos ante una posible repetición de la "crisis de los missiles", sino ante algo por completo distinto, que exigirá un distinto tratamiento.

ALGO NUEVO BAJO EL SOL ver página nº 5

EL «TELEFONO ROJO» PREPARADO

Extraña combinación de pesimismo y optimismo en las relaciones WASHINGTON - MOSCU

Se ha empezado a negociar, pero no ha desaparecido la amenaza de una posible confrontación

NEW YORK, 14 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — La primera y última vez que se empleó el "teléfono rojo" — en realidad, un aparato de telex — entre la Casa Blanca y el Kremlin fue durante la "guerra de los seis días", en junio de 1967. Hoy, los respectivos técnicos en Moscú y Washington, están engrasando nuevamente los aparatos, dándole a las teclas y verificando los circuitos. Es decir, están encorriéndose de que todo esté en perfecto estado de funcionamiento por si al Presidente Nixon y el Premier Kosyguin se les ocurre ponerse urgentemente al habla. Cabe pues tomar en serio las palabras de Richard Nixon cuando, días atrás, dijo que la situación en el Medio Oriente es "terriblemente peligrosa", añadiendo que podría conducir a "un choque entre las superpotencias".

BUCENAS RELACIONES

Lo curioso de esta situación es que nunca ha sido, por otra parte, más favorable el clima de las relaciones entre Moscú y Washington; nunca, realmente, más fuerte el optimismo washingtoniano de que se pueda lograr un entendimiento ruso-norteamericano no solo en lo que atañe a una serie de problemas planteados entre ambas potencias (desde la posible limitación de armas nucleares a una sistemación de la Europa de la postguerra sobre la base de la aceptación del status que creó por el último conflicto mundial), sino incluso en lo que al Medio Oriente se refiere.

NEGOCIAR Y CONFRONTAR

Para comprender el fenómeno de esta extraña combinación de pesimismo y optimismo es menester centrar la atención en la personalidad del Presidente Nixon. Hace año y medio, durante la campaña presidencial, Richard Nixon pronosticó que una "era de negociaciones" iba a suceder a la "era de la confrontación". En estos últimos dieciocho meses, Nixon se ha dado empuje cuenta de que ni lo uno ni lo otro es totalmente cierto. Es decir, que si bien es verdad que se ha empezado a negociar, no por ello ha desaparecido por completo la amenaza de una posible confrontación. La conclusión a la que parece haber llegado al Presidente de los Estados Unidos es que la mejor táctica frente a Moscú es "negociar" y "confrontar" simultáneamente.

Churchill hubiera llamado esta táctica "el empleo del bastón y de la zanahoria". Cualquiera sea el nombre, el método consiste en aplicar la fuerza a la vez que la persuasión. A diferencia de Churchill, quien manejaba el bastón y la zanahoria alternativamente, Nixon hace uso de este procedimiento simultáneamente.

POSIBLE CONFRONTACION

De ahí, que: 1) En estos momentos Washington multiplique sus esfuerzos diplomáticos tendientes a obtener el apoyo de Moscú para que Rusia ejerza presión sobre el mundo árabe mientras Estados Unidos hacen otro tanto con Israel, confiando en poder imponer así al Medio Oriente la fórmula de paz que las superpotencias hayan ideado en conjunto; 2) La Administración nixoniana haya decidido facilitar nuevo armamento a Israel, a la vez que también ha lanzado las campanas de la alarma al vuelo, para indicar claramente posible a los líderes rusos que la cuestión del Medio Oriente "trasciende" la desavenencia israel-árabe (según acaba de informar una alta fuente del Gobierno) por lo que podría conducir a una guerra directa entre la URSS y los Estados Unidos.

PASO ATRAS

En estas horas, se atribuye aquí un significado positivo tanto a las declaraciones que el Ministro de Asuntos Exteriores Abba Eban acaba de hacer en Jerusalén (y que han sido interpretadas como "flexibles") cuanto sobre todo a la prolongada estancia del Presidente Nasser en Moscú (que los líderes rusos emplearían — se aventura — para tratar de convencer a su huésped de que ha llegado la hora de la negociación). Pero el asesor principal del Presidente Nixon, el Dr. Kissinger, calcula que cuando hace tres años se empleó por primera y última vez el "teléfono rojo", Rusia tan solo poseía unos 60 misiles contra los 600 que entonces tenían los Estados Unidos, mientras que hoy en día el número de cohetes intercontinentales sería más o menos igual por ambas partes. Se empieza a temer por ende en Washington que Moscú también haya descubierto las ventajas de la táctica del "bastón y de la zanahoria", resultando harto arriesgado aventurar que, como sucedió cuando la "crisis de los misiles", también sea la URSS, esta vez, quien dé el fatídico paso atrás.

DESFILES, ATENTADOS, BAILES...

FRANCIA CONMEMORO EL 14 DE JULIO

La alegría popular se vio enturbiada en parte por los aguafiestas extremistas

En París, brillante desfile militar, bailes por las calles y fuegos de artificio

PARIS, 14 (Del corresponsal de PYRESA, Enrique LABORDE). — Según afirman los historiadores, el rey Luis XVI escribió en su "Diario Intimo" el 14 de julio de 1789: "Hoy, nada". A los ciento ochenta y pico de años de aquella nadería, no vamos a caer en esa soberana ignorancia de la realidad por que hoy, en el jubileo aniversario del asalto a la Bastilla, ha habido en París y a lo largo y lo ancho de la geografía francesa, de todo: desfiles militares, atentados de mal estilo, bailes populares, fuegos de artificio y actos del más nauseabundo gamberismo con ética política para acabar de fastidiar las cosas.

CONMEMORACION MILITAR

En París, como todos los años, se ha celebrado el gran desfile militar que lleva a los Campos Eliseos un hormiguero de provincianos, turistas y algún que otro parisense rezagado. En esta ocasión, la exhibición militar ha sido de la más brillante: diez mil hombres pertenecientes a todas las armas y a todas las acedemias, seiscientos sesenta y cinco vehículos blindados de todas las especies, ciento sesenta aviones de diversos tipos y el moscoteo de veinticuatro helicópteros a modo de ventiladores para la

multitud sudorosa. Entre las novedades, tres vehículos del grupo de misiles estratégicos, pertenecientes a la fuerza aeronáutica, la famosa "force de irappe". Ante el público, esas cabezas de los cohetes nucleares suizo-suizo, 2.500 kilómetros de radio de acción, se presentaban como tres inmensos nuevos verdes un vicijin de la guerra del calor que comenzaba muy mano: ya pueden venir los boches". Pasados aquellos masocones sobre ruinas, una pausa colorista con los bomberos y, a región seguido, la gente de a pie. Dos novedades este año: las dotaciones de dos submarnios y tres compañías de la Legión Extranjera. La presencia de los Marinos, pertenecientes al "Arethuse" y al "Esiadon", ha sido un homenaje a las víctimas de las catástrofes del "Minnerva" en 1960 y del "Eurydice" a principios de este año. Al final, los legionarios, con sus barbas, su aspecto feroz, su impresionante paso lento y el automatismo llevado al campo de la marcialidad, y, al final, el público divertido se fue por donde había venido.

Como siempre, gran venta de banderitas tricolores, de periscopios de carbón y de toda clase de pitos y flautas conmemorativas. El programa de mano, fue un obsequio del ejército al pueblo soberano, un programa muy bien hecho. Y como novedad divertida, la venta de — Le petit pompon". Se trata de una especie de nuestro "Don Nicanor" pero con la cabeza, graciosamente caricaturizada, del Presidente de la República. Con eso y con el paso de arteficio de los que hacen época, sobre todo el del Palais Chaillet que trazaron en el cielo, con ráfagas de humo, la bandera nacional la gente lo ha pasado en grande.

CONMEMORACION POPULAR

Esta noche como cierre de la jornada, cinco grandes bailes populares y centenares de ellos por todos los rincones de París. Y como remate, varios fuegos de arteficio de los que hacen época, sobre todo el del Palais Chaillet que trazaron en el cielo, con ráfagas de humo, la bandera nacional la gente lo ha pasado en grande.

CONMEMORACION REVOLUCIONARIA

Pero toda esta alegría popular, se ha visto enturbiada por los aguafiestas del maoísmo, del anarquismo, de otros ismos extremistas y, en fin del gamberismo puro y agrio. Cinco escaparatés de la rue de Rivoli, Kombiteau y Saint Paul fueron hechos trizas y numerosos vehículos estacionados en la rue Des Gravilliers sufrieron los efectos de la marabunta.

"Pannavia 200", nuevo modelo para la aviación militar europea

Será construido en común por Italia, Inglaterra y Alemania

En 1.976 relevarán de forma definitiva a los «Starfighter»

ONN, 14. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — Mientras la industria aeronáutica francesa desarrolla la serie de los «Mirage» y la norteamericana perfecciona el «Phantom», tres países de la Europa Occidental — Italia, República Federal y Gran Bretaña — se han puesto de acuerdo para construir en común el «Pannavia 200», conocido por la sigla «MRCA»: «Multi-Role-Combat-Aircraft». Al cabo de dos años de estudio, la comisión parlamentaria de Defensa

ha aprobado por unanimidad el Proyecto. Por lo tanto, el Ministro Socialista de la Defensa, Sr. Schmidt recibirá los créditos necesarios para el nacimiento del sucesor del «Starfighter F-104-G», que al menos en Alemania tiene una reputación siniestra ya que la Luftwaffe ha perdido más de un centenar en los últimos años.

CARACTERISTICAS

El «Pannavia 200», en cuya construcción participarán empresas alemanas, británicas e italianas, servirá para todo. En un principio, debía ser construido en dos versiones. Una, biplaza y bimotores, para Gran Bretaña, otra, monoplaza y monomotor para Italia, y la República Federal. Al fin, los tres países se han puesto de acuerdo sobre un tipo único — un bimotores de dos plazas — que responde a los deseos de todos. El «Pannavia 200» será más pequeño, más ligero, más práctico que el «Phantom F-4», su más importante competidor.

En tanto que Gran Bretaña necesita un aparato ligero que pueda transportar armas atómicas a larga distancia, la Luftwaffe quiere disponer — y lo mismo el ejército italiano del aire de un avión capaz de elevar mucha carga con poco carburante.

Gracias a su geometría variable y a un sistema de ateronnes estrictamente secretos, el «M. R. C. A.» será, a la vez, el avión más rápido a baja altitud y el más lento, condición necesaria para la lucha contra los helicópteros. Despegará y aterrizará en una pista de quinientos metros y podrá atravesar el combate individual con una gran ad-

versario gracias a la enorme potencia de sus dos reactores "Rolls Royce RB. 199". Sirve, pues, igual para 10 que es lo que quiere Inglaterra, que para lo que desea Italia y la República Federal. Costará de doce a catorce millones de marcos y será más seguro que el «Starfighter» y que el «Phantom».

UNION AERONAUTICA EUROPEA

El acuerdo de los tres países, en un tipo único, permite además rebajar los gastos de desarrollo del proyecto de dos mil setecientos millones de marcos a mil novecientos y reducir de trece a siete el número de prototipos. Los primeros «Pannavia 200» construidos en serie surcarán el cielo europeo en 1976, año del relevo definitivo de los «Starfighter». La Luftwaffe comprará entre cuatrocientos y quinientos aparatos.

Esta empresa es de una importancia singular por lo que tiene de cooperación europea occidental en el campo dominado hasta ahora, de manera casi total, por Norteamérica. En el plano de la aviación comercial del futuro, el «Concorde» franco-británico y el «Eurobis» franco-alemán. En el de la aviación militar, el «Pannavia 200» anglo-germano-italiano. Dentro de unos años, la industria aeronáutica norteamericana preparará en Europa con una producción inter o considerable cuantitativa y cualitativamente. No cuesta trabajo imaginar lo que esto representa para los europeos, y fuera de Europa, para todos aquellos que tienen más confianza en el Viejo que en el Nuevo Continente.

Las huellas de sus pies sobre el cemento



MIAMI BEACH (Florida). — Marisol Malaret, portorriqueña que ha sido elegida Miss Universo, limpiándose sus pies después de haber dejado sus huellas sobre el cemento con motivo de la tradicional ceremonia que sigue a su primer desayuno en el primer día de su reinado. — (TELEFOTO CIFRA)

WASHINGTON: La Cámara de Representantes acentúa su tendencia proteccionista

WASHINGTON, 14. (Efe). — Al rechazar la petición del Gobierno de que suspendiera el sistema de precios de venta norteamericanos de evaluaciones aduaneras el Comité de Procedimientos de la Cámara de Representantes, acentuó ayer su tendencia proteccionista. El Presidente Nixon había pedido al Comité el pasado 11 de mayo que suprimiera esta ley de hace 48 años a la que llamó gran obstáculo que impide el progreso hacia la reducción de las barreras no tarifarias al comercio internacional. Bajo el sistema de precios de venta norteamericanos los productores estadounidenses de benzoídeos químicos y calzado de suela de caucho y otros artículos gozan de lo que funcionarios del Go-

bierno califican de un extraordinario grado de protección frente a la competencia de productos importados del extranjero. Los derechos de aduanas norteamericanos sobre estas importaciones están basados en los precios de los artículos similares producidos en este país en vez de en los precios generalmente más bajos de los extranjeros. La decisión del Comité de Procedimiento todavía solo tentativa pero que con toda seguridad adoptará de forma definitiva fue alabada anoche inmediatamente después de conocida por la Asociación de Fabricantes de Artículos químico-orgánicos con sede en Nueva York. Los Estados Unidos durante las negociaciones de la Ronda Kennedy realizadas en Ginebra en 1967 accedieron a pedir al congreso la supresión del sistema de precios de venta norteamericanos. A cambio de ello los países del Mercado Común e Inglaterra entre otros reducirían su derecho de aduanas sobre los productos químicos norteamericanos. El acuerdo de 1967 fue que los Estados Unidos suspendieran su sistema antes del primero de enero de 1969, pero cuando esto no ocurrió otros países sobre todo los del Mercado Común accedieron a una prórroga. La acción de ayer del Comité de Procedimientos de la Cámara de Representantes está en línea con la política proteccionista que viene propugnando desde hace meses en su intento de establecer cuotas obligatorias a la importación de productos extranjeros. Con la oposición del Gobierno y el apoyo de más de la mitad de los miembros de la Cámara el Comité desde hace dos meses un proyecto de ley de su presidente Wilbur Mills que si entrara en vigor impondría cuotas obligatorias a las importaciones norteamericanas de textiles y calzado. El Gobierno del Presidente Nixon ha anunciado ya que si el Comité aprobara la imposición de cuotas a textiles y calzado vetaría al menos la parte de la ley, que se refiere a los calzados con lo que la detaría sin efecto.

Fuerte ataque de las fuerzas comunistas en Camboya

PHNOM PENH, 14. (Efe-Upi). — Tropas gubernamentales han alcanzado la localidad montañosa de Kirrom, pero los comunistas han lanzado un fuerte ataque contra un poblado al sur de la autopista Phnom Penh-Kompong Som, según ha declarado hoy un portavoz militar. El portavoz señaló que tropas móviles de choque entrenadas por los norteamericanos habían entrado en la localidad de Kirrom a 96 kilómetros al sudoeste de Phnom Penh, en la tarde de ayer. Las fuerzas camboyanas sufrieron pérdidas "abastante fuertes" según dijo el portavoz, el cual agregó que se había visto a los comunistas llevarse a muertos y heridos de sus filas.

HUMOR



Se prepara la reorganización del Gobierno soviético

Reunión del Soviet Supremo

MOSCU, 14. (Efe-Upi). — El Soviet Supremo elegido recientemente, ha celebrado hoy la primera de sus dos reuniones y ha iniciado la preparación de las formalidades preliminares para la reorganización del gobierno soviético bajo la jefatura del Presidente Nikoláiev Podorniy y el primer ministro Alexei Kosyguin. Las dos Cámaras, Consejo de Unión y Consejo de Nacionalidades se reunieron hoy por separado en el Kremlin para redactar la agenda sobre la cual se celebrará el miércoles la reunión conjunta de ambas Cámaras. La agenda que ya había sido preparada previamente por el Presidium del Soviet Supremo y el comité central del partido comunista, en sesión celebrada a puerta cerrada incluye los siguientes puntos:

— Formación de un consejo de ministros nuevo en sustitución del actual. El Soviet Supremo se reúne solamente dos veces al año durante algunos días en cada ocasión. Posiblemente Podorniy sea elegido presidente del Presidium. El secretario general del partido comunista, Leónidas Breznev, será elegido miembro del Presidium que consta de 27 miembros. Adopción de nuevas normas la-

borales para hacer frente a los múltiples problemas y se espera que sea más rigida la disciplina laboral. También se incluye el nombramiento de los miembros de doce comités del Soviet Supremo y la ratificación de la legislación y de algunos decretos dictados en la última reunión del Soviet Supremo en diciembre de 1969.

No dejaron hablar a los representantes de Vietnam del Sur y China nacionalista

NACIONES UNIDAS, 14. (Efe). — La comisión de Paz y desarme de la Asamblea Mundial de la Juventud negó hoy el uso de la

palabra a los delegados de Vietnam del Sur y China Nacionalista en el curso de una tormentosa sesión.